箋注倭名類聚抄

十

国立国語研究所
133930
図書館
日本語教育学会文庫

国立国語研究所
1002089587

箋注倭名類聚抄卷第十

椒齋狩谷望之著

草木部第廿四

草類百廿一　苔類百廿二　蓮類百廿三

葛類百廿四

草類百廿一

草

孫愐曰、草、音早、久佐、○按廣韻、草、采老切、屬二清母一、早、子晧切、屬二精母一、其音不レ同、此以レ早音レ草恐誤、下總本有二和名二字一、本居氏曰、謂二物多一爲二布佐一、久佐、莖多之義、百卉惣名也、○廣韻無二總名二字一、按說文云、草、草斗櫟實、一曰象斗、又云、艸、百卉也、二字不レ同、後人以レ草爲二百卉字一者、蓋假借也、文字集略云、葛、音娘、佐歧

日本語教育学会文庫

久佐、日本紀私記云、福草、○下總本有二和名一二字一、顯宗三年紀云、置二福草部一天武十二年紀云、福草部造、賜レ姓曰レ連、孝德大化二年紀、有二八名葛城福草、神社福草、帥枝枝相草一、草枝枝相當也、○按說文云、蔓、蔓延也、蔓、蔓陸也、蔓、蔓延也、蔓、蔓陸也、蔓、蔓延也、蔓、蔓陸也

合花也、或曰、下條薺苨訓佐岐久佐奈、一云美乃波、其佐岐久佐之名與此合、美乃波之名、又與古今集序所載歌云、佐岐久佐乃美都波與都波合、及訓三枝字、則佐岐久佐之爲薺苨可證、佐岐久佐雖未詳其究爲薺苨爲百合、然爲一草之名明矣、疑源君不辨募佐岐久佐俱爲何物、以日本紀私記福草訓佐岐久佐、又孫氏瑞應圖云、王者有德則福草生、謂佐岐久佐是瑞草、故引在此也、然日本紀福草部、即姓氏錄三枝部、其作福草者、操觚者以訓同假借佳字耳、與瑞應圖福草、無相涉、其實佐岐久佐之名、宜在百合若薺苨條、募宜與商陸合也、或曰、文字集略以下別是一條、傳寫脫標目募字也、今本併在草條下、非源君之舊也、愚按似不當以其物不詳之佐岐久佐次于蘭菊之上、是說恐非是、廣本標目、有募字附三字、

蘭

兼名苑云、蘭、音闌、○二字舊無、今依下總本錄存、廣本亦有是音、一名

薫、音惠、本草布知加麻、新撰万葉集別用二藤袴二字一、○按蘭即都梁香、證類本草白字上品載レ之、薫即零陵香、證類本草中品引、今附二載之一、非二一物一、與二所レ引兼名苑一合、李時珍曰、鄭樵說亦是、但蘭草薫草一可レ見、然通志略云、蘭、即薫、引二諸書一證二蘭薫是一、又按本草和名薫薫、不レ載二出典一、疑引二兼名苑一傳寫偶脫也、草乃一類二種耳、名本草云五字一似レ是、所レ引本文、鄭風溱洧篇、方秉レ蕳兮、毛傳、蕳、蘭也、正義引二義疏一云、蕳、即蘭、香草也、莖葉似二澤蘭一、廣而長節、藏レ衣著二書中一辟二白魚一、陳藏器云、蘭草生二澤畔一、葉光潤、陰小紫、別本注名二蘭草一、蜀本本草云、蘭草葉新撰萬葉集上卷兩見、

菊

四聲字苑云、菊、舉竹反、本草經云、菊有二白菊紫菊黃菊一、加波良與毛岐、一云可波良於波岐、俗云本音之重、○下總本經作レ注、廣本同、伊勢廣本無二菊有上云字一、按千金翼方、證類本草草部上品有二菊花一、無二白菊紫菊黃菊之名一、證類本草引二陶注一云、又有二白菊一、莖葉都相似、唯花白、而紫菊黃菊無レ載、唯初學記引二本草經一云、有二筋菊一、有二白菊黃菊一、與二此所一レ引略似、未レ知二源君所レ見何等本一也、下總本有二和名二字一、下總本伊勢廣本無二一云可波良於波岐八字一、按本草和名訓二加波良於波岐一、不レ載二加波良與毛岐之名一、加波良與毛岐、河上蓬艾之義、新撰字鏡菊花訓二辛與牟支一者急呼耳、於波岐、今俗呼二與女加波岐或與女奈一、救荒本草雞兒腸是也、菊似二雞兒腸一在二河上一、故名二可波良於波岐一、與下陳氏云苦菊莖似二馬蘭一生二澤畔一似上レ菊正合、馬蘭雞兒腸一類耳、依レ所レ訓當二是皆苦薏一、今俗呼二野菊一、或呼二千本菊一者、其所レ賞レ花者、蓋悉漢種、故倭歌詠レ之、皆音讀、以レ非二皇國自生之物一也、白蒿亦

訓加波良與毛歧、見下文、與此同名異物、注末六字、舊及福井本下總本無、獨廣本有之、今附存、

日精草也、○按說文云、菊、大菊、蘧麥、爾雅同、郭璞注云即瞿麥、說文又云、蘜、日精也、以秋華、則知菊蘜不同、而秋華作菊者、蓋假借也、陶注本草云、菊有兩種、一種莖紫氣香而味甘、葉可作羹食者爲眞、一種青莖而大作蒿艾氣、味苦不堪食者、名苦薏、非眞、其葉正相似、唯以甘苦別之爾、陳藏器曰、苦薏、味苦、花如菊、莖似馬蘭、生澤畔、似菊、菊甘而薏苦、日華子云、菊有兩種、花大氣香莖紫者爲甘菊、花小氣烈莖青小者名野菊、味苦、然雖如此、園蔬內積肥沃、後同一體、圖經云、初春布地生細苗、夏茂、秋花、冬實、然菊之種類頗多、

芸

禮記注云、芸、音雲、久佐乃香、○下總本有和名二字、久佐乃香見六帖伊勢歌著聞集載天祿三年八月廿八日、規子內親王野宮園中栽雜草、有草香、榮花物語音

樂卷及三十一卷染色名、有二久佐乃香一、是草名、今世不レ傳二其物一、未レ詳、

香草也、○所レ引月令注文、芸香已見二薰香具一、大戴禮夏小正注、芸、似二邪蒿一、可レ食、蓺文類聚引二蒼頡一云、芸蒿似二邪蒿一香、可レ食、

紫菀

本草云、紫菀一名紫蒨、七見反、能之、○山田本下總本菀作レ苑、按說文云、菀、茈菀、出二漢中房陵一、又云、苑、所三以養二禽獸一也、二字不レ同、干祿字書亦云、菀苑、上藥名、下園苑、蓋晉唐人多園苑字作レ菀、故顏氏正レ之也、而未レ見二紫菀字作レ苑者一、千金翼方證類本草亦作二紫菀一、則此作レ菀爲レ是、然本草和名新撰字鏡皆作レ苑、蓋皇國古俗通用也、陶弘景云、生布レ地、花亦紫、本有二白色毛一、根甚柔細、日華子曰、形似二重臺一根作レ節、紫色潤軟者佳、圖經云、三月內布レ地生二苗葉一、其葉三四相連、五月六月內開二黃紫白花一、結二黑子一、李時珍曰、其根色紫而柔宛、故名、下總本有二和名二字一、按羊蹄訓レ之、見二下文一、紫菀葉似二羊蹄一在二曠

野中、故名能之、廣本注末有俗云之乎邇五字、按伊呂波字類抄亦有是讀、古今集物名歌亦有之乎邇、新撰字鏡訓加乃志太、按今俗音讀、

桔梗

本草云、桔梗、結鯁二音、阿利乃比布岐、○千金翼方證類本草下品載之、說文云、桔梗、藥名、太平御覽引吳普本草云、桔梗、葉如薺苨、莖如筆管、紫赤、二月生、蘇敬云、薺苨桔梗又有葉差互者、亦有葉三四對者、皆一莖直上、蘇頌曰、桔梗、根如小指大、黃白色、春生苗、莖高尺餘、葉似杏葉而長橢、四葉相對而生、嫩時亦可煑食之、夏開花紫碧色、頗似牽牛子花、秋後結子、李時珍曰、此草之根結實而梗直故名、王念孫曰、說文云、梗、直木也、爾雅云、梗、直也、桔梗之名、或取義於直與、下總本有和名二字、和名依輔仁、輔仁又云、一云乎加止止岐、按本書菜類載苻蔰訓乎加度度岐、苻蔰即桔梗一名、則分載爲二物誤、又按新撰字鏡、桔梗有加良久波、阿佐加保、岡止止支之名、古今集六帖拾遺集音

讀歧知加宇、散木集隱題云二歧京一、今俗依レ之、

龍膽

陶隱居本草注云、龍膽、衣夜美久佐、一云邇可奈、○下總本有二和名二字一、與二河海抄引一合、新撰字鏡、龍膽、太豆乃伊久佐、又云、山比古奈、古今集、拾遺集物名並云利宇多无、散木集歌云利无太宇、即龍膽之轉、今人呼同、播磨人呼二於古利於登之一、煎二服之一以截レ瘧、蓋衣夜美久佐之名之遺也、味甚苦、故以レ膽爲レ名也、○證類本草上品引同、陶弘景又云、龍膽狀似二牛膝一、開寶本草引二別本注一云、葉似二龍葵一、味苦如レ膽、因以爲レ名、圖經云、宿根黃白色、下抽レ根十餘本、大類二牛膝一、直上生レ苗、高尺餘、四月生レ葉、似二柳葉一而細、莖如二小竹枝一、七月開レ花如二牽牛花一、作二鈴鐸形一、青碧色、冬後結レ子、苗便枯、

女郎花

新撰萬葉集詩云、女郎花、和歌云、女倍芝、○女

郎花原書上卷詩一見、按古萬葉、女倍芝、原書和歌三見、下總本女倍芝作二乎美奈倍之一、今案花名、廣本女倍芝下有下注乎美那閇之上十六字、與二伊勢物語一合、按女倍芝既是假字、不レ可三下爲二乎美那閇之五字一、非レ是、又花色如二蒸粟一也、所レ出未レ詳、十卷詩一見、按古萬葉、女倍芝、原書和歌三見、下總本女倍芝作二乎美奈倍之一、今案花名、廣本女倍芝下有下注

麥、故以名之、李時珍曰、石竹、葉似地膚葉而尖小、又似初生小竹葉而細窄、其莖纖細有節、高尺餘、梢間開花、田野生者、花大如錢、紅紫花、人家栽者花稍小而嫵媚、有細白、粉紅、紫赤、斑爛數色、俗呼洛陽花、結實如燕麥、內有小黑子、下總本有和名二字、本草和名不載度古奈都之名、新撰字鏡萬葉集皆訓奈天之古、萬葉集或用石竹字、石竹字見白居易詩、度古奈都、見古今集躬恒歌及貫之歌、新井氏曰、其花自春至秋、常如夏、

牡丹

本草云、牡丹一名鹿韮、舉有反、布加美久佐、○千金翼方證類本草中品同、下總本有和名二字、本草和名云、一名也末多知波奈、蘇敬云、牡丹、苗似羊桃、夏生白花、秋實圓綠、冬實赤色、凌冬不凋、根似芍藥、肉白皮丹、出漢劍南、土人謂之牡丹、亦名百兩金、京下謂之吳牡丹者、是眞也、詳蘇敬所說、本草牡丹、即皇國西俗所呼藪立花、東俗所呼藪柑子也、輔仁訓布賀美久佐、一名也末多知波奈、是草生林叢中、故名布

賀美久佐、又是草葉凌レ冬不レ凋、其實四時常赤、有レ似二橘橙一、故名二山橘一、古藥方用レ之、今人以二木芍根皮一爲二古方別有一レ賞レ花之牡丹一、即誤、唐以來則敬曰、今俗用者異二於此一、別有二臊氣一也、言唐俗藥方牡丹、誤用二木芍藥一也、蘇頌本草圖經曰、牡丹、花有二黃紫紅白數色一、此花一名木芍藥、近世人多貴重、云云、圖經引二崔豹古今注一云、芍藥有二二種一、有二草芍藥木芍藥一、色深、俗呼爲二牡丹一、非也、此牡丹亦入二皇國一、即以二漢名一呼二保宇多无一、源君以二本草牡丹一誤爲二麥之下、金錢花之牡丹一、故列二之女郎花瞿奈是百兩金花萱草之上一、雖下知三也末多知波奈美久佐亦爲二非二賞レ花牡丹一、刪上レ之、然未レ知三布加後世歌人或所レ謂吳牡丹一、存レ之而不レ削、皆誤、咏二牡丹一爲二布賀美久佐一者、皆襲二源君之誤一也、又按唐李綽尚書故實云、世言牡丹花近有、蓋以三國朝文士集中無二牡丹歌詩一、張公嘗言楊子華有下畫二牡丹一處上、極分明、子華北齊人、則知牡丹花亦已久矣、唐李濬摭異記云、大和

開成中有程修己者、以善畫得進謁、云云、會春暮內殿賞牡丹花、上頗好詩、因問修己曰、今京邑傳唱牡丹花詩、誰爲首、修己對曰、臣嘗聞公卿間多吟賞中書舍人李封正詩曰、天香夜染衣、國色朝酣酒、上聞之嗟賞移時、樂史楊太眞外傳云、先開元中禁中重木芍藥、即今牡丹也、注云、開元天寶花木記云、禁中呼木芍藥爲牡丹也、廣羣芳譜引海記云、隋帝闢地二百里爲西苑、詔天下進花卉、易州進二十箱牡丹、圖經曰、百兩金、葉似荔枝初生、背面俱青、結花實後、背紫面青、苗高二三尺、有幹如木、凌冬不凋、初秋開花青碧色、結實如豆大、生青熟赤、根入藥、採無時、用之搥去心嚥津、河中出者、根赤色如蔓菁、莖細青色、四月開碎黃花、似星宿花、

金錢花

梁簡文帝有金錢花賦、

金錢俗云古无軟、○注七字舊本無、下總本同、獨廣本有之、今錄存、

萱草

兼名苑云、萱草、一名忘憂、萱音喧、漢語抄云、和須禮久佐、俗云如環藻二音、○按毛詩、焉得諼草、傳、諼草、令人忘憂、說文云、藼、令人忘憂艸也、引詩曰焉得藼草、又載萱字、兼名苑本之、焦循曰、以忘憂有諼名、因諼而轉爲藼萱也、嵇康養生論、合歡蠲怒、萱草忘憂、時珍曰、萱宜下濕地、冬月叢生、葉如蒲蒜輩而柔弱、新舊相代、四時青翠、五月抽莖、開花、六出四垂、朝開暮蔫、至秋深乃盡、其花有紅黃紫三色、結實三角、內有子、大如梧子、黑而光澤、其根與麥門冬相似、最易繁衍、萬葉集萱草同訓、注末七字舊及下總本無、今依廣本錄存、按伊呂波字類抄亦有是讀、今俗呼同、

麥門冬

本草云、麥門冬、夜末須介、○千金翼方證類本草上品載之、本草云、麥門冬、葉如韭、冬夏長生、陶注云、冬月作實如青珠、根似穬麥、故謂麥門冬、陳藏器曰、大者苗如鹿葱、小者如韭葉、大小有三四種、蘇頌曰、葉青似莎草、長及尺餘、四季不凋、根黃白色、

有鬚根作連珠形、四月開淡紅花、如紅蓼花、實碧而圓如珠、

欵冬

本草云、欵冬、一名虎鬚、一本冬作東、夜末布布歧、一云夜末布歧、

○千金翼方證類本草中品、本草云、欵冬花、一名橐吾、一名顆凍、一名虎鬚、一名菟奚、一名氐冬、常山山谷及上黨水傍、十一月採花陰乾、蘇敬曰、今出雍州南山溪水及華州山谷澗間、葉似葵而大、叢生、花出根下、爾雅、菟葵、顆凍、郭璞云、款凍也、紫赤花生水中、是皆今俗呼布歧、取莖爲菜、呼花未舒者爲布歧乃塔者也、陶曰、第一出河北、其形如宿蓴未舒者、其腹裏有絲、次出高麗百濟、其花乃似大菊花、次亦出蜀北部宕昌、而並不如其冬月在氷下生、十二月正月旦取之、其云出河北者、及冬月在氷下十二月正月旦取之者、即郭璞蘇敬所說者、云似大菊花者、乃橐吾耳、急就篇云、半夏皁莢艾橐吾、又云、款東貝母薑狼牙、既載款東復有橐吾、其非一物明矣、故顏師古注云、橐吾似款冬、而腹中有絲、

生陸地、華黃色、本草以橐吾爲款冬一名、故陶氏混說也、橐吾今俗呼豆和布歧者、輔仁所謂夜末布布歧是也、其葉似款冬、生山中、故有是名、下總本鬚作鬢、伊勢廣本同、與本草和名類聚名義抄伊呂波字類抄合、壒囊抄亦作鬢、按顏師古急就章注云、橐吾一名獸須、王應麟曰、獸須、虎鬚也、愚按獸須、避唐始祖諱也、須卽鬚本字、本草以欵冬橐吾爲一物、故云欵冬一名虎鬚、作鬚爲是、然鬚俗訛作鬢者、詳見身體部髭鬚條、則虎鬚卽虎鬚之俗寫、非鬢髮字、蓋輔仁所據本草俗寫作虎鬢、源君亦從之也、其作鬚者、蓋係後人之挍改、本草和名云、欵冬楊玄操音義作東字、此云一本作東者卽是、下總本有和名二字、本草和名云、和名也末布布歧、一名於保波、不載夜末布歧之名、按急就章云、半夏皁莢艾橐吾、又云、欵東貝母薑狼牙、既載橐吾又有欵東、其非一物可證、顏師古注云、欵東卽欵冬也、亦曰顆凍、以其凌寒叩氷而生、故爲此名也、生水中、華紫赤色、橐吾似欵冬而

腹中有レ絲、生二陸地一、華黃色、欵冬可レ訓二布布岐一也、末布布岐、一橐吾葉似二欵冬一、一名橐吾、合爲云都和訓同而原不レ同、

谷間一、故得二是名一、也末布布岐、今俗所レ云、布岐是也、而本草則云、欵冬一名橐吾、橐吾葉似二欵冬一、一名生二山布布岐一、

布岐是也、而本草則云、欵冬一名橐吾、橐吾葉似二欵冬一、一名生二山布布岐一、

末布布岐、一源君從レ之、又載二一訓夜末布岐一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而集所レ謂山吹萬葉集多作二山振一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

蕗訓二布布岐一、或省云二布布岐一、故橐吾之訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而集所レ謂山吹萬葉集多作二山振一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

布布岐、一亦省云二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而集所レ謂山吹萬葉集多作二山振一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

末布布岐、一源君從レ之、又載二一訓夜末布岐一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

景則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

花似二大菊花一、故輔仁訓二欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

敬本草注一、則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

一、以二其物相類一統二言之一也、據二郭璞爾雅注蘇菜、陶弘景則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

敬本草注一、則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

腹中有レ絲、生二陸地一、華黃色、欵冬可レ訓二布布岐一、

橐吾可レ訓二布布岐一、

谷間一、故得二是名一、也末布布岐、一橐吾葉似二欵冬一、一名生二山布布岐一、

布岐是也、而本草則云、欵冬一名橐吾、橐吾葉似二欵冬一、一名生二山布布岐一、

末布布岐、一源君從レ之、又載二一訓夜末布岐一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

蕗訓二布布岐一、或省云二布布岐一、故橐吾之訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而集所レ謂山吹萬葉集多作二山振一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

布布岐、一亦省云二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而集所レ謂山吹萬葉集多作二山振一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

末布布岐、一源君從レ之、又載二一訓夜末布岐一、蓋是草生二山谷一、其枝布岐布屢一、古訓二夜末一與二萬葉一、吹一也、而

景則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

花似二大菊花一、故輔仁訓二欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

敬本草注一、則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

一、以二其物相類一統二言之一也、據二郭璞爾雅注蘇菜、陶弘景則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶與二萬葉一、吹一也、而

敬本草注一、則欵冬即崔氏所レ謂橐耳、雖二混爲一者誤、源君以二欵冬一爲二山吹一、故不レ取二輔仁訓一欵冬一爲二山振一、爲二夜末布岐一也、其訓偶

傳咸歎冬賦序云、余嘗逐レ禽登二于北山一、于レ時仲冬之月也、冰凌盈レ谷、積雪被レ崖、顧見二歎冬一、煒然始敷二華艷一、水經注引二述征記一云、洛水至二歳末一凝厲、則歎冬茂二悅曾冰之中一、本草云、歎冬花、十一月採レ花陰乾、藝文類聚引二吳普本一云、歎冬草、十二月花黃白、證類本草引二日華一云、歎冬子、十二月雪中出レ花、諸書所レ言略同、今目驗即然、未レ有下歎冬至二暮春一乃開レ花者上、以二歎冬一爲二山吹一也、其誤非レ昉二源君一、萬葉集云、山吹花、○原書第十九卷、

芭蕉

唐韻云、芭蕉二音、波勢乎波、○下總本有二和名二字一、巴焦、○今都下東間並有、根葉無レ異、惟子不レ堪レ食爾、蘇注云嶺南者子大味甘冷、北間惟有二花汁一、無レ實、開寶本草云、此花葉與二芭蕉一相似而極大、子形圓長、及生青熟黃、南人皆食レ之、蜀本席者也、○不レ同、廣韻云、芭、芭蕉、又云、蕉、芭蕉與レ此廣州出、

圖經云、俗爲芭蕉、多生江南、葉長丈許、闊二尺餘、莖虛軟、圖經云、甘蕉今出二廣閩中、蜀川者有花、閩廣者實極美可噉、他處雖多而作花者亦少、近歲都下往往種之甚盛、皆芭蕉也、蕉類亦多、此云甘蕉、乃是有子者、葉大抵與芭蕉相類、但其卷心中抽蕣、作花、初生大蕚如倒垂菡萏、有十數層層皆作瓣、漸大則花出瓣中、極繁盛、紅者如火炬、謂之紅蕉、白者如蠟色、謂之水蕉、其花大類象牙、故謂之牙蕉、其實亦有青黃之別、品類亦多、閩人灰理其皮、令錫滑、績以爲布、如古之錫衰焉、本草衍義云、芭蕉三年已上即有花、自心中出一莖、止一花、全如蓮花葉、亦相似、但其色微黃綠、從下脫葉、花心但向上生、常如蓮樣然、未嘗見其花心、剖而視之亦無蘂、悉是葉、但花頭常下垂、每一朶、自中夏開直至中秋後方盡、凡三葉開、則三葉脫落、

兼名苑云、一名甘蕉、○本草和名甘蕉根條云、一名紫房、一名金牙、已上二名出兼名苑、疑兼名苑亦有甘蕉之名、而以本草

已載二甘蕉根一、故輔仁不レ及レ之也、舊無二兼名苑以下八字一、

鹿鳴草

爾雅集注云、萩、音秋、一音蕉、一名蕭、音霄、波岐、今案牧名用二萩字一、萩倉是也、辨色立成新撰万葉集等用二芽字一、唐韻芽音胡誤反、草名也、國史用二芳宜草一、楊氏漢語抄又用二鹿鳴草一、並本文未レ詳、○毛詩正義引二李巡一云、萩一名蕭、此所レ引即是一、今本爾雅注疏諸本萩誤作レ荻、唐石輕宋版單注本、陸德明所レ見本、及鄭樵注本皆不レ誤、說文云、萩、蕭也、从レ艸秋聲、亦可レ證、王念孫曰、蕭之爲レ萩、猶二楸之爲一レ橚、聲本相同、言者有二輕重一耳、引之曰、蕭古讀若二修聲一、與レ萩相似、襄十八年左傳伐二雍門之萩一、晏子春秋外篇見下人有中斷二雍門之橚一者上、萩橚並與レ楸同、郭注二中山經一云、橚即楸字、按郭璞注二爾雅蕭萩一云、即蒿、毛詩正義引二陸璣一云、今人所レ謂萩蒿者是也、或云、牛尾蒿、似二白蒿一、白葉莖麤科生多者數十莖、是萩者蒿類、與二皇國所レ謂波岐一不二相類一、其波岐用二萩字一、蓋此間所レ製字、其草以レ秋華、故

從艸從秋、會意、猶海石榴以春華、故國俗從木從春、會意作椿字、與椿樗字不同也、源君見其字形偶同、引爾雅注訓波岐者誤也、按救荒本草云、胡枝子、俗亦名隨軍茶、生平澤中、有二種、葉形有大小、大葉者類黑豆葉、小葉者莖類蓍草、葉似苜蓿葉而長大、花色有紫白、結子如粟粒大、氣味與槐相類、是可以充波岐也、那波本霄作宵、按霄宵同音、即四宵字、蕭是三蕭字、其音不同、此以霄宵音蕭、恐並誤、下總本有和名二字、萩倉牧在信濃國、見馬寮式、芽字新撰萬葉集上卷三見、然古萬葉集亦多用是字、廣韻芽作芷、音義與所引唐韻同、廣韻又云、互俗作乎、故芷亦作芽也、芳宜花見續日本後紀承和元年及十四年紀、蓋波岐芳宜一聲之轉、而假借佳字也、鹿鳴草、萬葉集多用之、又見無題詩、大江佐國詩題、及香要抄、蓋是草以鹿鳴時開花、國俗所名、非漢名也、

薄

爾雅云、草蘘生曰薄、新撰萬葉集和歌云、花薄、波奈須須岐、今案即

厚薄之薄也、見二玉篇一、○所レ引文、原書無レ載、
按廣雅釋草云、草蓐生爲レ薄、則爾雅當レ作二廣
雅一、蓋傳寫之誤、文選注三引二廣雅一作レ曰レ薄、與二
此所一レ引正合、則知源君襲二李善之誤一也、花薄
新撰萬葉集上卷一見、今本玉篇艸部云、薄、厚薄、又林薄、辨色立成云、芊、
和名同上、今案芊音千、草盛也、見二玉篇一、○廣
本玉篇作二唐韻一、此所レ引文、今本玉篇廣韻並
同、按古謂二草叢生者一爲二須須岐一、非二一草之名一、
須、瘦清之義、洲訓レ須、謂レ無二汚泥一也、酢酒訓レ須、
謂二其味之清一也、訓レ澄爲二須牟一、活二用是語一、直訓二
須具一、進訓二須須牟一、皆同語、草叢生者其莖必
細瘦無レ枝、故云レ須、叢生故疊言云二須須一、岐謂
草也、則知須須岐、是草叢生之名、赤染衛門
集小序、謂二曩麥叢生者一、云二奈天之古乃須須
岐爾奈利多留一、是也、故訓二薄芊字一、皆爲二須須
岐一、又有下一種名二須須岐一之草上、其抽レ穗之狀頗
似二蘆荻一、故神功紀、仁德紀、用二荻字一爲二須須岐一、
孝德紀、用二蘆字一爲二須須岐一、謂二其開レ花者一爲二波
奈須須岐一、而花穗葺葺似二獸尾一、故呼二乎波奈一、

抽莖放花、狀似樹旌旗、故或謂之波多須須歧、花出於苞、未全發其色紫赤、故謂之万曾保乃須須歧、万曾保、眞經之義、蓋是草叢生過于他草、故專須須歧之名、猶之乃輭條之總稱、所謂之乃須須歧、葦乃之乃屋、皆是、而以篠竹軟靡專是名之類也、如新撰萬葉集以薄爲是草名者、訓同假借耳、源君以薄芊字爲即是草名、非是、按釋草、莣、杜榮、郭曰、今莣草似茅、皮可以爲繩索履屩也、陳藏器曰、石芒生高山、如芒節短、江西人呼爲折草、六月七月生穗如荻也、李時珍曰、芒有二種、皆叢生、葉皆如茅而大、長四五尺、甚快利、傷人如鋒刃、七月抽長莖、開白花成穗如蘆葦花者、芒也、五月抽短莖、開花如芒者、石芒也、並於花將放時、剝其籜皮、可以爲繩箔草履諸物、其莖穗可爲掃帚也、是芒可訓須須歧、石芒可訓伊登須須歧也、

紫陽花　白氏文集律詩云、紫陽花、和名阿豆佐爲、○紫陽花七言律詩、

載在白氏文集第二十卷、新撰字鏡蓰字訓安知左井、是條舊及福井本下總本皆無、獨廣本有之、今錄存、

荻

野王案云、荻、音狄、字亦作薖、乎歧、○玉篇、薖、荻、同上、下總本有和名二字、新撰字鏡萬葉集同訓、靈異記蘆亦同訓、與亂相似、而非一種、○下總本有矣字、廣本同、今本玉篇云、薖、萑也、與此不同、按本草圖經云、爾雅謂菼爲薍、或謂之荻、荻至秋堅成、即謂之萑、補筆談云、薍、萑、菼、荻也、皆以薍荻爲一物、顧氏相似非一種之說、未知所本、

蘆葦

附菼等

兼名苑云、葭、音家、一名葦、音煒、阿之、○本草和名蘆根條云、一名葭、一名葦、已上出兼名苑、此所引即是、按爾雅、葭、蘆、郭注、葦也、兼名苑蓋本之、下總本有和名二字、神代紀萬葉集、葦同訓、本草和名、蘆根、和名阿之乃禰、八雲抄謂葦或云與之、今

俗所呼同、蓋避阿之其訓與惡同、換以嘉名也、爾雅注云、一名蘆、音盧、○所引文郭注不載、蓋舊注也、說文、葭、葦之未秀者、葦、大葭也、毛詩七月正義、初生爲葭、長大爲蘆、成則名爲葦、證類本草蘆根條引唐本餘云、生下溼地、莖葉似竹、花若荻花、本草圖經云、蘆根、生下溼陂澤中、其狀都似竹、而葉抱莖生、無枝、花白作穗、若茅花、根亦若竹根而節疎、是、葭葦蘆充阿之爲允、李時珍曰、葭者、嘉美也、葦者、偉大也、蘆者色盧黑也、按別有蒹亦蘆之種類、爾雅、蒹、蘼、郭注、似藿而細、高數尺、江東呼爲蒹薖、本草圖經云、蒹今作簾者是也、是可充今俗作簾、呼比米與之、或呼須太禮與之者、說文、蘼、蒹也、蒹、藿之未秀者、然說文有薊、云藿之初生、又解蒹不得云藿之未秀者、蒹字注當作蘼之未秀者也、

玉篇云、薍、音亂、○今本玉篇云、薍、魚患切、廣韻云、五患切、並在三十諫、屬疑毋、亂、郎段切、在二十九換、屬來母、音韻並不同、此以亂音薍、恐非、菼也、○今本玉

篇云、薍、烏蓲也、與此不同、按說文、薍、薊也、菼、即薊字、則知古本玉篇依說文也、菼、音毯、阿之豆乃、○下總本有和名二字、阿之豆乃、見古今六帖、按古事記神代紀作葦牙、訓阿斯訶備、即此物、用葦牙字爲允、

蘆之初生也、

○今本玉篇云、菼、藋初生也、按說文、薊、藋之初生、一曰薍、一曰鵻、又載菼字云、薊、或从炎、蓋顧氏依說文今本誤藋作藋、源君引誤作蘆也、又按毛詩大車傳云、菼、藋也、蘆之初生者也、顧氏或載之、源君節引之、以其云蘆之初生、收之蘆葦條、訓爲阿之豆乃、遂引及薍字也、然說文、葭、葦之未秀者、葦、大葭也、爾雅、葭、蘆、郭注、葦也、毛詩七月正義、初生爲葭、長大爲蘆、成則名爲葦、說文、薊、藋之初生、藋、薍也、薍、薊也、八月薍爲藋、葭爲葦、爾雅、菼、薍、郭注似葦而中實、江東呼爲烏蓲、本草圖經云、或謂之荻、七月正義、初生者爲菼、長大爲薍、成則爲藋、是葭葦蘆一物、菼薍藋荻一物、葭葦蘆可充阿之、菼薍藋荻可充乎岐、則二物判然無混、毛傳以蘆之初生釋

蔷薇

茨、蓋統言耳、或傳本有二轉寫之誤一、亦未レ可レ知也、蘇敬曰、蓬蘉、逢仍二音、葦花名也、○證類本草下品蘆根條、引二唐本注一云、其花名二蓬蘉一、此所レ引即是、

本草云、蔷薇、牆微二音、一名墻蘪、今案與二薇字一通、○千金翼方證類本草上品云、營實一名牆薇、一名蔷蘼、本草和名同、此所レ引、蔷墻恐互誤、然諸本皆同、今姑依レ舊、下總本蘪作レ蘼、按千金翼方證類本草作レ蘼、廣韻同、諸字書又無二蘪字一、作レ蘼爲レ是、又按說文、蘠靡、虋冬也、是作二蘠靡一爲レ正、後人蘠字省レ爿、與二釋草蔷、虞蓼字一混、靡亦假二借蕨薇字一、蜀本圖經云、營實即蔷薇也、莖間多レ刺蔓生、子若二杜棠子一、其花有二百葉八出六出、或赤或白者一、

陶隱居曰、營實、无波良乃美、○下總本有二和名二字一、按本草擧二營實一、以二牆薇以下諸名一係二其下一、以三入レ藥用二其子一也、故本草和名云、和名宇波良乃美、源君先擧二牆薇一、附以二營實一、則牆薇下宜レ有二无波良之名一、而唯有二營實之和名一、蓋從二本草和

名、忘本書薔薇子也、○證類本草引陶隱居之例也、云營實、即是牆薇子、本草和名營實條引陶景注云、墻微子也、無即是字、此蓋從之、而作薔似非是、按本書草木部所引本草及注有與千金翼方證類本草不合、而與本草和名合者、蓋源君皆從本草和名引之也、今唯摽其異、不一一辨證、

芍藥

唐韵云、芍藥、上張約反、新抄本草、衣比須久須利、又沼美久須利、○所引本草和名草部上文、下總本有和名二字、藥草、可和食也、○廣韻引蕭該、藥草作香草、本草、芍藥生中岳川谷及丘陵、陶注云、今出白山蔣山茅山最好、白而長大、餘處亦有、而多赤、圖經云、芍藥春生紅芽作叢、莖上三枝五葉、似牡丹而狹長、高一二尺、夏開花、有紅白紫數種、子似牡丹子而小、根亦有赤白二色、鄭風溱洧毛傳、勺藥、香草也、太平御覽引詩義疏云、今藥草勺藥無香氣、非是也、未審今何草、司馬相如賦云、勺藥之

和、楊雄賦曰、甘甜之和、勺藥之羹、然則勺藥又入食也、王引之曰、西山經云、繡山、其草多芍藥、中山經、句檷之山、條谷之山、洞庭之山、並云、其草多芍藥、則芍藥山草名、名醫別錄云、芍藥生中岳川谷及丘陵、陶注云、出白山蔣山茅山最好、白而長大、餘處多赤、與山經合、則古之芍藥、即醫家之藥草芍藥也、今人畦種之、離騷所謂畦留夷者矣、其根莖及葉無香氣、而花則香、故毛詩謂之香草、猶蘭爲香草、亦是花香莖葉不香也、至司馬相如子虛賦、勺藥之和、楊雄蜀都賦、甘甜之和、勺藥之羹、皆是調和之名、陸氏引以證勺藥之草、誤也、伏儼注子虛賦云、勺藥以蘭桂調食、文穎云、勺藥、五味之和也、韋昭云、勺藥、和齊、鹹酸美味也、勺、丁削反、藥、旅酌反、晉灼云、南都賦曰、歸雁鳴鵽、香稻鮮魚、以爲芍藥、酸甜滋味、百種千名、文說是也、李善云、枚乘七發云、勺藥之醬、然則和調之言、於義爲得、今案勺、丁削反、藥、旅酌反、勺藥之言、適歷也、適亦調也、說文、𣢾、字從厤云、厤調也、與歷同、又云、秝、

希疏、適歷也、讀若レ歷、周官遂師注云、磨者適歷、執レ紼者名也、疏云、分布希疏得レ所、名爲二適歷一也、然則均調謂二之適歷一、聲轉則爲二勺藥一、蜀都賦云、有二伊之徒一、調二夫五味一、甘甜之和、勺藥之羹、七命云、味重二九沸一、和兼二勺藥一、論衡譴告篇云、釀二酒於罌一、烹二肉於鼎一、皆欲二其氣味調得一也、時或鹹苦酸淡不レ應レ口者、由三人勺藥失二其和一也、稽康聲無哀樂論云、大羹不レ和、不レ極二勺藥之和一、皆其證矣、服虔注二子虛賦一列二或說一云、以二勺藥一調食、亦未二嘗審信一也、而顏師古乃云、勺藥、草名、其根主レ和二五藏一、又辟二毒氣一、故合二之於蘭桂五味一、以助二諸食一、因呼二五味之和一爲二勺藥一、及考二古人飲食一、未レ聞レ有下用二勺藥一者上、既已無レ可レ舉レ證矣、乃云今人食二馬肝馬腸一合二勺藥一而煑レ之、是古之遺法、據二其說一則今人非レ食二馬肝馬腸一、且不レ用二芍藥一、何以知下古人用二勺藥一助上レ食乎、然且歷二詆諸家一、妄爲二音訓一、斯爲レ謬矣、焦循曰、上林賦云、宜笑的皪、索隱引二郭璞一曰、鮮明貌也、又明月珠子、玓瓅江靡、索隱引二應劭一云、其光輝照二於江邊一也、張衡思玄賦、離二朱唇一而

赤箭

蘇敬本草注云、赤箭、乎止乎止之、乃夜加良、○下總本有二和名一本草和名無二加良二字一、按依レ云似レ箭有レ羽、則無二加良一字一似レ是、疑源君涉續斷和名一誤以名之四字一、陶注云、按此草亦是芝類、云莖赤如二箭幹一、葉生二其端一、根如二人足一、又云、如レ芋、有二十二子一爲レ衛、有レ風不レ動、無レ風自搖、如レ此亦非二品引一、無二故俗所一レ見、蘇注又云、根皮肉汁與二天門冬一同、惟無二心脈一、去レ根五六寸、有二十餘子一衛似二苦楝子一、核作二五六稜一、中肉如レ麪、日暴則枯、菱也、藥性論云、赤箭脂、一名天麻、葉似レ箭、天麻苗也、開寶本草云、天麻、葉如二芍藥一而小、當中抽二一莖一、直上如二箭幹一、莖端結レ實、狀若二一二十枚一、續隨子一至二葉枯時一、子黃熟、其根連

猶如天門冬之類、形如黃瓜、亦如蘆菔、大小不定、圖經云、赤箭、四月開花、此草爲物、下根如芋魁、有游子十二枚、周環之、去大魁數尺雖相須、而實不連、但以氣相屬耳、如菟絲之草下有伏菟之根、無此則絲不得上亦不相屬也、

天門冬

本草云、天門冬、須末路久佐、今案楊玄操音義冬作東、○千金翼方證類本草上品載之、爾雅、髦、顛棘、郭注、細葉有刺蔓生、本草陶注引博物志云、天門冬逆捋有逆刺、若葉滑者名絺體、一名顛棘、可以浣縑、金城人名爲浣草、此非門冬、相似爾、蘇注云、此有二種、苗有刺而澀者、無刺而滑者、俱是門冬、俗云顛棘浣草者、形貌銘之、雖作數名、終是一物、二根浣垢俱淨、門冬浣草互名之也、圖經云、春生藤蔓、大如釵股、高至丈餘、葉如茴香、極尖細而踈滑、有逆刺、亦有澀而無刺者、其葉如絲杉而細散、皆名天門冬、夏生白花、亦有黃色者、秋結黑子、在其根枝傍、入伏後無花、暗結子、其根白、或黃紫色、大如手

指、長二三寸、頗與百部根相類、然圓實而長、一二十枚同撮、下總本有和名二字、本草和名云、楊玄操音義作東字、此所引即是、

朮

尒雅注云、朮、儲律反、乎介良、似薊生山中、故亦名山薊也、○爾雅、朮、山薊、郭注、今朮似薊、而生山中、此所引蓋舊注、郭依之也、本草陶注云、朮乃有兩種、白朮、葉大有毛而作椏、根甜而少膏、赤朮、葉細無椏、根小苦而多膏、圖經云、春生苗青色無椏、莖作蒿幹狀、青赤色、長三二尺以來、夏開花紫碧色、亦似刺薊花、或有黃白花者、入伏後結子、至秋而苗枯、根似薑而傍有細根、皮黑心黃白色、中有膏液、紫色、又云、今白朮生高山崗上、葉葉相對、上有毛、方莖莖端生花、淡紫碧紅數色、根作椏生、

女葳蕤

拾遺本草云、女葳蕤、中音威、下汝誰反、一名黃芝、惠美久佐、一云安麻奈、○證類本草引陳藏器云、女萎萎蕤二物同傳、陶云、同是一物、但名異

耳、又云、魏志樊阿傳、青黏、一名黃芝、一名地節、此即萎蕤、此所引節是文也、按千金翼方證類本草、皆作女萎萎蕤、本草和名亦同、故陳氏有一物二物之辨也、此女葳蕤似當作女萎萎蕤、而太平御覽引吳普本草云、女萎一名葳蕤、則恐拾遺本草有作女萎葳蕤者、上源君所見本誤脫萎字也、又按本草上品題女萎萎蕤、據證類本草、女萎白字、萎蕤黑字、陶注云、按本經有女萎無萎蕤、別錄無女萎有萎蕤、而爲用正同、疑女萎、即萎蕤也、惟名異爾、唐本注云、女萎功用及苗蔓、與萎蕤全別、列在中品、今本經朱書是女萎能効、墨字乃萎蕤之功、中品唐本先附有女萎、蘇注云、女萎、其葉似白斂蔓生、花白子細、荊襄之間、名爲女萎、亦名蔓楚、故蘇以女萎萎蕤爲二物也、李時珍曰、本經女萎、乃爾雅委萎二字、即別錄萎蕤也、上古鈔寫、訛爲女萎爾、古方治傷寒風虛用女萎者、即萎蕤也、承本草之訛而稱之、諸家不察、因中品有女萎名字相同、遂致費辨如此、爾雅、熒、委萎、郭注、藥草也、

葉似竹、大者如箭竿、有節、葉狹而長、表白裏青、根大如指、長一二尺、可啖、陶注又云、其根似黃精、圖經云、三月開青花、結圓實、李時珍曰、其根橫生似黃精差小、黃白色、性柔多鬚、其葉如竹、兩兩相値、下總本有和名二字、

黃精

本草云、黃精、於保惠美、一云夜末惠美、○千金翼方證類本草上品載之、陶注云、二月始生、一枝多葉、葉狀似竹而短、根似萎蕤、萎蕤根如荻根及菖蒲、概節而平直、黃精根如鬼臼黃連、大節而不平、雖燥並柔軟有脂潤、黃精葉乃與鉤吻相似、惟莖不紫花不黃爲異、蘇注云、黃精肥地生者、即大如拳、薄地生者猶如拇指、萎蕤肥根、頗類其小者、肌理形色都大相似、今以鬼臼黃連爲比、殊無髣髴、又黃精葉似柳及龍膽徐長卿輩而堅、其鉤吻蔓生、殊非比類、陳藏器曰、其葉偏生不對者、爲偏精、圖經云、三月生苗、高一二尺以來、葉如竹葉而短、兩兩相對、莖梗柔脆頗似桃枝、本黃末赤、四月開細青白花如

小豆花狀、子白如黍、亦有無子者、根如嫩生薑、黃色、江南人說黃精苗葉稍類鉤吻、但鉤吻葉頭極尖而根細、蘇恭注云、鉤吻蔓生殊非比類、恐南北所產之異耳、李時珍曰、葉似竹而不尖、或兩葉三葉四五葉、俱對節而生、其根橫行、狀如萎蕤、又曰、以得坤土之精粹、故謂之黃精、五符經云、黃精獲天地之淳精、故名爲戊己芝、是此義也、下總本有和名二字、本草和名云、和名阿末奈、一云也末惠美、不載於保惠美之名、

地黃

本草云、地黃一名地髓、○千金翼方證類本草上品同、爾雅、芐、地黃、說文同、本草圖經云、二月生葉、布地便出、似車前葉、上有皺文而不光、高者及尺餘、低者三四寸、其花似油麻花而紅紫色、亦有黃花者、其實作房如連翹、子甚細而沙褐色、根如人手指、通黃色、麤細長短不常、衍義云、地黃、葉如甘露子、花如脂麻花、但有細斑點、花莖有微細短白毛、李時珍曰、其苗初生搨地、葉如山白菜而毛濇、葉面深青色、又似小艾

葉而頗厚、不叉了、葉中攛莖、上有細毛、莖頭開小筒子花、紅黃色、結實如小麥粒、根長四五寸、細如手指、皮赤黃色、如羊蹄根及胡蘿蔔狀、曝乾乃黑、本草和名不載和名、

甘草

本草云、甘草一名蜜草、阿末歧、○千金翼方證類本草上品同、圖經云、春生青苗高一二尺、葉如槐葉、七月開紫花似柰、冬結實作角、子如蓽豆、根長者三四尺、麤細不定、皮赤上有橫梁、梁下皆細根也、爾雅、蘦、大苦、說文同、邶風簡兮、隰有苓、傳、苓、大苦、借苓爲蘦也、正義引孫炎曰、本草云、蘦今甘草是也、蔓延生、葉似荷青黃、其莖赤有節、節有枝相當、或云、蘦、似地黃、郭璞注同、王引之曰、大苦者、大苄也、爾雅云、苄、地黃、苄苦古字通、公食大夫禮、羊苦、今文苦爲苄、是也、蘦似地黃、故一名大苦、沈括筆談云、郭璞注、乃黃藥也、其味極苦、故謂之大苦、非甘草也、甘草枝葉悉如槐、案宋本草圖經謂甘草葉如槐、與古相違、殊不足信、苦乃苄之假借、非以其味之苦也、據圖經、黃藥、葉似蕎麥、而

大苦葉乃似レ荷似二地黃一形狀亦不レ同、不レ審二括何以知一レ爲二黃藥一、孫炎據二本草一以レ蒴爲二甘草一、今本草無二復蒴名一、蓋傳者失レ之、名醫別錄生二河西川谷積沙山及上郡一、又云、木甘草生二水間一、三月生、大葉如二蛇牀一、四四相値、然則木甘草其實一、亦是枝葉相當、孫炎謂二甘草枝相當一、得二其實一有二矣、下總本和名二字一、

黃連

本草云、黃連一名王連、加久末久佐、○千金翼方證類本草上品同、蜀本圖經云、苗似レ茶、花黃、叢生、一莖生二三葉一、高尺許、冬不レ凋、江左者節高如二連珠一、蜀都者節下不二連珠一、圖經云、苗高一尺已來、葉似二芹子一、色亦黃、六月結レ實似二小雉尾草一、正月開レ花作二細穗一、淡白微黃色、

人參

本草云、人參一名神草、加乃邇介久散、一云方證類本草上品同、說文、人蔘、藥草、出二上黨一、小葉生レ

銳黑、莖有毛、根有頭足手面目如人、本草陶注云、人參生一莖直上、四五相對生、花紫色、高麗人作人參讚曰、三椏五葉、背陽向陰、欲來求我、椵樹相尋、椵樹、葉似桐甚大、陰廣、則多生陰地、圖經云、其根形狀如防風而潤實、春生苗、多於深山中背陰近椵漆下溼潤處、初生小者三四寸許、一椏五葉、四五年後生兩椏五葉、未有花莖、至十年後生三椏、年深者生四椏各五葉、中心生一莖、俗名百尺杵、三月四月有花、細小如粟、蘂如絲、紫白色、秋後結子、或七八枚、如大豆、生青熟紅、自落、根如人形者神、下總本有和名二字、本草和名云、一名尒己太、

石蔚

本草云、石蔚、胡谷反、須久奈比古乃久須禰、一云伊波久須利、○千金翼方證類本草上品作石斛、本草和名新撰字鏡皆同、按廣韻、蔚、石蔚、然說文所無、蓋俗字也、本草云、生六安山谷水傍石上、陶注云、生石上、生櫟樹上者名木斛、其莖形長大而色淺、

蘇注云、江左又有二二種一、一者似二大麥一、累累相連、頭生二一葉一、名二麥斛一、一種如二雀髀一、名二雀髀斛一、葉在二莖端一、其餘斛如レ竹、節間生レ葉也、圖經云、五月生レ苗、莖似二竹節一、間出二碎葉一、七月開レ花、十月結レ實、其根細長黃色、衍義云、石斛若二小草一、長三四寸一、柔韌、折レ之如レ肉而實、今人多以二木斛一、折レ之中虛、如二禾草一、長尺餘、但色深黃光澤而已、李時珍曰、石斛叢二生石上一、其根鬚繁、乾則白軟、其莖葉生皆青色、乾則黃色、開二紅花一、節上自生二根鬚一、人亦折下以二砂石一栽レ之、或以レ物盛挂二屋下一、頻澆以レ水、經レ年不レ死、俗稱爲二千年潤一、石斛短而中實、木斛長而中虛」、下總本有二和名一二字一、

卷柏

本草云、卷柏、金翼方證類本草上品載レ之、陶注云、叢二生石上一、細葉似レ柏卷屈、狀如二雞足一、青黃色、圖經云、宿根紫色多レ鬚、春生レ苗高三五寸一、無二花子一、多生二石上一、下總本有二和名一二字一、

細辛

釋藥性云、細辛一名小辛、美良乃禰久散、一云比歧乃比多比久散、○本草和名云、細辛、一名小辛、一名細草、出釋藥性、按千金翼方證類本草並云、細辛一名小辛、則知小辛之名出本草、細草之名出釋藥性也、疑以本草和名於小辛下失著出典、源君誤以爲小辛之名亦出釋藥性也、太平御覽引吳氏本草云、細辛、如葵葉赤黑、一根一葉相連、本草圖經云、其根細而其味極辛、故名之曰細辛、下總本有和名二字、

獨活

本草云、獨活一名獨搖草、宇止、一云豆知太良、○千金翼方證類本草上品同、本草又云、一名羌活、陶注云、羌活、形細而多節、軟潤、氣息極猛烈、出益州北部西川爲獨活、色微白、形虛大、爲用亦相似、而小不如、圖經云、獨活羌活、春生苗、葉如青麻、六月開花作叢、或黃或紫、本經云、二物同一類、今人以紫色而節密者爲羌活、黃色而作塊者爲獨活、今蜀中乃有大獨活、類桔梗而大、氣味亦不與羌活類、今又有獨活、亦

自二蜀中一來、形類二羌活一、微黃而極大、氣味亦芳烈、小類二羌活一、又有二槐葉氣一者、極效驗、意此爲二眞者一、下總本有二和名二字一、

○千金翼方證類本草並云、此草得レ風不レ搖、無レ風自動、陶注云、其一莖直上、不二爲レ風搖一、故名二獨活一、本草正文一、誤爲二陶隱居曰、無レ風自搖、故以名レ之、注一、源君襲二其誤一也、

升麻

本草云、升麻、止利乃阿之久佐、一名周升麻、久散、

○千金翼方證類本草上品載レ之、本草圖經、春生レ苗、高三尺以來、葉似二麻葉一、並青色、四月五月著レ花、似二粟穗一、白色、六月以後結レ實黑色、根紫如二蒿根一、多レ鬚、李時珍曰、其葉似レ麻、其性上升、故名、按張揖廣雅及吳普本草並云、升麻一名周升麻、則或指二周呼二川升升麻一之義、上今別錄作二周麻一、非二省文一、即脫誤也、下總本有二和名二字一、

茈胡

本草云、茈胡、乃世利、一云阿末安加奈、

○千金翼方證類本草上品載レ之、本

草云、茈胡、葉名芸蒿、辛香可食、陶注云、如前胡而强、引博物志云、芸蒿、葉似邪蒿、春秋有白蒻長四五寸、香美可食、圖經云、二月生苗甚香、莖青紫、葉似竹葉稍緊、亦有似斜蒿、亦有似麥門冬而短者、七月開黃花、生丹州結青子、與他處者不類、根赤色、似前胡而强、蘆頭有赤毛如鼠尾獨窠、李時珍曰、北地所產者、亦如前胡而軟、今人謂之北柴胡、是也、南土所產者不似前胡、正如蒿根强梗、其苗有如韭葉者竹葉者、下總本有和名二字、本草和名阿末作波末、類聚名義抄伊呂波字類抄並同、則作阿末者恐傳寫之誤、非源君之舊也、

蘇敬曰、茈、古紫字也、○證類本草引作茈是古柴字、本草和名引作茈是古紫字、與此所引合、按證類本草引蘇注又云、上林賦云、茈薑、及爾雅云、藐、茈草、並作茈字、且此草根紫色、今太常用茈胡是也、又以木代糸相承呼爲茈胡、按說文云、紫、帛青赤色、又云、茈、草也、徐鉉音並將此切、徐鍇曰、茈即今染紫草也、漢書上林賦茈薑、

顏師古注云、薑之息生者、連其株木則紫色也、顏師古李善、並茈音紫、爾雅、藐、茈草、郭璞注云、可以染紫、陸音子爾反、即本草所載紫草也、故蘇氏云、茈古紫字、引上林賦爾雅及目驗、以證茈胡即紫胡、又以唐時太常猶作茈胡爲是、則知證類本草載蘇注作茈古柴字誤也、醫心方治癖食方、引廣利方有紫胡、亦可以證類本草作柴字之誤、蘇氏又云、以木代糸、相承呼爲茈胡、言雖俗或作柴胡、然非柴薪字、其讀猶與茈胡同也、蓋茈胡以其根赤色故得其名、廣韻、茈薑、茈草、音紫、茈胡、音柴、誤分爲二音、李時珍遂言茈胡嫩則可茹、老則采而爲柴、以蘇說爲殊欠明、謬妄可笑、後人從之、非是、

女青

本草云、女青、一名雀瓢、加波禰久佐、○千金翼方證類本草下品同、蘇注云、葉似蘿摩、兩葉相對、根似白薇、生平澤、莖葉並臭、又引別錄云、葉嫩時似蘿摩圓端、大莖、實黑、莖葉汁黃白、亦與前說相似、下總本有和名二字、

蘇敬曰、子

似瓢形、故以名之、○證類本草引作子似瓢形大如棗許故名雀瓢、本草和名引與此全同、源君蓋依輔仁然欠大如棗許字、則雀字義不晰、節略失當、

萆麻

本草云、萆麻、上釜示反、加良加之波、一云加良衣、○千金翼方證類本草下品作蓖麻子、本草和名作萆麻、與此合、證類本草引唐本注云、其子如蜱、又名萆麻、本草和名作其子如蜱故名萆麻、證類本草作又恐非、按說文、蜱、齧牛蟲也、是草其子似牛蜱、故得是名、當從蜱省作蓖爲正、然集韻、蜱或作蟲、與說文蟲蛸字無別、蟲蛸爾雅作蜱蛸、故蜱亦俗作蜱也、蜱作蜱、故蓖亦俗作萆、與雨衣之萆及萆薢字自別、其作蓖麻者、恐宋人所校改、非唐本草之舊也、蘇注又云、葉似大麻葉而甚大、今胡中來者莖赤、樹高丈餘、子大如皂莢核、蜀本圖經云、樹生、葉似大麻、大數倍、子殼有刺、實大於巴豆、青黃色斑、又云、葉似葎草而厚大、莖赤有節如甘蔗、圖經云、秋生細花、隨便結實褐色、下總本有和名

二字、本草和名不載加良衣之名、

巴戟天　本草云、巴戟天、夜末比々良岐、○千金翼方證類本草上品載之、蘇注云、草葉似茗、經冬不枯、根如連珠、宿根青色、嫩根白紫、陶注云、狀如牡丹而細、外赤內黑、下總本有和名二字、

牽牛子　陶隱居曰、牽牛子、阿佐加保、○下總本有和名二字、此出於田舍凡人、取之牽牛易藥、故以名之、○證類本草下品引、作此藥始出田野人、牽牛易藥故以名之、本草和名引與此略同、陶注又云、作藤生、花狀如藕豆、黃色、子如小房、實黑色、形如梂子核、蘇注云、此花似旋葍花、作碧色、又不黃、不似藕豆、按旋葍花、即鼓子花、詳見旋花條、開寶本草云、此藥蔓生、花如鼓子花而稍大、作碧色、子有黃殼、作小房、實黑、稍類蕎麥、蜀本圖經云、苗蔓生、花碧色、子如蕎麥、三稜黑

色、圖經云、二月種レ子、三月生レ苗、作二藤蔓一遠二籬落一、七月生二三二丈一、其葉青、有二三尖角一、狀如二蕎麥一、結レ實、外有二白皮一裹レ之、實作レ毬、每毬內有二子四五枚一、如二小豆一、其苗莖高者或三四尺一、有二三稜一、有二黑白二種一、岡村氏曰、萬葉集云、花微紅帶二碧色一、似二鼓子花一而大、八月採レ花、乃其一芽之花也、是花姬部志又藤袴朝貌之花、二首、秋野爾咲有花乎指折可伎數者七種花、其一、萬葉集詠二秋野花一

之名、於是俗名旋花爲晝貌、以避牽牛花之阿佐加保、蓋以旋花至日晚猶不萎、不與牽牛花之遇日影則萎同也、按旋花本名舜、見說文、俗從艸作蕣、以別堯舜字、木槿一名蕣、亦見說文、或假舜爲蕣、毛詩、顏如舜華、傳、舜、木槿也、是也、然則旋花之舜或可作蕣、木槿之蕣或可作舜、而木槿亦朝華暮落者、則謂木槿爲朝貌者、蓋因蕣舜通作與朝花暮落而誤也、是亦可以證旋花爲朝貌也、

地膚

本草云、地膚、一名地葵、邇波久佐、一云末岐久散、○千金翼方證類本草上品膚下有子字、陶注云、今田野間亦多、皆取莖苗爲掃帚、子微細、唐本注云、地膚子、田野人名爲地麥草、葉細莖赤、多出熟田中、苗極弱不能勝舉、今云堪爲掃帚、恐人未識之、蜀本圖經云、葉細莖赤、初生薄地、花黃白、子青白色、今所在有、日華子本草云、地膚又名落帚、子色青、似一眠起蠶沙矣、圖經云、初生薄地五六寸、根形如蒿、莖赤葉青、大

似荊芥、三月開黃白花、又云、密州所上者其說益明、云、根作叢生、每窠有二三十莖、莖有赤有黃、七月開黃花、其實地膚也、至八月而蘸薢成可採、正與此地獨掃相類、若然恐西北所出者短弱、故蘇注云爾、李時珍曰、地膚嫩苗可作蔬茹、一科數十枝、攢簇團團直上、性最柔弱、故將老時可爲帚耐用、蘇恭云、不可帚、止言其嫩苗而已、其子最繁、是可充波波歧歧、今俗譌呼保宇歧歧、爾雅、葥、王彗、郭注云、王帚也、似藜、其樹可以爲掃彗、江東呼之曰落帚、王引之曰、郭注云樹、則落帚必甚高大、地膚或是其小者耳、下總本有和名二字、所載二名、今皆不傳、

蒺藜

本草云、蒺藜、疾梨二音、波末比之、○千金翼方證類本草上品有子字、本草和名同、陶注云、多生道上、而葉布地、子有刺狀如菱而小、長安最饒、人行多著木履、今軍家乃鑄鉄作之、以布敵路、亦呼蒺藜、易云、據于蒺藜、言其凶傷、詩云、牆有茨不可拂也、以

狼毒

防葵

刺二梗穢一也、爾雅、茨、蒺藜、注、布レ地有二三角一刺レ人、圖經云、又一種白蒺藜、今生二同州沙苑牧馬草地一、而近道亦有レ之、綠葉細蔓、綿二布沙上一、七月開レ花、黃紫色、如二豌豆花一而小、九月結レ實作レ莢、下總本有二和名二字一、按波末比也、

本草云、狼毒、夜末久佐、○千金翼方證類本草下品載レ之、博物志云、房葵似二狼毒一、狼毒二、陶注云、與二防葵一同二根類一、但便是狼毒、浮者則是防葵、蘇注云、此物與二防葵一都不レ同レ類、生處又別、開寶本草云、狼毒葉似二商陸及大黃一、莖葉上有レ毛、根本圖經云、根似二玄參一、圖經云、四月開レ花、八月結レ實、下總本有二和名二字一、本草和名久佐作二佐久一、

蘇敬本草注云、防葵、夜末奈須比、○下總本有二和名二字一、葉似レ葵、味似二防風一、故名二防葵一也、○證類本草上品引、作下其根葉似レ葵、

花子根香味似防風、故名中防葵、上本草和名引、與此全同、蓋節文、下總本作故以名之、恐非是、陶注云、本與狼毒同根、猶如三建、今其形亦相似、圖經云、其葉似葵、每莖三葉、一本十數莖、中發一簳、其端開花、如葱花景天輩、而色白、

防風

兼名苑云、防風一名屏風、波末須加奈、一云波万邇賀那、○本草和名云、防風一名銅芸、一名回草、一名百枝、一名屏風、一名蕑根、一名百蜚、一名違草、一名茼芸、已上出兼名苑、按百蜚以上七名、千金翼方證類本草本條載之、又本草和名於蕑根下百蜚下、載仁楊二家音、則七名出本草無疑、違草茼芸二名乃出兼名苑也、或兼名苑亦有屏風之名、以本草既有是名輔仁不引及之歟、抑以本草和名百蜚下失著出典、源君誤謂百蜚以上諸名、亦出兼名苑、亦未可知也、蘇注本草云、葉似牡蒿附子苗等、蜀本圖經云、白花、圖經云、根土黃色、與蜀葵根相類、莖葉俱青綠色、莖深而葉淡、似青

蒿、而短小、初時嫩紫、作菜茹、極爽口、五月開細白花、中心攢聚作大房、似蒔蘿花、實似胡荽而大、又有石防風、出河中府、根如蒿根而黃、葉青花白、五月開花、又宋亳閒及江東出一種防風、其苗初春便生、嫩時紅紫色、彼人以作菜茹、味甚佳、恐別是一種耳、李時珍曰、防、禦也、其功療風最要、故名、屏風者、防風隱語也、下總本有和名二字、

苦芙

本草云、苦芙、烏老反、加万那、一云可美於古之那、○千金翼方證類本草下品載之、蜀本圖經云、子若猫薊、莖圓無刺、李時珍曰、芙、大如拇指、中空、莖頭有薹似薊、初生可食、引造化指南云、苦芙、大者名苦藉、葉如地黃味苦、初生有白毛、入夏抽莖有毛、開白花甚繁、結細實、其無花實者、名地膽草、汁苦如膽也、又曰、凡物穉曰芙、此物嫩時可食、故以名之、烏老反、與楊玄操音合、下總本有和名二字、

藺茹

本草云、藺茹、閭如二音、禰阿佐美、一云邇比麻久佐、○千金翼方證類本草

下品載之、太平御覽引吳普云、閭茹、葉員黃、高四五尺、葉四四相當、四月華黃、五月實黑、根黃有汁、亦同黃、黑頭者良、本草陶注云、今第一出高麗、色黃、初斷時汁出、凝黑如漆、故云漆頭、次出近道、名草藺茹、色白、葉似大戟、花黃、二月便生、蜀本圖經云、葉有汁、根如蘿蔔、皮黃肉白、圖經云、三月開淺紅花、亦淡黃色、不著子、下總本有和名二字、

羊桃

唐韵云、蓺芅、遙翼二音、本草云、伊良良久散、○所引本草和名草部下文、下總本本草云作和名二字、廣本作和名本草云五字、似桃而花白、今之羊桃也、○廣韻作今羊桃也、或曰鬼桃、葉似桃而花白、按爾雅云、萇楚、蓺芅、郭注云、今羊桃也、或曰鬼桃、葉似桃華白、子如小麥、亦似桃、唐韻本於此、似桃上恐脫葉字、說文云、萇楚、銚弋、一名羊桃、檜風、隰有萇楚、毛傳、萇楚、銚弋也、箋云、銚弋之性、始生正直、及其長大則其枝猗儺而柔順、不妄尋蔓草木、正義引義疏云、今羊桃是也、葉長而狹、華紫

赤色、其枝莖弱、過一尺引蔓於草上、今人以爲沒罐、重而善沒、不如楊柳也、近下根、刀切其皮、箸熱灰中脫之、可韜筆管、中山經云、豐山其木多羊桃、狀如桃而方莖、可以爲皮張、郭注云、一名鬼桃、治皮腫起、本草陶注云、山野多有、似家桃、又非山桃、子小細、苦不堪噉、花甚赤、王念孫曰、毛詩疏、羊桃、華紫赤、爾雅注云華白、則有二種也、唐本注云、此物多生溝渠隍壍之間、蜀本圖經云、生平澤中、子細如棗核、陳藏器曰、草高二尺、葉長小、

天名精

本草云、天名精、一名麥句薑、波末太加奈、一名波麻不久良、○千金翼方證類本草上品同、下總本有和名二字、波麻不久良、作波万不久佐、醫心方作波末布久良佐、竝非是、蘇敬注云、味甘辛、故有薑稱矣、○證類本草引同、爾雅云、茢蘵、豕首、本草又云、一名豕首、一名天門精、陶注云、此即今人呼爲豨薟、亦名豨首、蘇注又云、鹿活草是也、別錄一名天蔓菁、南人名爲地菘、其豨薟苦

而臭、名精乃辛而香、全不相類也、蜀本圖經云、地菘也、小品方名天蕪菁、一名天蔓菁、夏秋抽條、頗似薄苛、花紫白色、其葉似山南菘菜、陳藏器曰、天蔓菁、地菘、與蔓菁相似、故有此名、爾雅云、大鞠、蘧麥、郭注云、麥句薑、蘧麥即今之瞿麥、然終非麥句薑、爾雅注錯如此、據陳說作天蔓菁爲正、作名精、作門精、皆聲之訛也、開寶本草云、地菘、生人家及路傍陰處、所在有之、高二三寸、葉似菘葉而小、李時珍曰、嫩苗綠色、似皺葉菘芥、微有狐氣、長則起苗、莖間小黃花、如小野菊花、結實如茼蒿子、亦相似、最粘人衣、狐氣尤甚、其根白色、如短牛膝、

澤蘭

陶隱居云、澤蘭、佐波阿良良歧、一云、阿加末久佐、○下總本有和名二字、二訓本草和名同、源君蓋依之、按蘭有二訓、一則布知波加麻、蘭草是也、一則阿良良歧、蘭蒿草是也、澤蘭生澤旁、葉似蘭草、則當訓佐波布知波加麻、訓佐波阿良良歧者誤、

生澤傍、故以名之、○證類本草中品引、作或生澤傍、故名澤蘭、本草和名引、與此引同、吳普曰、澤蘭生下地水傍、葉如蘭、二月生、香赤節、四葉相值枝節閒、蘇敬曰、澤蘭、莖方、節紫色、葉似蘭草而不香、圖經云、根紫黑色、如粟根、二月生苗、高二三尺、莖蓐青紫色、作四稜、葉生相對、如薄苛、微香、七月開花帶紫白色、萼通紫色、亦似薄苛花、此與蘭草大抵相類、但蘭草生水傍、葉光潤、根小紫、五六月盛、而澤蘭生水澤中及下溼地、葉尖微有毛、不光潤方莖紫節、七月八月初採、微辛、此爲異耳、

續斷

拾遺本草云、續斷、去聲、波美、一云於邇乃夜加良、○按廣韻云、斷、絕也、在上聲二十四緩、又云、決也、在去聲二十九換、二音其義不同、而是草主續筋骨、見本經、故有是名、本經一名屬折、別錄一名接骨、亦即是義、則當讀爲上聲、故楊玄操亦音杜緩反、此云去聲、誤、中有水者、謂之含水藤、○本草和名云、續斷一名

含水藤、中有水也、出拾遺、此所引即是、陶注云、按桐君藥錄云、續斷生蔓延、葉細、莖如荏、大根、本黃白有汁、李云、是虎薊、與此大乖、蘇注云、葉似苧而莖方、根如大薊黃白色、陶注者非也、蜀本圖經云、兩葉對、花紅白色、一株有五六枝、圖經云、三月已後生苗、四月開花、似益母花、根赤黃色、按范汪方云、續斷即是馬薊、與小薊相似、但大於小薊耳、葉似旁翁菜而小厚、兩邊有刺刺人、其花紫色、

雲實

蘇敬曰、雲實一名天豆、波万佐佐介、○按千金翼方證類本草上品云、雲實一名天豆、是本條文、源君以爲色蘇敬注併引之、非是、下總本有和名二字、

黃黑似豆、故以名之、○證類本草引唐本注、作黃黑似豆故名天豆、本草和名引與此同、但無色字、與證類本草合、吳普曰、雲實葉如麻、兩兩相値、高四五尺、大莖空中、六月花、八月九月實、陶注云、今處處有、子細如葶藶子而小黑、其實亦類莨菪、

蘇注云、雲實大如黍及大麻子等、叢生澤傍、高五六尺、葉如細槐、亦如苜蓿、枝間微刺、俗謂苗爲草雲母、陶云、似葶藶、非也、蜀本圖經、云花黃白、其莢如大豆、實青黃色、大若麻子、今所在平澤中有、

蒲公草

本草云、蒲公草、布知奈、一云、多那、○下總本有和名二字、一名耨耨草、上江項反、下奴豆反、○下總本耨作構、與千金翼方證類本草下品及本草和名合、按說文無耨字、蓋耨穮字借構字爲之則耨構非別字也、伊勢廣本作耨穮草、與類聚名義抄合、按耨穮即耨耨異文、見集韻、江項奴豆二音、與本草和名合、蘇注云、葉似苦苣、花黃、斷有白汁、人皆噉之、蜀本圖經云、花如菊而大、莖葉斷之、俱有白汁、堪生食、生平澤田園中、圖經云、春初生苗、葉有細刺、中心抽一莖、莖端出一花、色黃如金錢、衍義云、蒲公草、今地丁也、四時常有花、花罷飛絮、絮中有子、落處即生、所以庭院間亦有者、蓋因風

而來也、

黃耆

本草云、黃耆、夜波良久散、○千金翼方證類本草上品載之、下總本有和名二字、本草和名云、一云加波良佐佐介、蘇注云、此物葉似羊齒、或如蒺藜、獨莖、或作叢生、蜀本圖經云、獨莖、枝扶疎、紫花、根如甘草、皮黃肉白、長二三尺許、圖經、云枝蔚去地二三寸、七月中開黃紫花、其實作莢子長寸許、李時珍曰、葉似槐葉而微尖小、又似蒺藜葉而微濶大、青白色、花大如槐花、結小尖角、

漏蘆

本草云、漏蘆一名野蘭、久呂久佐、一云、阿利久散、○千金翼方證類本草上品同、陶注云、俗中取根、名鹿驪根、蘇注云、此藥俗名莢蒿、莖葉似白蒿、花黃、生莢長似細麻、如筯許有四五瓣、七月八月後皆黑、異於衆草、蒿之類也、其鹿驪、山南謂之木藜蘆、有毒、非漏蘆也、陳藏器曰、樹生如茱萸、樹高二三尺、別本注云、漏蘆、莖筯大、高四

五尺、子房似二油麻房一而小、蜀本圖經云、葉似二角蒿一、下濕地最多、六月七月採レ莖、日二乾之一、黑二於衆草一、下總本有二和名二字一、陶弘景所レ說鹿驪、一名木藜蘆、陳藏器所レ說者亦是耳、今俗呼二波奈比利乃岐一、蘇敬所レ說俗名二莢蒿一、開寶本草蜀本圖經所レ云皆同、沈氏筆談云、今閩中所レ謂漏蘆、莖如二油麻一、高六七尺、秋深根黑如レ漆、乃眞漏蘆也、亦謂レ此也、今俗呼二與毛伎毛土岐一、按陶所レ說漏蘆、即木藜蘆、不レ得三謂レ之爲二久佐一、則所レ謂久呂久佐、盖訓二蘇所レ說漏蘆一也、又圖經所レ載、有二單州者一、有二沂州者一、有二秦州者一、有二海州者一、單州者、大倭本草所レ謂平江帶、沂州者、今俗呼二貴船菊一、或呼二秋牡丹一、或呼二秋明菊一、秦州者、即救荒本草六月菊、今俗呼二野春菊一、或單呼二春菊一、海州者、即白頭翁、又飛廉亦名二漏蘆一、見二別錄一、皆非二此所一レ載也、李時珍曰、屋之西北黑處謂二之漏一、凡物黑色謂二之盧一、此草秋後即黑、異二於秋草一、故有二漏盧之稱一、小野氏曰、一名野蘭、盖謂二六月菊一、然則秦州漏蘆也、

飛廉草

本草云、飛廉草、曾曾歧、一云、布保保天久佐、○千金翼方證類本草上品無草字、本草和名同、此恐衍文、陶注云、極似苦芙、惟葉下附莖、輕有皮起似箭羽、葉又多刻缺、花紫色、蘇云、此有兩種、一是陶說生平澤中者、其生山岡上者、葉頗相似而無疎缺、且多毛、莖亦無羽、根直下、更無傍枝、生則肉白皮黑、中有黑脉、日乾則黑如玄參、王念孫曰、本草飛廉一名飛輕、陶注亦云、飛廉莖輕、則飛廉之名、殆取義于輕與、陶注本草蜚蠊云、形似蜃蟲而輕少能飛、亦其義也、下總本有和名二字、

夏枯草

蘇敬曰、夏枯草、宇流歧、○下總本有和名二字、宇流歧作宇留以、按本草和名作宇留比、類聚名義抄同、宇流歧、宇留比、今皆不傳、五月枯、故以名之、○證類本草下品引云、五月便枯、本草和名引與此同、蘇注又云、此草生平澤、葉似旋復、首春即生、四月穗出、其花紫白、似丹參花、五月便枯、圖經云、冬至後生、三月四月開

當歸

本草云、當歸、夜末世里、一云於保勢利、又云宇萬世利、○千金翼方證類本草即是、

草中品載レ之、蘇注云、當歸苗有二三種一、於內一、一種似二大葉芎藭一、惟莖葉臭二、細葉者名二蠶頭當歸一、大葉者名二三辮一、七八下於芎藭一、圖經云、春生レ苗、綠葉有二紫色一、根黑黃色、爾雅、薜、山蕲、蕲、廣雅、山蕲、當歸也、郭注二爾雅一云、當歸今似レ蕲而麤大、釋文、蕲、古芹字、圖經又云、當歸、芹類一、特以二花葉似一レ芹、故得二芹名一、陳承曰、當歸本非二芹類一也、李時珍曰、當歸一名馬尾當歸、圖經云、春生レ苗、綠葉有二紫色一、根黑黃色、爾雅、薜、山蕲、

上衝、倉卒取效、氣血昏亂者、服之即定、能使氣血各有所歸、恐當歸之名必因此出也、李時珍又曰、古人娶妻爲嗣續也、當歸調血、爲女人要藥、有思夫之意、故有當歸之名、下總本有和名二字、本草和名有一名加波佐久之名、不載於保勢利之名、

秦艽

本草云、秦艽、音交、都加利久佐、一云波可利久散、○千金翼方證類本草中品載之、陶注云、根皆作羅文相交、中多銜土、圖經云、根土黃色、而相交糾、長一尺已來、麤細不等、枝蓐高五六寸、葉婆娑、連莖梗俱青色、如萵苣葉、六月中開花紫色、似葛花、當月結實、蘇注云、本作札、或作糾、作膠正作艽也、按札即朻字、秦艽本以其根羅文交糾得糾名、俗从艸作芇、玉篇、芇、秦芇、藥名、是也、或从木作朻、凡从丩字、俗變作乚、又省作乚、如糾作糺、作糺、蚪作虯、作虯、是也、故芇變作艽、朻變作札也、與芄野字之从八九字簡札字之从甲乙字不同、也、本草和名引蘇注作利、从禾固誤、然可以證札之即朻字也、

白頭公　陶隱居曰白頭公、於岐奈久佐、一云那可久散、○下總本有和名二字、近根處有白茸、似人白頭、故以名之、○下總本作白頭翁、與千金翼方證類本草下品合、然本草和名作公、類聚名義抄伊呂波字類抄同、延喜式亦作白頭公、無題詩藤原通憲賦瞿麥詩云、汝稱撫子齒猶少、定恥白頭公作翁、自注云、草中有白頭公故云、是亦可以證不作白頭翁、蓋皇國古人所見本草作公也、下總本作翁者、係後人挍改、廣本亦作公、證類本草似上有狀字、本草和名引無、與此同、證類本草、故以名之、作故以爲名、本草和名同、蘇注云、其葉似芍藥而大、抽一莖、莖頭一花、紫色似木菫花、實大者如雞子、白毛寸餘、皆被下似纛頭、正似白頭老翁故名焉、今言近根有白茸、陶似不識、蜀本圖經云、有細毛不滑澤、花蘂黃、開寶本草云、今驗此草叢生、狀如白薇而柔細稍長、葉生莖頭、如杏葉、上有細白毛、近根者有白茸、舊經陶注、則未述其莖

葉、唐注又云、葉似芍藥、實大如雞子、白毛寸餘、此皆誤矣、

藎草

本草云、藎草、上音疾胤反、加歧奈、一云阿之井、○千金翼方證類本草下品同、本草又云、藎草可以染黃金色、蘇注云、此草葉似竹而細薄、莖亦圓小、生平澤澗溪之側、荊襄人煮以染黃色、極鮮好、俗名菉蓐草、爾雅所謂王芻者也、嘉祐本草云、按爾雅疏云、菉、鹿蓐也、詩衞風云、瞻彼淇澳、菉竹猗猗、是也、疾胤反、與仁諝音合、下總本有和名二字、本草和名、加歧奈、作加伊奈、按本書染色具有黃草、即是物、引辨色立成云、加伊奈、與本草和名合、而醫心方作加歧奈、與此同、蓋歧伊一聲之轉耳、今播磨及筑紫人猶呼加伊奈久左、江戶俗呼左左毛土歧、阿之井、本草和名同、新井氏曰、是物如葦如藺故名、醫心方作阿之乃阿爲、愚按阿之井、蓋阿之乃阿爲之省、阿之、其狀似葦、其染物與藍同、故名阿爲、猶謂紅花爲久禮乃阿爲也、

麻黃

本草云、麻黃、加豆禰久佐、一云阿末奈、○千金翼方證類本草中品載之、酉陽雜俎續集云、麻黃、莖端開花、花小而黃簇生、子如覆盆子、可食、至冬枯死如草、及春郤青、圖經云、苗春生、至夏五月、長及一尺已來、梢上有黃花、結實如百合瓣而小、又似皂莢子味甜、微有麻黃氣、外紅、皮裏仁子黑、根紫赤色、俗說有雌雄二種、雌者於三月四月內開花、六月內結實、雄者無花不結實、時珍曰、其根皮色黃赤、長者近尺、下總本有和名二字、

知母

本草云、知母、一名兒草、夜末之、○千金翼方證類本草中品同、下總本有和名二字、本草和名、夜末之作也末止古呂、醫心方兩訓竝載、說文、芪、芪母也、本草又云、知母一名蚳母、一名蝭母、玉篇作葚母、御覽引范氏計然作提母、按芪正字、知提假借字、蚳蝭葚皆俗字、時珍曰、宿根之旁、初生子根、狀如蚳蝱之狀、故謂之蚳母、陶注、形

似菖蒲而柔潤、葉至難死、掘出隨生、須枯燥乃止、圖經曰、根黃色、四月開青花、如韭花、八月結實、禹錫按爾雅云、蕁、茨潘、郭云、生山上、葉如韭、一名提母、

大青

本草云、大青、波止久散、一云久流久佐、○千金翼方證類本草中品載之、下總本有和名二字、陶云、長尺許、紫莖、圖經、春生青紫莖、似石竹苗葉、花紅紫色、似馬蓼、亦似芫花、根黃、時珍曰、高二三尺、莖圓葉三四寸、面青背淡、對節而生、八月開小花、紅色成簇、結青實、大如椒顆、九月色赤、又曰、其莖葉皆深青、故名、小野氏曰、諸家所說其物不詳、但古今醫方書所用大青小青、即藍葉、醫學正傳云、藍葉即大青葉、本經逢原、又以藍實大青小青爲一條、以大青小青爲藍實葉、逢原又云本經所用藍實乃大青之子、是即所謂蓼藍也、今漢種有浙江大青、有江南大青、浙江者即蓼藍、江南者即菘藍也、若然則小青竟無可充者、似宜以菘藍爲大青、以蓼藍爲小青也、

決明

陶隱居曰、決明、衣比須久佐、○下字、石決明是蚌蛤類、皆主二明目一、故並有二決明之名一、○證類本草上品決明子條引二陶隱居一、不レ載二所レ引文一、引二唐本注一云、石決明是蚌蛤類、形似二紫貝一、附見別出、在二魚獸條中一、皆主二明目一、故並有二決明之名一、其文全同、此引爲二陶注一誤、按本草和名、誤引二陶景注一云、主二明目一故以名レ之、爾雅、蘜蒿、芙蓉也、葉銳黃赤、華實如二山茱萸一、陶云、葉如二莊芏一、子形似二馬蹄一、呼爲二馬蹄決明一、蜀本圖經曰、葉似二苜蓿一而潤大、夏花、秋生レ子作レ角、陳藏器曰、江芏是江蘺子、芏字、生二海邊一、可レ爲レ席、又與二決明葉一不レ類、本草決明注又無二好事者更詳一レ之、圖經、人家園圃所レ蒔、夏初生レ苗、高三四尺許、根帶二紫色一、七月有レ花黃白色、其子作レ穗、如二青菉豆一而銳、又有二一種馬蹄決明一、葉如二江豆一、子散、○按太平御覽、引二韋曜問答一曰、

狗尾草

辨色立成云、狗尾草、惠奴乃古久

貝母

浦田維莠、今何草、答曰、今之狗尾也、毛傳、莠似レ苗也、說文繫傳引二字書一云、蓨、莠皆云二狗尾一、戰國策、魏西門豹云、幽莠之幼也似レ禾、幽即蓨假借字、夏小正、四月莠幽、毛詩作二四月秀蓨一、時珍曰、莠草秀而不レ實、故字從レ秀、穗形象二狗尾一、故俗名二狗尾草一也、廣雅、茵、貝母、波々久利、〇下總形似レ聚レ貝、故以名レ之、〇字二本草和名同一、此恐誤脫、證類本草中品引、聚貝下有二子母一、本草和名同、此恐脫、證類本草中品引、聚貝下有二子母一、本草和名引、與レ此同、爾雅、茵、貝母、郭注、根如二小貝一、圓而白、華葉

陶隱居曰、貝母、本有二和名二字一、

尾尾尾

似韭、鄘風載馳、言采其蝱、傳、蝱貝母也、正義引義疏云、蝱今藥草貝母也、其葉如栝樓而細小、其子在根下、如芋子正白、四方連累、相着有分解、蘇敬云、此葉似大蒜、圖經、根有瓣子黃白色、如聚貝子、故名貝母、二月生苗莖細青色、葉亦青、似蕎麥、葉隨苗出、七月開花碧綠色、形如鼓子花、時珍云、宝謂根狀如宝也、

連翹

本草云、連翹、一名三廉草、伊多知久散、一云以太知波勢、○千金翼方證類本草下品無草字、本草和名同、此恐衍文、下總本有和名二字、蘇曰、此物有兩種、大翹小翹、大翹葉狹長如水蘇、花黃可愛、生下濕地、着子似椿實之未開者、作房翹出衆草、其小翹生崗原之上、葉花實皆似大翹而小細、蜀本圖經云、苗高三四尺、日華子曰、獨莖稍開三四黃花、結實內有房瓣子、圖經、葉青黃而狹長、如榆葉水蘇輩、莖赤色、秋結實似蓮作房、根黃如蒿根、其小翹、南方生者、葉狹而小、莖短纔高一二尺、花亦黃、實房

黃黑、內含黑子、如粟粒、圖經曰、翹出衆草、以此得、衍義云、連翹亦不至翹出衆草、下濕地亦無、太山々谷間甚多、今止用其子、折之其間片々相比如翹、應以此得名爾、爾雅、連、異翹、時珍曰、是本名連、又名異翹、人因合稱爲連翹矣、

石韋

陶隱居曰、石韋、以波乃加波、一云伊波久美、○下總本有和名二字、本草和名云、石韋、和名以波乃加波、一云以波之、一名以波久佐、按本草和名又云、卷栢和名伊波久美、一云以波古介、本書卷栢、和名與輔仁同、此伊波久美、恐伊波久佐之誤、其葉如皮、故以名之、○證類本草中品引、作蔓延石上生葉如韋故名石韋、本草和名同、蘇云、此物叢生石傍陰處、不蔓延生、圖經云、葉如柳、背有毛而斑點、時珍曰、其葉長者近尺、濶寸餘、柔韌如皮、背有黃毛、亦有金星者、名金星草、凌冬不凋、又一種如杏葉者、亦生石上、生瓦屋上、謂之瓦韋、○所引陶注證類本草不

載、引唐本注云、生古瓦屋上、名瓦韋、源君併引爲陶注、非是、本草和名引、瓦屋上脫古字、源君從之、方非是、

牛扁

蘇敬曰、牛扁、甫典反、太知末知久散、○甫典反、與仁諝音合、下總本有和名二字、治牛病、故名牛扁也、○證類本草下品引云、此藥葉似三菫石龍芮等、根如秦艽而細、生平澤下濕地、田野人名爲牛扁、療牛蝨甚効、與此頗異、本草和名引、與此全同、蜀本圖經云、葉似石龍芮附子等、圖經、六月有花、八月結實、本草云、牛扁殺牛蝨小蟲、又療牛病、

萹蓄

本草云、萹蓄、宇之久散、○千金翼方證類本草下品載之、陶注萹蓄云、布地生、花節間白、葉細綠、人亦呼爲萹竹、蜀本圖經云、葉如竹、莖有節、細如釵股、生下濕地、爾雅曰竹、萹蓄、孫炎引詩衞風云、綠竹猗々、郭云、似小藜、赤莖節、好生道傍、圖經、春中布地

生道傍苗似瞿麥赤莖、節間花出、甚細微、青黃色、根如蒿根、下總本有和名二字、本草和名云、和名多知末知久佐、一云宇之久佐、按本草和名、牛扁、萹蓄、竝訓太知末知久佐、輔仁不能定、故兩存之也、而萹蓄條云一訓宇之久佐、蓋太知末知久佐、一名宇之久佐也、宇之久佐即牛草之義、牛扁有療牛之功、宜得是名則二訓當皆是牛扁和名、而宇之久佐之一訓、偶附見萹蓄條、故源君以宇之久佐爲萹蓄和名、以太知末知久散一歸之牛扁、然萹蓄無療牛、則其說恐誤、

三白草

蘇敬曰、三白草、加多之路久散、○下總本有和名二字、葉上有三黑點、古人秘之、隱黑爲白耳、○證類本草下品引云、葉如水葒、亦似蕺、又似菝葜葉、上有三黑點、高尺許、根如芹根、黃白色、而麁大、無古人以下九字、按證類本草又引陳藏器本草云、按此草初生無白、入夏葉端半白如粉、農人候之

蒔田、三葉白草便秀、故謂之三白草、若云三黑點古人祕之、據此即爲未識、妄爲之注爾、其葉如薯蕷、亦不似水葒、其若云三黑點以下、陳氏引蘇注駁之也、若蘇注缺此所引九字則陳說中古人祕之文、不可知何等語也、證類本草引蘇注、無是二句誤脫也、本草和名引亦有之、但隱黑爲白作隱白爲黑、非是、

旋花

本草云、旋花、一名美草、旋音賤、波夜比止久佐、○千金翼方證類本草上品同、蘇云、此即生平澤旋葍是也、其根似筋、故一名筋根、蜀本圖經云、旋葍花根也、蔓生葉似署預而多狹長、花紅白色、根無毛節、衍義云、旋花蔓生、今田野中甚多、最難鋤艾、治之亦生、世又謂之鼓子花、言其形肖也、四五月開花、亦有多葉者、其根寸截、置土中、頻灌溉方涉旬、苗已生、下總本有和名二字、本草和名云、一名加末、岡村氏曰、說文、舜、艸也、楚謂之葍、秦謂之藑、蔓地連華、象形、从舛、舛亦聲、是即本草旋花、則知、本草借旋爲

舜也、蘇敬謂之旋葍、蕭熇謂之葍旋、累呼二名也、又按爾雅郭注云、葍華有赤者、爲蕢、蓋赤花爲蕢者、與赤玉爲瓊同、說文瓊下載琁字云、瓊或从旋省、蓋重文也、然則本草旋花即蕢花、蕢瓊同音、義亦得通、故借瓊爲蕢、又用瓊或字作琁花、以字形相近譌爲旋也、是說亦通、

敗醬

陶隱居曰、敗醬、知女久佐、○下總本有和名二字、本草和名云、和名於保都知、一云知女久佐、本書菜類、荼訓於保都知、故此不取是名也、按時珍曰、敗醬處々原野有之、俗名苦菜、野人食之、蓋此苦菜之名、唐時俗間既有之、此間人傳之、以於保都知爲苦菜、然源君之時、本草諸書無苦菜之名、但爾雅以苦菜爲荼別名、而荼亦可食、遂以荼爲於保都知者、誤也、陶又云、葉似稀薟、根形似柴胡、蘇云、多生崗嶺間、葉似水莨及薇銜、叢生花黃、根紫作陳醬色、其葉殊不似稀薟、時珍云、春初生苗、深冬始凋、初時葉布地

生、似二菘菜葉一而狹長、有二鋸齒一、綠色面深背淺、夏秋莖高者二三尺、而柔弱、數寸一節、々間生レ葉、四散如レ繖、顛頂開二白花一、成レ簇如二芹花蛇床子花狀一、結二小實一成レ簇、其根白紫、頗似二柴胡一、按蘇敬所レ云黃花者、可三以充二乎美奈倍之一、李時珍所レ云白花者、可三以充二乎登古倍之一也、醫心方云、和名於保都知、又久知女久佐、又加末久佐、按知上久字恐衍、

氣似二敗豆醬一、故以名レ之、○證類本草中品引、名之、作二爲名一、本草和名引、與レ此同、知女久佐以下和名、今皆不レ傳、袖中抄謂於保登知、似二乎美奈倍之一而白花、一名乎登古倍之、然則敗醬黃花者謂二之乎美奈倍之一、白花者謂二之於保登知一也、未レ知輔仁以爲二白花敗醬一否、

白芷

雜要決云、白芷一名白芝、加佐毛知、一云與呂比久散、○本草和名引同、按家語、與二善人一居、如レ入二芝蘭之室一、芝即芷字、此所レ載白芷卽是、芷、香草、故與レ蘭

並言、正作茝、內則佩帨茝蘭是也、後諧止聲作芷、又諧之聲作芝、遂與瑞草之芝混無別、下總本有和名二字、本草和名云、一名佐波宇止、醫心方又有佐波曾良之之名、按本草和名、藁本訓佐波曾良之、白芷香已出薰香具、本草云、白芷一名芳香、一名白茝、一名蘪、一名莞、一名苻蘺、說文、茝、蘪也、楚謂之蘺、齊謂之茝、內則云、婦或賜之茝蘭、釋文、茝本又作芷、漢禮樂志、茝蘭芳、注、茝今白芷、按芷、即茝省字、猶頤字隸或作頤也、後人以爲從止聲、遂音止、其根白色故曰白芷、楚辭招魂云、菉蘋齊葉兮白芷生、圖經、根長尺餘、白色麁細不等、枝蔚去地五寸以上、春生葉相對婆娑、紫色、闊三指許、花白微黃、入伏後結子、立秋後苗枯、

青葙

本草云、青葙、私羊反、宇末久散、一云阿末久佐、○千金翼方證類本草下品載之、有子字、私羊反與楊玄操音合、下總本有和名二字、廣本作和名宇末佐久一云阿

万佐久、與本草和名合、似是、醫心方作和名宇末久佐、一名阿末佐久、恐未是、陶注青葙子云、似麥柵花、其子甚細、蘇云、此草苗高尺許、葉細軟、花紫白色、實作角、子黑而扁光、似莧實而大、生下濕地、蜀本圖經、葉細軟長、亦爲蔓、圖經云、二月內生青苗、長三四尺、葉濶似柳細軟、莖似蒿青紅色、六月七月內生花、上紅下白、子黑光而扁、有似莨菪、根如蒿根、而白、直下獨莖生根、時珍曰、青葙生田野間、嫩苗似莧可食苗葉花實、與鷄冠花一樣無別、但鷄冠花穗或有大而扁或團者、此則梢間出花穗、尖長四五寸、狀如兎尾、水紅色、亦有黃白色者、子在穗中與雞冠子及莧子一樣難辨、蘇恭言其結角、誤矣、

杜蘅

蘇敬曰、杜蘅、一名馬蹄香、蘅音衡、布太末加美、一云豆布禰久散、○下總本有和名二字、形似馬蹄、故以名之、○證類本草中品引云、杜蘅、葉似葵、形如馬蹄、故俗云馬蹄香、與此所引字句少異、本草和名引與此同、按葉

似葵三字似不可缺、若無是三字、則云形似馬蹄者、無知斥何物也、本草和名刪節、非是、西山經、天帝之山有草焉、其狀如葵、其臭如蘼蕪、名曰杜衡、爾雅、杜、土鹵、郭注云、杜衡也、似葵而香、別錄、杜蘅香人衣体、陶注、根葉都似細辛、惟氣小異爾、史記司馬相如傳索隱引博物志云、杜衡一名土杏、其根一似細辛、葉似葵、按杜衡土杏古同聲、然則此草似苔生土、故有土苔之名也、王念孫、蘇又云、生山之陰水澤下濕地、根似細辛白前等、圖經、根亦麄黃白色、圖經、細辛注云、杜衡春初於宿根上生、苗高二三寸、莖如麥藁麄細、每窠上有五七葉、或八九葉、別無枝蔓、又於葉莖間罅缺內蘆頭上、貼地生紫花、其花似見不見、闇結實、如豆大、窠內有碎子、似天仙子、苗葉俱青、經霜即枯、其根成窠、有飰箒密鬧、細長四五寸、微黃白色、味辛、

白鮮

陶隱居曰、白鮮、一名羊羶、比豆之久佐、式連反、羊臭也、○下總

本有和名二字、按注所載羶字音義與廣韻合、此蓋引唐韻也、氣似羊羶、故以名之、○證類本草中品白鮮條引云、俗呼爲白羊鮮、氣息正似羊羶、或名白羶、圖經本草略同、據證類、則白鮮一名羊羶、似當作白鮮一名白羊鮮一名白羶十一字、然本草和名云、白鮮一名羊鮮、一名白羶、無一名白羊鮮之白字、與此所引合、源君引羊鮮之名、不引白羶之名也、證類本草白字或是衍文、蘇云、葉似茱萸、苗高尺餘、根皮白而心實、花紫白色、圖經曰、莖青、葉梢白如槐、四月開花淡紫色、似小蜀葵、根似蔓菁、皮黃白、時珍曰、此草根白色、作羊羶氣、

白薇

釋藥性云、白薇、美奈之古久佐、一云久路久散、又云阿末那、○本草和名云、白薇一名白幕、一名薇草、一名春草、一名骨美、一名白蜜曹、出釋藥性、按千金翼方證類本草、骨美以上五名、皆本草本條所載、則白蜜曹一名、出釋藥性也、而本草和名骨美

下失著出典、源君誤謂諸名皆出釋藥性、非是、下總本有和名二字、本草和名久路下有女字、陶隱居云、根狀似牛膝而短小爾、圖經云、莖葉俱青、頗類柳葉、六七月開紅花、八月結實、根黃白色、

紫參

本草云、紫參、知々乃波久散、○千金翼方證類本草中品載之、下總本脫是條、唐本注、紫參葉似羊蹄、紫花青穗、皮紫黑肉紅白、肉淺皮深、圖經云、苗長一二尺、根淡紫色、如地黃狀、莖青而細、葉亦青似槐葉、亦有似羊蹄者、五月開花白色、似葱花、亦有紅紫而似水葒者、蘇云、紫參葉似羊蹄、紫花青穗、皮紫黑、肉紅白、肉淺皮深、吳氏云、根黃赤有文、皮黑中紫、五月華紫赤、實黑大如豆、圖經、苗長一二尺、根淡紫色如地黃狀、莖青而細、葉亦青、似槐葉、亦有似羊蹄者、五月開花、白色似葱花、亦有紅紫而似水葒者、

地榆

陶隱居曰、地榆、一名玉豉、阿夜女太无、一云衣比須禰、○下總

本有和名二字、子黑似豉、故以名之、○證類本草中品引、作葉似榆而長、初生布地、而花子紫黑色如豉、故名玉豉、一莖直上、此節引、本草和名引與此同、唯似作如爲異耳、圖經、宿根三月內生苗、初生布地、莖直高三四尺、對分出葉、々似榆少狹細長、作鋸齒狀、青色、七月開花、如椹子紫黑色、根外黑裏紅、似柳根、時珍曰、其葉似榆而長、初生布地故名、

仙靈毗草

陶隱居曰、淫羊藿、宇无歧奈、一云夜末止利久佐、○下總本有和名二字、羊食此藿、一日百遍、故以名之、○證類本草中品引、云、服此使人好爲陰陽、西川北部有淫羊一日百遍合、蓋食藿所致、故名淫羊藿、本草和名引與此同、按百遍下合字不可刪節、一名恐本草和名傳寫誤脫、源君承之也、

剛前、○按是四字本條文、千金翼方證類本草竝載之、源君引併爲陶注誤、蘇

敬曰、俗名仙靈毗草、是、漢語抄云、仙靈毗草、万良多介利久佐、○證類本草引、作仙靈脾草、本草和名作先靈裨草、時珍曰、仙靈脾剛前、皆言其功力也、然則剛前、剛强前陰之義、仙靈裨、言若有仙靈裨益之者、則作仙作裨正字、作先作脾毗假借也、下總本正文仙作先、伊勢廣本同、本草云主陰萎、證類引食醫心鏡云、益丈夫、興陽、理腰脒冷、蘇又云、此草葉形似小豆而圓薄、莖細亦堅、圖經、葉青似杏、葉上有刺、莖如粟稈、根紫色、有鬚、四月開花白色、又有紫色碎小獨頭子、湖湘出者、葉如小豆、枝莖緊細、經冬不凋、根似黃連、關中俗呼三枝九葉草、苗高一二尺、時珍曰、一根數莖、々粗如線、莖三椏、一椏三葉、々長二三寸、如杏葉及豆藿、面光背淡、甚薄而細齒有微刺、

茸蓎子

本草云、茸蓎子、於保美流久佐、○千金翼方證類本草不載、本草和名亦無有、按下條有莨蓎子、和名與此同、則知茸是莨字之誤、而複重者、宜從刪去也、

薺苨

本草云、薺苨、臍禰二音、佐歧久佐奈、一云美乃波、○下總本苨作苨、那波本同、與千金翼方證類本草中品及本草和名合、按龍龕手鑑云、尼尼同上、故苨亦作苨、下總本有和名二字、陶注薺苨云、根莖都似人參、而葉小異、根味甜、又桔梗條陶注云、薺苨葉甚相似、但薺苨葉下光明滑澤無毛爲異、葉生又不如人參相對爾、唐本桔梗注云、陶引薺苨亂人參謬矣、且薺苨桔梗又有葉差互者、亦有葉三四對者、皆一莖直上、葉既相亂、惟以根有心爲別爾、衍義、陶所言其意止以根言之、唐本注却以苗難之、誤矣、時珍曰、薺苨苗似桔梗、根似沙參、本草圖經所謂杏參、救荒本草所謂杏葉沙參、皆此薺苨也、救荒云、杏葉沙參、一名白麪根、苗高一二尺、莖色清白、葉似杏葉而小、微尖而背白、邊有叉牙、杪間開五瓣白盌子花、根形如野胡蘿蔔、頗肥、皮色灰黝、中間白色、味甜微寒、亦有開碧花者、時珍又云、薺苨多汁、有濟菀之狀、故以名之濟菀、濃露也、今按別本注云、根似桔

梗、以無心爲異、爾雅、苨、芪苨、郭云、薺苨也、

大黃

本草云、大黃、一名黃良、於保之、○千金翼方證類本草下品同、下總本有和名二字、御覽引吳普本草云、二月生黃赤、葉四四相當、黃莖高三尺許、三月花黃、五月實黑、唐本注云、葉子莖並似羊蹄、但麁長而厚、其根細者亦似宿羊蹄、大者乃如椀、長二尺、蜀本云、葉似苨麻、根如大芋、傍生細根如牛蒡、小者亦似羊蹄、蜀本圖經云、高六七尺、莖脆、圖經曰、正月內生青葉、大者如扇、四月開黃花、亦有青紅似蕎麥花者、莖青紫色、形如竹、江淮出者曰土大黃、二月開花結細實、又鼎州出一種羊蹄大黃、初生苗葉如羊蹄、累年長大、即葉似商陸而狹尖、四月內於押條上出穗五七莖相合、花葉同色、結實如蕎麥而輕小、五月熟、即黃色、亦呼爲金蕎麥、

鱧腸草

本草云、鱧腸草、上音禮、宇末歧多之、○伊勢廣本無正文草字、與千金翼

方證類本草中品及本草和名合、似是、下總本有和名二字、蘇注鱧腸云、苗似旋復、一名蓮子草、所在坑渠間有之、圖經云、此有二種、一種葉似柳而光澤、莖似馬齒莧、高一二尺許、花細而白、其實若小蓮房、蘇恭云、苗似旋復者是也、一種苗梗枯瘦、頗似蓮花而黃色、實亦作房而圓、南人謂之蓮翹者、二種摘其苗、皆有汁出、須臾而黑、時珍云、旱蓮有二種、一種苗似旋覆而花白細者、是鱧腸、一種花黃紫、而結房如蓮房者、乃是小蓮翹也、又曰、鱧烏魚也、其腸亦烏、此草柔莖、斷之有墨汁出、故俗呼墨菜、

半夏

本草云、半夏、保曾久美、○千金翼方證類本草下品載之下總本有和名二字、蘇注云、生平澤中者、名羊眼半夏、蜀本圖經云、苗一莖、端三葉、有二根相重、上小下大、圖經、二月生苗、一莖々端三葉、淺綠色、頗似竹葉而光、根皮黃、肉白、

蒟醬

本草云、蒟醬、一名蓽薟、必發二音、和太々非、○千金翼方證類本

草中品有蒟醬、不載一名、證類本草蒟醬條、引唐本注云、又有蓽撥、叢生、子細、味辛烈於蒟醬、是蘇敬以蓽撥蒟醬相類附錄也、開寶本草云、蓽撥似蒟醬、子緊細、味辛、烈於蒟醬、本草圖經云、今惟貴蓽撥、而不尙蒟醬、亦其非一物可見也、而本草和名云、一名蓽蕤、出蘇敬注、蓋輔仁誤以蘇注蓽蕤爲一名、源君承其誤也、按南方草木狀云、蒟醬、蓽茇也、生於蕃國者、大而紫、謂之蓽茇、生於番禺者、小而青、謂之蒟焉、可以爲食、故謂之醬焉、若是說、蒟醬即蓽茇、要是一類二種、然此引本草、則云一名者爲誤、仁諝音發、作撥、按與廣韻云蓽茇音撥合、此發字恐脫手傍、下總本有和名二字、無和太々非之和字、與本草和名合、然醫心方、類聚名義抄、伊呂波字類抄皆有之、蓋誤脫偶合耳、蓽蕤、證類作蓽撥、南方草木狀作蓽茇、扶南傳作逼撥、陳藏器作畢勃、又酉陽雜俎云、摩伽陀國呼爲蓽撥梨、蘇注云、蜀都賦所謂流味於番禺者、蔓生、葉似王瓜而厚大、味辛香、實似桑椹皮黑肉白、西

甘遂

戎時將亦來、細而辛烈、或謂二種、交州人云、蒟醬人家多種、蔓生、子長大、謂レ苗爲二浮留藤一、取レ葉合二檳榔一食レ之、辛而香也、圖經曰、劉淵林注二蜀都賦一云、蒟醬緣レ木而生、其子如二桑椹一、熟時正青、長二三寸一、以レ蜜藏而食レ之、辛香々、温調二五藏一、今云、蔓生葉似二王瓜一而厚大、云々、兩說大同小異、然則淵林所レ云乃蜀種如レ此、南所レ傳耳、時珍曰、其苗謂二之蔓生依レ樹、根大如レ節、今俗呼如二金麻一、閩斯國一、根名二華撥一、沒一陳藏器曰、華撥根也、圖經曰、多沒生二斯國一、似二柴胡一黑硬、華撥根也、圖經曰、畢勃生二波

虎掌

小而葉有レ汁、根皮赤肉白、作二連珠一、又似二和レ皮甘草一、

陶隱居曰、虎掌、於保々曾美、○總本有二和名一、二虎掌一、故以名レ之、○證類本草下品引二陶注一云、形似二半夏一、但皆大、四邊有レ子如二虎掌一、又引二唐本注一云、此藥是由跋宿者、其苗一莖、々頭一葉、枝了脉莖、根大者、如レ拳、小者如二鷄卵一、都似二扁柿一、四畔有二圓牙一、看如二虎掌一、故有二此名一、則知此誤二蘇注一爲二圓牙一、看如二虎掌一、故有二此名一、則知此誤二蘇注一爲二半夏一而扁、累年者其根圓及レ寸、大者如二鷄卵一、陶說レ也、但本草和名引與レ此同、蓋輔仁誤引、圖經、初生根如二豆大一、漸長大似二周匝生二圓牙一、二三枚或五六枚、三四月生レ苗高尺餘、獨莖上有レ葉如レ瓜、五六出分布、尖而圓、一窠生二七八莖一、時出二一莖一、作レ穗直上如二鼠尾一、中生二一葉一如レ匙、裏レ莖作レ房、傍開二一口一、上下尖中有レ花微青褐色、結レ實如二麻子大一、熟即白一子生二一窠一、地、

蕺華

本草云、蕺華、上音饒、波末邇禮、○廣本華作レ花、與二千金翼方證類本草下品一同、下總本有二和名一合、獨伊呂波字類抄作レ華、與レ此及本草和名二字、二一陶注、形似二芫花一而極細白色、蘇云、苗似二胡葵一、莖無レ刺、花岡原上、芫花全不二相似一也、蜀本圖經、苗高二尺許、生二

梨蘆

本草云、梨蘆、上音黎、夜末宇波良、一云之々乃久比能岐、○那波本梨作レ藜、千金翼方證類本草下品作レ藜、與レ此同、然此云二音黎一、本草和名作レ藜、本草和名載二楊玄操音力兮反一、則作レ藜似レ是、下總本有二和名二字一、陶云、根下極似レ葱而多レ毛、蜀本圖經云、葉似二蘘荷等一、根若二龍膽一、夏生冬凋、圖經、三月生レ苗、葉青、似二初出櫬心一、又似二車前一、莖似二葱白一、青紫色、高五六寸、上有二黒皮一、裏レ莖似二櫬色一、根似二馬腸一、長四五寸許、黄白色、此有二二種一、一種水藜蘆、莖葉大同、只是莖、不レ中レ入レ藥、

今用者名葱白藜蘆、根鬚甚少、只是三二十莖、生高山者爲佳、

兎葵

本草云、兎葵、以倍邇禮、○千金翼方證類本草中品載之、下總本有和名二字、兎葵已見菜類、蜀本圖經、云苗似薺苨、春末生、高三二尺、花黃、角生、子黃細、五月熟、圖經初春生苗葉、高六七寸、有似薺、根白、枝莖俱青、三月開花、微黃、結角、子扁小如黍粒、微長黃色、

亭歷子

本草云、亭歷子、波末太加奈、一云阿之奈豆那、又云波末世利、○伊勢廣本無正文子字、與本草和名合、似是、千金翼方證類本草下品竝作葶藶、亦無子字、下總本作葶藶子、爾雅、蕇、亭歷、郭注、實葉皆似芥、一名狗薺、廣雅云釋文歷或作藶、月令鄭注、韓非難勢篇、呂氏任地篇、高注、淮南天文訓、繆稱訓、皆作亭歷、不從艸、下總本有和名二字、

赭魁　本草云、赭魁、爲乃止々歧、○千金翼方證類本草下品載之、下總本作和名以奴止々歧、又云以乃止々歧誤、陶注云、狀如小芋子、肉白皮黃、蘇云、赭魁、大者如斗、小者如升、葉似杜蘅、蔓生草木上、有小毒、陶所說者乃土卵爾、梁漢人名爲黃獨、蒸食之、非赭魁也、蜀本圖經云、苗蔓延生、葉似蘿摩、根若拔葜、皮紫黑、肉黃赤、大者輪囷如升、小者若拳、據本經云無毒、而蘇云有小毒、又云、陶說者梁漢人蒸食之、則無毒明矣、乃陶說爲是也、

及巳　本草云、及巳、仁諝音義巳音以、豆岐禰久佐、○千金翼方證類本草下品載之、仁諝音本草和名載之、下總本有和名二字、本草和名云、一名於宇、唐本注云、此草一莖々頭四葉、々隙著白花、好生山谷陰虛軟地、根似細辛而黑、

大戟　本草云、大戟、波夜比止久佐、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和

名二字、蜀本圖經云、苗似甘遂高大、葉有白汁、花黃、根似細苦參、皮黃黑、肉黃白、爾雅云、蕎、卭鉅、注云、今本草大戟也、圖經、春生紅芽、漸長作叢高一尺已來、葉似初生楊柳小團、三月四月開黃紫花、團圓似杏花、又似蕪荑、其根似細苦參、秋冬采根陰乾、

鳶尾

本草云、鳶尾、一名烏園、古夜須久佐、○千金翼方證類本草下品同、下總本有和名二字、唐本注云、鳶尾葉似射干而闊短、不抽長莖花紫碧色、根似高良薑、皮黃肉白、蜀本云、此草葉名鳶尾、根名鳶頭、亦謂之鳶根、又圖經云、葉似射干、布地生、黑根似高良薑而節大、數个相連、

牛膝

陶隱居曰、牛膝、爲乃久豆知、○下總本作和名伊乃古豆知、又云伊乃久豆知、非是、本草和名云、一名都奈岐久佐、醫心方云、又以奈歧久佐、節似牛膝、故以名之、○證類本草上品引、作其莖有節似牛膝、故以爲名、本草和名引、作

莖節似牛膝故以名之、此脫莖字非是、御覽引吳普本草云、牛膝生河內或臨邛、葉如夏藍、莖本赤、陶注、有雌雄、雄者莖紫色而節大、圖經、春生苗、莖高二三尺、青紫色、有節如鶴膝、又如牛膝狀、葉尖圓如匙、兩々相對於節上、生花作穗、秋結實甚細、時珍曰、牛膝處々有之、謂之土牛膝、不堪服食、惟北土及川中人家栽蒔者爲良、秋間收子、至春種之、其苗方莖暴節、葉皆對生、頗似莧葉、而長且尖鮹、秋月開花作穗、結子狀如鼠負虫、有濇毛、皆貼莖倒生、

蓍

蘇敬曰、蓍、音尸、女止、○下總本有和名二字、本草和名云、和名女止久佐、以其莖、爲筮者也、○證類本草上品引、無者也二字、本草和名引、無也字、曲禮正義引劉向云、蓍之言耆、龜之言久、龜千歲而靈、蓍百年而神、以其長久、故能辨吉凶也、御覽引洪範五行傳云、龜之言久也、千歲而靈、此禽獸而知吉凶者也、蓍之爲言耆、百

年一本生百莖、此草木之壽、知吉凶者也、聖人以問鬼神焉、白虎通義云、乾艸枯骨、衆多非一、獨以蓍龜何、此天地之間、壽考之物、故問之也、龜之言久也、蓍之爲言耆也、久長意也、論衡卜筮篇云、子路問孔子曰、豬肩羊膊、可以得兆、萑葦藁芼可以得數、何必以蓍龜、孔子曰、不然、蓋取其名也、夫蓍之爲言耆也、龜之爲言舊也、明狐疑之事、當問耆老也、圖經曰、其生如蒿、作叢高五六尺、一本一二十莖、至多者三五十莖、生便條直、所以異於衆蒿也、秋後有花、出於枝端、紅紫色、形如菊、按蓍今俗呼鋸草、或呼羽衣草、或呼鰛骨者、可以充之、訓女止、非是女止、今俗呼女止波伎、按救荒本草云鐵掃帚、

虎杖　本草疏云、虎杖一名武杖、伊多止利、○本草和名引同、下總本有和名二字、

葎草　本草云、葎草、上音律、毛久良、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和

名二字、唐本注、葉似草麻而小薄、蔓生、有細刺、蜀本圖經云、蔓生、葉似大麻、花黃白、子若大麻子、

菴蘆子

本草云、菴蘆子、上音淹、波々古、○千金翼方證類本草上品蘆作蔺、本草和名與本書同、下總本有和名二字、本草和名云、菴蘆子、和名比岐與毛岐、一名波々古、馬先蒿、和名波々古久佐、茵蔯蒿、和名比岐與毛岐、蓋輔仁不能詳定三草皆同訓、源君菴蘆子訓波々古、馬先蒿茵蔯蒿、竝訓比岐與毛岐、蓋以釋藥性云茵蔯蒿一名馬先也、然波々古即比岐與毛岐之一名、則源君分訓波々古比岐與毛岐非是、又本草菴蘆子馬先蒿茵蔯蒿各自爲條、則三草其實不同、以馬先蒿茵蔯蒿、同爲比岐與毛岐、亦非也、按嘉祐本草云、鼠麴草、雜米粉作糗、食之甜美、生平岡熟地、高尺餘、葉有白毛、黃花、荊楚歲時記云、三月三日、取鼠麴汁、蜜和爲粉、謂之龍舌粋、以壓時氣、江西人呼爲鼠耳草、李

時珍曰、原野甚多、二月生苗、莖葉柔軟、葉長寸許、白茸如鼠耳之毛、開小黃花成穗、結細子、楚人呼爲米麴、北人呼爲茸母、故邵桂子甕天語云、北方寒食菜、茸母草和粉食、是可以充波々古、今俗譌呼保宇古久佐、猶柞櫟和名波々曾、俗譌呼保宇曾也、周防謂之毛知久佐、是草和粉爲餌、故有是名、讚岐謂之加宇知波奈、與楚人呼米麴合、是草折葉、則有白絲、曳之如杜仲、故又有比岐與毛岐之名、

馬先蒿

陶隱居曰、馬先蒿、一名爛石草、比岐與毛岐、○證類本草中品引同、下總本有和名二字、本草和名云、和名波々古久佐、蘇云此葉大如茺蔚、花紅白色、實八月九月熟、俗謂之虎麻、是也、一名馬新蒿、茺蔚苗短小、子夏中熟、而初生二種極相似也、毛詩小雅蓼莪正義引義疏云、蔚牡蒿也、三月始生、七月華、々似胡麻華而紫赤、八月爲角、々似小豆角、銳而長、一名馬新蒿、馬新即馬先也、爾雅、蔚、牡菣、釋曰、蔚、即蒿

之雄無子者、郭注、謂無子者、圖經曰、郭璞云、無子、陸機云、有子、二說小異、今當用有子者、爲正、時珍曰、別錄牡蒿、馬先蒿、原是二條、陸機所謂有子者、乃馬先蒿、而復引無子之牡蒿釋之、誤矣、又云、蒿氣如馬矢、故名馬先、乃馬矢之誤也、馬新又馬先之訛也、按本草云、一名馬屎蒿、是李說所由生也、

薏苡

兼名苑云、薏苡、億以二音、一名芊珠、豆之太万、○本草和名引同、下總本有和名二字、說文、㠯、賈侍中說、意㠯實也、象形、蕫、薏苢也、蘟、一曰薏苢、廣雅、蘟、啻㠯也、本草圖經、薏苡仁、春生苗、莖高三四尺如黍、開紅白花作穗子、五月六月結實、青白色、形如珠子而稍長、故呼意珠子、小兒多以線穿如貫珠爲戲、按本草、薏苡仁、一名蘟、本草和名大觀本草如此、千金翼方作蘟、政和本草从竹、證類本草引陶隱居云、交趾者子最大、彼土呼爲蓒珠、本草和名引作蘟珠、集韻云、芊、草名、一云薏苡子、則知蘟蘟蓒

芋同字、則兼名苑本於陶注也、下總本那波本芋誤芋、刻版本改正、

商陸

本草云、商陸、伊乎須岐、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和名二字、易莧陸、爾雅蓫薚、馬尾、廣雅、常蓼、馬尾、蔏陸也、蜀本圖經云、葉大如牛舌而厚脆、有赤花者根赤、白花者根白、圖經云、春生苗、高三四尺、葉青如牛舌而長、莖青赤至柔脆、夏秋開紅紫花、作朶、根如蘆菔而長、

車前子

本草云、車前子、一名芣苡、浮以二音、於保波古、○千金翼方證類本草上品同、下總本有和名二字、苡作苢、新井氏曰大葉子、爾雅、芣苢馬舄、馬舄車前、郭注、今車前草、大葉長穗、好生道邊、江東呼蝦蟇衣、周南芣苢毛傳、與爾雅同、機疏云、馬舄一名車前、一名當道、喜在牛跡中生、故曰車前當道也、今藥中車前子是也、圖經、春初生苗、葉布地如匙面、累年者長及尺餘、如鼠尾、花甚細、青色微赤、結實如葶藶赤黑色、

茺蔚

本草云、茺蔚、充尉二音、女波之歧、○千金翼方證類本草上品載之、有子字、伊勢廣本茺作茺充作死、按皇國古書、充多作充、蓋筆跡少異耳、下總本有和名二字、爾雅、萑、蓷、郭注云、今茺蔚也、葉似荏方莖白華、々生節間、又廣雅、益母、充蔚也、王風中谷有蓷、傳云、蓷、鵻也、王念孫曰、蓷者充蔚之合聲、充蔚者臭穢之轉聲、韓詩云、蓷、茺蔚也、陸機詩疏云、舊說及魏博士濟陽周元明皆云、菴蔺是也、韓詩及三倉說悉云益母、故曾子見益母而感、案本草云、益母、茺蔚也、故劉歆云、蓷、臭穢、臭穢、即茺蔚也、李巡爾雅注、亦同劉歆、案今益母草氣惡近臭、故有臭穢之稱、曹植藉田說云、藜蓬臭蔚棄之乎遠疆、臭蔚猶臭穢也、古音蔚如鬱、廣雅釋器云、鬱、臭也、故茺蔚之草一名鬱臭、陳藏器本草拾遺云、茺蔚田野間人呼爲鬱臭草是也、此草高者三尺以來、其莖四方而葉三岐、五月作花瓣銳而小、叢生莖節間、郭璞爾雅注、言華白、今則亦有紅者、陶注、葉如荏方莖、子形細長三稜、

別本注云、其子狀如二菥蓂子一而稍麁大、稍有二陳氣一、日華子云、乃益母草子也、節々生レ花、如二雞冠一、子黑色、

白英

蘇敬曰、白英、一名鬼目草、保曾之、一云豆久美乃伊比禰、○證類本草上品引云、此鬼目草也、本草和名云、一名鬼目草、出二蘇敬注一、下總本有二和名二字一、本草和名、保曾之作二保呂之一、與二新撰字鏡一合、此作レ曾恐誤、蘇又云、蔓生、葉似二王瓜一、小長而五椏、實圓如二龍葵子一、生熟紫黑、今按爾雅、符、鬼目、注、似レ葛、葉有レ毛、子赤如二耳璫珠一、若云二子熟黑一、誤矣、

石龍芻

本草云、石龍芻、宇之乃比多比、○千金翼方證類本草上品載レ之、下總本有二和名二字一、本草和名云、石龍芻、和名宇之乃比多比、一云太都乃比介、新撰字鏡亦載二兩訓一、按本草和名、石龍芮訓二之々乃比多比久佐一、一名布賀都美、新撰字鏡、石龍芮訓二不

加豆彌、又云牛乃比太比、然詳形狀、是草可名龍鬚、而不可名牛額、疑石龍蒭、石龍芮、其名相近而混也、宜以太都乃比介訓石龍蒭、以不加豆美、宇之乃比太比、之々乃比太比、訓石龍芮也、但不加豆美之名、今世不傳、其實未詳、宇之乃比太比、盖今俗呼宇之毘太比又牛面草者、當以苦蕎麥充之、

崔豹古今注云、縉雲草、

○原書問答釋義條云、龍鬚草一名縉雲草、按本草云、石龍蒭一名龍鬚、故引縉雲草在於此也、崔豹以下九字舊無、下總本廣本有之、今附存、本草、石龍蒭一名龍鬚、陶注、莖青細相連、實赤、今出近道水石處、似東陽龍鬚以作席者、但多節爾、蜀本圖經云、莖如綖叢生、俗名龍鬚草、今人以爲席者、時珍曰、龍鬚叢生、狀如粽心草及鳧茈、苗直上、夏月莖端開小穗花、結細實、並無枝葉、今吳人多栽蒔織席、他處自生者不多也、本經明言龍芻一名龍鬚、而陶弘景言龍芻似但多節、似以爲二物者、非矣、今俗呼古比計、即備後所用以織席

者也、時珍云、刈草包束曰芻、此草生水石之處、可以刈束養馬、故謂之龍芻、

石龍芮

本草云、石龍芮、如銳反、不加豆美、○那波本芮作芮、與千金翼方證類本草中品合、按作芮、與本草和名醫心方新撰字鏡合、蓋古所用俗字、今不徑改、下總本有和名二字、本草和名云、石龍芮和名之々乃比多比久佐、一名布加都美、新撰字鏡云、石龍芮不加豆彌、又云牛乃比太比、陶注、東山石上所生、其葉芮々短小、其子狀如葶藶、黃色而味小辛、蘇云、今用者、俗名水菫、苗似附子、實如桑椹、故名地椹、生下濕地、五月熟、葉子皆辛、山南者粒大如葵子、關中河北者細如葶藶、陶以細者爲眞、未爲通論、圖經今惟出兗州、一叢數莖、々青紫色、每莖三葉、其葉芮々短小、多刻缺、子如葶藶而色黃、蘇恭云々此乃水菫、非石龍芮也、今兗州所生者、正與本經陶說相合、爲得其眞矣、陳藏器云、水菫如蘇所注、定是石龍芮、更非別草、爾雅、芨、菫草、郭注云、烏頭苗也、蘇又注天雄云、石龍

芮葉似二堇草一故名二水堇一、如レ此則依二蘇所一レ注是水堇、附子是堇草、水堇々草、二物同名也、

穬麥

新抄本草云、穬麥、上音廣、加良須牟岐、○下總本有二和名二字一、

以作レ蘖、小麥以作レ麵、

○以作以下八字舊及下總本並無、唯伊勢廣本有レ之、今錄存、伊勢廣本稻穀部亦有二是條一、那波本稻穀部有レ之、此則無レ載、疑那波氏以二重出一削レ此存レ彼也、稻穀部小麥以作麵五字、作二者也二字一、按原書作二以作蘖三字一、則作二小麥以作麵五字一、恐誤、又按以作蘖三字是本草本條文、千金翼方證類本草竝有レ之、引二新抄本草一載レ之、非レ是、

栝樓

兼名苑云、栝樓、一名瓠瓠、圭姑二音、加良須宇利、○按爾雅云、鉤、蔟姑、郭注云、鉤瓤也、一名王瓜、高誘注二呂氏春秋孟夏記一云、王瓜、瓠瓤也、又注二淮南時則訓一云、王瓜、括樓也、故兼名苑以二蔟姑一爲二栝樓一名一、瓠瓠瓠瓤皆俗字、郭注又云、實如二畇

瓜正赤、味苦、本草陶注亦云、王瓜生籬院間、亦有子、熟時赤如彈丸、王念孫曰、本草陶注謂、栝樓狀如王瓜、唐本注謂、王瓜葉似栝樓、則栝樓王瓜本相類、故高注以王瓜爲栝樓、然本草栝樓生弘農川谷、王瓜生魯地平澤田野、陶注云、栝樓葉有叉、唐注謂王瓜葉無叉、則栝樓王瓜究爲二物、又豳風東山正義引孫炎爾雅注云、栝樓、齊人謂之天瓜、而不言名王瓜、蔠姑御覽引吳普云、栝樓一名澤姑、而不云名蔠姑、則王瓜蔠姑明不與栝樓同、故廣雅專釋蔠菇瓠瓤爲王瓜、不混栝樓之名於內也、伊勢廣本瓠瓠作瓞瓞、瓠瓠與廣韻合、瓞瓞與本草和名所引合、下總本有和名二字、

射干

本草云、射干、一名烏扇、射音夜、加良須安符岐、○千金翼方證類本草下品同、音夜與楊玄操音合、下總本有和名二字、陶云、射干相似而花白、似射人之執竿者、故阮公詩云、射干臨層城、蘇頌曰、今觀射干之形、其莖梗踈長、正如長竿之狀、得

名由此耳、王念孫、曰子虛賦云、騰遠射干、張氏彼注云、射干似狐能緣木、射干之獸、不得謂之狀如竿、則射干之草亦不如陶氏蘇氏所說也、蓋草之名、多取雙聲疊韵、射干疊韵字也、射字古音在虞部、干字之聲亦有轉入此部者、禹貢惟箘簵枯、史記五帝紀別本楛作杆、徐廣曰、杆音楛、是也、蜀本圖經云、高二三尺、花黃實黑、根多鬚、皮黃黑肉赤黃、陳藏器曰、本草射干、即人間所種爲花草、亦名鳳翼、葉如鳥翅、秋生紅花赤點、圖經、葉似蠻薑而狹長、橫張、踈如翅羽狀、故一名烏翣、謂其葉中抽莖、似萱草而强硬、六月開花黃紅色、瓣上有細文、秋結實作房、中子黑、

玄參

本草云、玄參、一名重臺、於之久佐、○千金翼方證類本草中品同、下總本有和名二字、陶注、莖似人參而長大、根甚黑亦微香、道家時用、亦以合香、蘇注、玄參根苗並臭、莖亦不似人參、陶云、道家亦以合香未見其理也、今注、詳此藥莖方大、高四

五尺、紫赤色而有細毛、葉如掌大而尖長、根生青白、乾即紫黑、新者潤膩、合香用之、俗呼爲馥草、陶云似人參、唐本注言根苗並臭、蓋未深識爾、圖經、二月生苗、葉似脂麻、又如槐柳、細莖青紫色、七月開花青碧色、八月結實黑色、亦有白花莖有節若竹者、高五六尺、葉如鋸齒、其根、一根可生五七枚、陶云、道家時用合香、今人有傳其法、云々、可以熏衣、御覽引吳普云、玄參、二月生葉、如梅有毛、四々相値、似芍藥黑莖、々方高四五尺、華赤、生枝間、四月實黑、

苦參

本草云、苦參、一名苦蘵、音識、久良々、一云末比利久佐、○千金翼方證類本草中品同、下總本有和名二字、本草又云、一名地槐、一名菟槐、一名驕槐、陶注、葉極似槐樹、故有槐名、花黃、子作莢、根味至苦、圖經云、其根黃色、長五七寸許、兩指麁細三五莖並生、苗高三二尺已來、葉碎青色、春生冬凋、其花黃白、七月結實、如小豆子、時珍

曰、七八月結角如蘿蔔子、角內有子二三粒、如小豆而堅、又曰、苦以味名、參以功名、

藁本

蘇敬曰、藁本、佐々波曾良之、一云曾良之、○下總本作和名佐波曾良之、無一云曾良之五字、伊勢廣本同、與本草和名伊呂波字類抄合、似是、本草和名又有加佐毛知之名、按白芷亦訓加佐毛知、蓋輔仁不能詳定二物同訓、源君不從之也、

根上苗下似藁、故以名之、○證類本草中品引、藁下有根字、本草和名同、此恐誤脫、證類本草、故以名之、作故名藁本、本草和名引、與此同、蘇敬又云、藁本莖葉根味與芎藭小別、圖經、葉似白芷、香又似芎藭、但芎藭似水芹而大、藁本葉細耳、五月有白花、七八月結子、根紫色、

酢漿

本草云、酢漿草、加太波美、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和名二字、蘇注、葉如細萍、叢生、莖頭有三葉、蜀本圖經云、葉似水萍、兩葉並大、葉同枝端、花

黃色、實黑、生下濕地、圖經、葉如水萍叢生、莖端有三葉、々間生細黃花、時珍曰、苗高一二寸、叢生布地、極易繁衍、一枝三葉、一葉兩片、至晚自合帖、整々如一、四月開小黃花結小角長一二分、內有細子、冬亦不凋、

酸漿

兼名苑云、酸漿、一名洛神珠、保々豆歧、○本草和名引同、按爾雅、葴、寒漿、郭注云、今酸漿草、江東呼曰苦葴、古今注、苦葴、長安兒童謂爲洛神珠、兼名苑蓋本於此、陶云、子作房、々中有子、如梅李大、皆黃赤色、蜀本圖經云、根如葅芹、白色絕苦、圖經曰、苗似水茄而小、實作房如囊、々中有子、蘇敬曰、燈籠草、枝蔣高三四尺、有花紅色、狀如燈籠、內有子紅色可愛、嘉祐本草云、苦耽、生故墟垣塹間、高二三尺、子作角如撮口袋、中有子如珠、熟則赤色、關中人謂洛神珠、一名王母珠、一名皮弁草、衍義、苗如天茄子、開小白花、結青殼、熟則深紅、殼中子大如櫻亦紅色、櫻中腹有細子、如落蘇之子、此即

苦耽也、今圖經又立苦耽條、顯然重複、本經無苦耽、時珍曰、楊愼卮言云、本草燈籠草苦耽酸漿皆一物也、修本草者、非一時一人、故重複耳、此說得之、酸漿以子之味名也、苦耽以苗之味名也、燈籠皮弁以角之形名也、王母洛神珠以子之形名也、又云、龍葵酸漿一類二種也、酸漿苦蘵一種二物也、但大者爲酸漿、小者爲苦蘵、以此爲別、其龍葵酸漿苗葉一樣、但龍葵莖光無毛、五月入秋開小白花、五出黃蘂、結子無殼、纍々數顆同枝、子有蒂生青熟紫黑、其酸漿同時開小花、黃白色紫心白蘂、其花如盃狀、無瓣、但有五尖、結一鈴殼、凡五稜一枝、一顆下懸如燈籠之狀、殼中一子狀如龍葵子、生青熟赤、以此分別、便自明白、下總本有和名二字、與釋日本紀河海抄引合、本草和名云、一名奴加都岐、

艾

本草云、艾、一名醫草、與毛岐、○千金翼方證類本草中品同、圖經曰、艾初春布地生苗、莖類蒿而葉背白、時珍曰、此草多生山原、二月宿根生苗成叢、其莖直

生白色、高四五尺、其葉四布、狀如蒿、分爲五尖、椏上復有小尖、面青背白、有茸而柔厚、七八月葉間出穗、如車前穗、細花、結實纍々盈枝、中有細子、霜後姑枯、圖經又云、以復道及四明者爲佳、云此種灸百病、尤勝、充兼名苑與毛伎爲允、下總本有和名二字、

云、蓬、音逢、一名蓽、音畢、艾也、○按廣韻、蓽、同篳、說文云、篳、藩落也、禮記儒行篇、篳門圭窬、注、篳門、荊竹織門也、兼名苑以蓽爲蓬一名、不知何據、疑以有蓬戶蓽門之稱、兼名苑誤混蓬蓽爲一也、下總本艾也二字爲分注、廣本同、蓋兼名苑注文也、伊勢廣本下有已上本注四字、按毛詩騶虞篇、彼茁者蓬、傳云、蓬、草名也、說文云、蓬、蒿也、竝不言其形狀、本草諸書亦無載、埤雅、載蓬、引下詩首如飛蓬及彼茁者蓬、上云其葉散生、末大於本、故遇風輒拔而旋、說苑曰、秋蓬惡於根本、而美於枝葉、秋風一起、根且拔矣、莊子曰、蓬善轉旋、非直達者也、商子曰、飛蓬遇飄風而行、蓋蓬有利轉之象、故古者觀轉蓬、而知

レ爲レ車、又載レ艾、引二詩彼乘一レ艾兮云、者、一名灸草、則蓬艾二草不レ同、以レ蓬爲レ艾、亦不レ知二何據一、

茵陳蒿

釋藥性云、茵陳蒿、比岐與毛岐、○云、茵陳蒿一名馬先、出二釋藥性一、載二茵陳蒿一、依二釋藥性一、千金翼方證類本草中品有二茵陳蒿一、是草之可レ以レ病名也、此蓋源君誤引、陶注二本草一云、似二蓬蒿一而葉緊細、莖冬不レ死、春又生、陳藏器云、茵蔯雖二冬不レ死一、更因二舊苗一而生、故名二茵蔯一、蜀本圖經云、葉似二青蒿一而背白、圖經曰、春初生、苗高三五尺、無二花實一、今謂二之山茵蔯一、山茵蔯乃有二數種一、京下及北地用者、如二艾蒿一而葉細而背白、其氣亦如レ艾、味苦、乾則色黑、以二本草一論レ之、但有二茵蔯蒿一而無二山茵蔯一、本草注云、茵蔯蒿、葉似二蓬蒿一而緊細、今京下北地用爲二山茵蔯一者、是也、時珍云、茵蔯昔人多蒔爲レ蔬、故入レ藥用、山茵蔯二月生レ苗、其莖如レ艾、其葉如二

白蒿

淡色青蒿、而背白、岐緊細而扁、花黃色、結實大如艾子、花實並與蒨蒿花實相似、亦有下無花實者、上下總本有和名二字、

本草云、白蒿、一名蘩皤蒿、上中二音繁波之、呂與毛岐、一云加波良古、千金翼方證類本草上品有白蒿、不載一名、見上文、○引唐本注云、爾雅、蘩、皤蒿、名云、一名蘩蘧蒿、出蘇敬注、按爾雅所謂蘩皤蒿者、以皤蒿二字釋蘩也、詩采蘩毛傳云、蘩、皤蒿也、是也、皤蒿也、故詩七月云、采蘩祁々、毛傳云、蘩、皤蒿也、郭注依之、義引孫炎亦云、白蒿也、正蘇敬注云、即白蒿也者、引之也、然則本草和名、皤蒿二字、源君襲之、非是、又按說文云、蘇、白蒿也、王念孫曰、繁之言皤也、小正傳、蘩、游胡、游胡、旁勃也、廣雅勃也、即是物、王念孫曰、繁母、疊韻

也、蒡葧、双聲也、蒡聲亦相近皤、下總本皤作蘩、廣本同、與本草和名合、蓋俗字、下總本有和名二字、時珍又云、爾雅、蘩、皤蒿、又云、蘩、由胡、皤蒿今陸生艾蒿、由胡今水生蔞蒿、詩云、呦々鹿鳴、食野之苹、々即陸生艾蒿、鹿食九種解毒之草、白蒿其一也、詩云、于以采蘩、于沼于沚、左傳云、蘋蘩蘊藻之菜、可以薦于鬼神、羞于王公、並指水生白蒿而言、按以云野之苹歸之陸生、以云于沼于沚、又蘋蘩蘊藻皆水而並舉歸之水生、不爲無理、但以爾雅皤蒿由胡、分水陸、恐屬臆斷、

芄蘭

本草云、蘿摩子、一名芄蘭、上音丸、加々美、○千金翼方證類本草中品、唐本先附云、蘿摩子、陸機云、一名芄蘭、幽州謂之雀瓢、此所引即是、蘇注云、按雀瓢是女青別名、草蓋相似、以葉似女青、故兼名雀瓢、下總本有和名二字、爾雅、藋、芄蘭、郭云、藋芄蔓生、斷之有白汁、可啖、禹錫曰、如此注、則似藋芄一名蘭、或傳寫誤、芄衍字、焦循

曰、田野間所謂麻雀棺者、蔓生、葉長二寸、橢圓上銳、藤柔衍、斷之白汁出、實狀如秋葵實而耎、霜後枯、破內盈絨、準之本草諸家之說、此爲芄蘭也、雀棺乃雀瓢之遺稱、而棺音同莞、爾雅名藿、說文名莞也、

徐長卿

本草云、徐長卿、比女加々美、○千金翼方證類本草上品載之、下總本有和名二字、陶注云、今俗用徐長卿者、其根正如細辛、小短扁々爾、氣亦相似、唐本注云、葉似柳兩葉相當、有光潤、所在川澤有之、根如細辛、微麁長、而有臊氣、蜀本圖經云、苗似小麥、兩葉相對、三月苗青、七月八月着子、似蘿摩子而小、九月苗黃、十月凋、時珍云、徐長卿、人名也、常以此藥治邪病、人遂以名之、其說不知所據、恐是李氏臆度耳、

白前

本草云、白前、一名石藍、能可々美、○千金翼方證類本草中品有白前、不載一名、證類本草引唐本注云、俗名石藍、本草和名云、一名石藍、出蘇敬注、源君

蓋依之而單引本草非是、下總本有和名二字、陶注云、似細辛而大、色白易折、蘇注云、葉似柳或似芫花、苗高尺許、生洲渚砂磧之上、根白、長於細辛、味甘、今用蔓生者、味苦非眞也、別本注云、根似牛膝白薇、嘉謨曰、似牛膝粗長、堅直易斷、白前也、似牛膝短小、柔軟能彎者、白薇也、

白蘞

本草云、白蘞、力撿反、夜末加々美、○千金翼方證類本草下品蘞作歛、本草和名作蘞、與本書同、伊勢廣本作蘞、按說文作蘞或作蘞是知從艸正字、作歛假借也、又按歛字從攴爲正、從欠從殳竝訛、下總本力撿反作廉儉反、廣本同、按字異音同、力撿與玉篇合、廉儉與仁諝音合、此引本草、則作廉儉似勝、下總本有和名二字、陶注、作藤生、根如白芷、蘇注、此根似天門冬一株下有十許根、皮赤黑肉白如芍藥、殊不似白芷、蜀本圖經云、蔓生、枝端有五葉、圖經云、二月生苗、多在林中作蔓、赤莖、葉如小桑、五月開花、七月

結實、根如鷄卵、三五枚同窠、皮黑肉白、

王不留行

釋藥性云、王不留行、今案一本留作流、加佐久散、○本草和名云、王不留行、一名王不流行、出釋藥性、按千金翼方證類本草、並作王不留行、是王不留行本草所載、王不流行之名、出釋藥性也、此恐源君誤引、下總本有和名二字、本草和名云、和名須々久佐、一名加佐久佐、陶注本草王不留行云、葉似酸漿、子似菘子、蜀本圖經云、葉似菘藍等、花紅白色、子殼似酸漿、實圓黑似菘、子如黍粟、圖經云、苗葉俱青、高七八寸以來、根黃色如薺根、葉尖如小匙頭、亦有似槐葉者、上四月開花黃紫色、隨莖而生、如菘子狀、又似猪藍花、河北生、葉圓花紅、與此小別、時珍曰、苗高者一二尺、三四月開小花、如鐸鈴狀、紅白色、結實如燈籠草子、殼有五稜、殼內包一實、大如豆、實內細子、大如菘子、生白熟黑、正圓如細珠、可愛、陶氏言葉似酸漿、蘇氏言花如菘子狀者、皆欠詳審、以子爲花葉狀

也、又曰、此物性走而不レ住、雖レ有二王命一不レ能レ留二其行一故名、按是草皇國不レ產、今則漢種繁殖、俗呼二漢名一、

景天

陶隱居曰、景天、一名愼火、伊岐久佐、○下總本有二和名二字一、是名今不レ傳、按伊岐久佐蓋活草、衍義曰、極易レ種、但折二生枝一置二土中一、頻澆漑旬日便下レ根、是所三以有二活草之名一也、避レ火故以名レ之、○證類本草上品正文云、景天一名愼火、引レ陶云、今人皆盆盛、養二之於屋上一、云以避レ火、千金翼亦云、景天一名愼火、則知是六字本草本條文、本草和名云、景天一名愼火、陶景注云、以避レ火故以名レ之、源君蓋依レ之誤併二正文一爲二陶注一也、蜀本圖經曰、愼火草、葉似二馬齒莧一而大、圖經曰、春生レ苗、作レ層而上、莖極脆弱、夏中開二紅紫碎花一、秋後枯死、亦有二宿根者一、時珍云、景天、二月生レ苗、脆莖微帶二赤黃色一、高一二尺、折レ之有レ汁、葉淡綠色、光澤柔厚、狀似二長匙頭及胡豆葉一而不レ尖、夏開二小白花一、結

レ實如二連翹一而小、中有二黒子一、如二粟粒一、

抜葜

本草云、抜葜、上方八反、佐流止利、一云於保宇波良、○下總本草一合、伊勢廣本作抜作レ菝、那波本同、與二千金翼方證類本草一合、則作レ菝者、似下後人所レ改、上下總本有二和名一、抜與レ蕾同、與二本草和名一合、抜與レ菝同、與二本草和名一合

中國無此草、從外國逐羊毛中而來、故以名之、○證類本草引、草作言、屬下句、無而字及故以名之四字、本草和名引同、按御覽引博物志云、洛中人有驅羊如蜀者、胡蔥子箸羊毛、蜀人取種之、因名羊負來、陶說本之、王念孫云、負來疊韻字、無煩曲說、草名取於牛馬羊豕雞狗者、不必皆有實事、況釆々卷耳、周南所詠、又不得言中國無此草也、爾雅菤耳、苓耳、郭璞注云、廣雅云枲耳也、亦云胡枲、江東呼爲常枲、或曰、苓耳形似鼠耳、叢生如盤、詩卷耳正義引陸機疏云、卷耳、葉青白色似胡荽、白華細莖蔓生、可煑爲茹、滑而少味、四月中生子、如婦人耳中璫、今或謂之璫草、幽州謂之爵耳、圖經云、詩人謂之菤耳、爾雅謂之蒼耳、廣雅謂之葈耳、皆以實得名也、時珍曰、其葉形如葈麻、故有葈耳名、禹錫引爾雅作菤耳蒼耳、陶注又云、此是常思菜、傖人皆食之、以葉覆麥作黃衣者、蘇敬孟詵謂之蒼耳、時珍曰、救荒本草云、蒼耳葉青白、類粘

糊菜葉、秋間結實、比桑椹短小而多刺、

王孫

本草云、王孫、一名黃孫、沼波利久佐、此間云都知波利、○千金翼方證類本草中品同、下總本有和名二字、伊勢廣本此間云作一云、本草和名云、一名乃波利、無都知波利之名、蜀本注云、葉似及己、而大、根長尺餘、皮肉亦紫色、時珍云、王孫葉生顛頂、似紫河車葉、

積雪草

陶隱居曰、積雪草、豆保久佐、○下總本有和名二字、寒冷故以名之、○證類本草中品引云、想此草當寒冷爾、本草和名引略同、竝無故以名之四字、此恐有誤、

蘇敬曰、其葉如錢、故亦名連錢草、○證類本草引云、荊楚人以葉如錢、謂爲地錢草、徐儀藥圖名連錢草、本草和名云、一名地錢草、葉如錢故以名之、一名連錢草、已上二名出蘇敬注、此所引亦似有誤脫、蘇敬又

曰、葉圓如二錢大一、莖細勁蔓延、酉陽雜俎、地錢、
葉圓莖細有レ蔓、一曰積雪草、一曰連錢草、頌
曰、俗間或云、圓葉似二薄荷一、好近レ水生、經レ冬不
死、或名二胡薄荷一、夏五月放レ花、時珍云、蘇恭注二
薄荷一云、一種蔓生、功用相似、蘇頌圖經云、胡
薄荷、與二薄荷一相類、但味少甘、生二江浙間一、彼人
多以爲二茶飲一、俗呼爲二新羅薄荷一、天寶單行方
所レ用連錢草是也、據二二說一則積雪草即胡薄
荷、乃薄荷之蔓生者爾、衍義、積雪草、生二陰隰一
地一、形如二水荇一而小、面亦光潔微尖爲レ異、今人
所レ說積雪艸一充上レ之、蘇敬蘇頌所レ說是蔓艸、可下以二寇宗奭
以下今俗呼二蔓薄荷一、或呼二加岐土保之一、或呼二加
伊登利久
佐一者上充天レ之、

菅

唐韻云、菅、音奸、字亦作レ蒄、須計、○
韻同、說文、菅、草名也、○廣
雅同、皆以二
菅茅一爲レ一、毛
詩小雅白華篇、白華菅兮、白茅

束兮、傳云、白華野菅也、己漚爲菅、箋云、人刈白華於野、己漚名之爲菅、々柔忍中用矣、而更取白茅收束之、茅比於白華爲脆、據毛鄭意、在野未漚、謂之野菅、刈取已漚謂之菅、與茅同類異物、故東門之地陸機疏云、菅似茅而滑澤無毛、根下五寸、中有白粉者、柔韌宜爲索、漚乃尤善矣、中山經郭注云、菅似茅也、本草圖經云、菅亦茅類也、然則許愼王逸張揖以茅釋菅、統言之耳、但陶弘景注本草茅根云、此即今白茅菅、詩云、露彼菅茅、其根如渣芹甜美、蘇敬於此注載菅花、亦似溷同菅茅爲一、宜依鄭箋郭注爲一類二種也、李時珍曰、茅有白茅菅茅黃茅香茅芭茅數種、葉皆相似、白茅短小、三四月開白花、成穗結細實、其根甚長、白軟如筋而有節、味甘、俗呼絲茅、可以苫蓋及供祭祀苞苴之用、本經所謂茅根是也、其根乾之、夜視有光、故腐則變爲螢火、菅茅只生山中、似白茅而長、入秋抽莖開花、成穗如荻花、結實尖黑、長分許、粘衣刺人、其根短梗、如細竹根、無節而微甘、爾雅所

謂白華野菅是也、按白茅或單呼茅、故本草謂此根爲茅根、下條訓茅爲知、爲允、今或呼知賀夜、謂其花爲知婆奈、今俗呼都婆奈者訛也、菅乃可充加夜、訓須計者非是、圖經曰、茅根、春生苗布地、俗間謂之茅針、夏生白花茸々然、至秋而枯、其根至潔白、

茅

大清經云、茅、一名白羽草、茅音莫交反、知、○現在書目錄載大清經十二卷、玄超撰、又載大清經二卷上下、不著撰人名、顏氏家訓養生篇、又載陶隱居大清方、今皆無傳本、本草和名引、與此同、下總本有和名二字、

萓

廣益玉篇云、萓、魚飢反、與宜同、加夜、○下總本無廣益二字、按玉篇梁顧野王撰、唐孫强增加字、宋大中祥符六年陳彭年等重修、名曰大廣益會玉篇、然則孫强增字者之廣益、至宋重修名曰大廣益會歟、然本書引玉篇、皆無有廣益字、唯此有之、疑是後人所增、下總本無者似是、魚飢反與玉篇合、在五支、與宜同、與廣韻合、在六指、二音

不レ同、此與字上恐脫二又字一、下總本有二和名二字一、

草名也、

○今本玉篇艸部云、萓、萓、萓萓、萼萼、草名也、三字、舊及廣本並無、獨草云、萓草一名鹿葱、花名二宜男一、引二風土記一云、懷妊婦人佩二其花一生レ男也、則知萓萓宜男俗字、然則玉篇載菅茅、乃可三以充二加夜一也、草名也

生此諸草、十月之交、言汙萊、周禮地官、言萊田、蓋不耕治則荒草生、藜莠之類也、言萊概諸草、正義以爲草之總名則非矣、齊民要術十引詩義疏云、萊、藜也、莖葉皆似菉王芻、今兗州人蒸以爲茹、謂之萊蒸、譙沛人謂雞蘇爲萊、是知萊即藜、

百合

本草云、百合、一名磨蘢、音罷、由里、○千金翼方證類本草中品磨蘢作摩羅、本草和名作磨羆、按本草和名引仁諝云、薄買反、與此云音罷合、則知羆是罷字之訛、此從艸俗寫、其作羅者誤也、下總本正文作蘿、注作羅、與伊呂波字類抄合、疑後人據今本本草改者、非是、下總本有和名二字、陶注、根如胡蒜、數十片相累、人亦蒸食之、蘇云、有二種、一種細葉花紅白色、一種葉大莖長、根麄花白、圖經云、春生苗高數尺、蓊麄如箭、四面有葉如雞距、又似柳葉青色、葉近莖微紫、莖端碧白、四五月開紅白花、如石榴觜而大、又有一種花黃有黑班、細葉々間有黑子、

懷香　兼名苑云、懷香、一名懷芸、久禮乃於毛、○本草和名云、蘹香子、一名懷芸、出兼名苑、按千金翼方證類本草竝作蘹香子、蓋本草作蘹香子、兼名苑作懷香、二書不同也、下總本懷香作蘹香、恐係據本草、按改非是、又按蘹字、說文玉篇廣韻竝無、唯集韻有之、蓋俗字也、下總本有和名二字、蘇敬云、葉似老胡荽極細、莖麄高五六尺、叢生、今注、一名茴香子、圖經云、三月生、五月高三四尺、七月生花、頭如傘蓋黃色、結實如麥而小、青色、

白慈草　辨色立成云、白慈草、末太布利久佐、○下總本有和名二字、恐非是、廣本亦無有、

狼牙　陶隱居曰、狼牙、一名犬牙、古末豆那岐、○千金翼方證類本草中品有牙子、云一名狼牙、一名犬牙、則二名竝本條之文、源君引併爲陶注、非是、下總本

有二和名二字一、本草和名作二宇末都奈歧一、根牙似二獸牙齒一、故以名之、○證類本草引作下其根牙亦似二獸之牙齒一也上本草和名作三根牙似二獸之牙齒一竝無二故以名之四字一、蜀本圖經曰、苗似二蛇莓一而高大、深綠色、圖經曰、根黑、

莨蓎子

本草云、莨蓎、狼唐二音、於保美流久佐、○下總本蓎下有二子字一、與二醫心方類聚名義抄一合、千金翼方證類本草下品作二莨菪子一、本草和名作二莨蓎一、無二子字一、與レ舊同、伊呂波字類抄、莨蓎莨蓎子竝載、蓋其所レ見本、或有或無、故兼擧二二名一也、按無二子字一、雖二其實非一レ是、然源君所レ載草木名、似下多從二本草和名一引上レ之、則有二子字一者、恐是後人挍增、非二源君之舊一、又按本草和名云、楊玄操音義作二狼唐一、盖輔仁所レ見本作二莨蓎一、楊氏所レ據本作二狼唐一也、此云二狼唐二音一、豈非三誤二會之一耶、下總本有二和名二字一、玄應音義引二埤倉一云、蘭碭、毒草也、廣雅、慈苹、蘭蘤也玉篇廣韵並云、慈、蘭蘤藥也、史記倉公傳、作二莨蘤藥一、

貫衆

本草云、貫衆、於邇和良比、〇千金翼方證類本草下品載レ之、下二字一レ爾雅、篇苻止、樂貫衆、注、葉布レ地、冬不レ死、御覽引二吳普一云、葉對、莖黑、毛聚生、冬夏不レ死、四月黑、聚相連卷レ旁生、陶注、葉如二大毛芒一、全似二老鴉頭一、故呼爲二草鴉名樂藻一、又圖經云、苗似二狗脊一、狀如二雉尾一、根直多枝、皮黑肉赤、曲者名二草鴉頭一、圖經曰、春生レ苗、赤葉大蕨一、其根形色又名二鳳尾草一、根紫黑色、形如二大瓜一、下有二黑鬚毛一、時珍曰、多生二山陰近レ水處一、數莖、々大如レ箭、其涎滑、其葉兩々對生、如二狗脊之葉一而無二鋸齒一、青黃色、面深背淺、其根曲而有二尖嘴一、黑鬚叢族、亦似二狗脊一、伏鴨一時珍又曰、此草莖葉如二鳳尾一、根一而大、狀如二而衆枝貫レ之、故草名二貫衆一、

蒴藋

蘇敬曰、蒴藋、朔濁二音一、俗云曾久止久、即陸英也、〇證類本草引

即作此、衍義云、蒴藋、花白、子初青如菉豆顆、每朶如盞面大、又平生有一二百子、十月方熟紅、蘇敬陸英條注云、此葉似芹及接骨花、亦一類、故芹名水英、此名陸英、接骨樹名木英、此三英也、花葉並相似、圖經、春抽苗、莖有節、々間生枝葉、

葒草

陶隱居曰、葒草、上音紅、一名遊龍、伊奴太天、○證類本草中品引陶隱居云、詩稱隰有遊龍、注云、葒草、本草和名云、一名遊龍、出陶景注、按毛詩鄭風、山有扶蘇、隰有游龍、傳云、龍、紅草也、箋云、游龍、猶放縱也、紅草放縱枝葉於隰中、正義云、此草直名龍耳、而言游龍、知謂枝葉放縱也、然則游龍猶言放縱葒草、輔仁誤以游龍爲葒草一名、源君承之非是、下總本有和名二字、爾雅、紅、蘢古、其大者蘬、郭注云、俗呼紅草爲龍鼓、語轉耳、陸機疏云、一名馬蓼、葉大而赤白色、生水澤中、高丈餘、別錄、葒草、如馬蓼而大、生水傍、陶注、今生下濕地、極似馬蓼、甚長大、唐本注、有毛花紅白、陶注云、馬蓼、生下

溼地、莖班葉大、有黑點、亦有兩三種、其最大者名龍鼓、即是莊草、本草拾遺、天蓼、即水莊、一名遊龍、

苛

玉篇云、苛、音何、以良、○下總本有和名二字、小草生刺也、○今本艸部作小草生貌、按苛非草名、似宜收草具中、字鏡、束、訓木乃伊良々、是伊良亦非草名也、

蒼蕪

爾雅注云、蒼蕪、飡無二音、須之、○下總本有和名二字、似羊蹄葉細、味酢者也、○爾雅、須、蒼蕪、郭注、者也、作可食、陶注羊蹄云、又一種極相似而味醋、呼爲酸摸、蜀本圖經、又有一種、莖葉俱細、節間生子、若茺蔚子、陳藏器云、酸摸、葉酸美、小兒折食其英、葉似羊蹄、是山大黃、一名當藥、日華子曰、生山崗、狀似羊蹄葉而小黃、圖經云、又有一種、極相類而葉黃味酢、名酸摸、爾雅所謂須、蒼蕪、是也、時珍云、平

地亦有、根葉花形、並同羊蹄、但葉小味酸爲異、其根赤黃色、又曰、蓑蕪乃酸摸之音轉、酸摸又酸母之轉、與三葉酸母草同名、皆以味而名、

由跋

本草云、由跋、薄葛反、加歧都波那、○千金翼方證類本草下品載之、薄葛反與楊玄操音合、下總本有和名二字、陶注、狀如烏翣而布地、花紫色、根似附子、蘇云、由跋根、尋陶所注乃是鳶尾根、即鳶頭也、由跋今南人以爲半夏類、爾乖越、非惟不識半夏、亦不知由跋與半夏也、陳藏器曰、由跋苗高一二尺似苣蒻、根如鷄卵、生林下、

蓱

說文云、蓱、薄經反、字亦作萍、宇歧久佐、○下總本有和名二字、無根、浮水上者也、○原書艸部云、蓱、苹也、又云、苹、蓱也、無根浮水而生者、水部云、萍、苹也、水艸也、三字不同、按玉篇云、萍、萍草、無根水上浮、蓱、同上、又云、苹、萍也、合萍蓱爲一字、又以無根水上浮訓之、則疑此源君從玉篇引之、其生作上、亦與玉篇合、蘇注本草云、水

蒲

附 蒲黃

萍者有三種、一大者名蘋、又有荇、浮萍、陳藏器云、小萍子、是溝渠間者、又按爾雅、苹、蓱、其大者蘋、注、水中浮蓱陸機毛詩義疏云、其麤大者謂之蘋、一小者曰苹、時珍曰、本草經所用水萍、乃小浮萍、陶蘇以大蘋注之、或曰、楊花所化、一葉經宿、即生數葉、一種、背紫赤若血、微鬚、即其根也、一種、背面皆綠者、一種、面青者、謂之紫萍、

唐韻云、蒲、薄胡反、可末、○下總本有和名二字、

草名、似蘭、可以爲席也、

○蒲、作蒲、

食、山南名此蒲爲香蒲、謂菖蒲、即此香蒲花是也、圖經曰、春初水上小萍子、是溝渠間者、又按爾雅、苹、蓱、其大者蘋、注、水中浮蓱陸機毛詩義疏云、其麤大者謂之蘋、一小者曰苹、時珍曰、本草經所用水萍、乃小浮萍、陶蘇以大蘋注之、或曰、楊花所化、一葉經宿、即生數葉、一種、背紫赤若血、微鬚、即其根也、一種、背面皆綠者、一種、面青者、謂之紫萍、唐韻云、蒲、薄胡反、可末、○下總本有和名二字、草名、似蘭、可以爲席也、○蒲、作蒲、

蒲菰　附菰首

脊而柔、二三月苗、八九月收レ葉以爲レ席、　陶隱居曰、蒲黃、加萬乃波奈、○下總本有二花上黃者也一、○下總本花上有二蒲字一、廣本同、按證類本草、蒲下缺文是釐字、而源君節二此蒲字一、非レ是、又按黃下粉字、似レ不レ可レ無、按圖經云、至レ夏抽二梗於叢葉中一、花抱二梗端一、如二武士棒杵一、故俚俗謂二蒲槌一亦謂二之蒲釐花一、黃即花中藥屑也、細若二金粉一、當二其欲レ開時一有、

本草云、菰根、不レ載二名苑一、疑源君誤引レ之、廣雅云、菰、雕菰、一名蔣、是兼名苑所レ本、作レ菰、說文云、蔣、蔣也、菰正蜀本圖經云、生二水中一、葉似二蔗荻一、二月青子、細若二青葦一、衍義、菰根蒲類、花如レ葦、結二青麻黃一、長幾寸、下總本有二和名二字一、本草和名云、菰根一名蔣出二本草下品一有二

云、菰根、和名古毛乃禰、源君纂ニ節根訓ニ古毛一也、王念孫曰、依ニ說文、周禮膳夫食醫注、內則注、楚辭大招注一、菰即蔣草之レ菰爲ニ大名一耳、高誘注淮南原道訓天文訓、西京雜記、上林賦、子虛賦注、皆以ニ菰蔣一爲ニ大名一、雕菰爲ニ米名一、

弁色立成云、菱

草、一云菰蔣草、上音穀肴反、○證類本草云、菰根、別本注云、菰蔣草也、江南人呼爲ニ菱草一、辨色立成者謂ニ之菰蔣草一時珍云、菱、以ニ其根交結一也、蔣義未レ詳、伊勢本穀作レ皷、按竝屬ニ見母一、其音同、

七卷食經云、菰首味甘冷、

古毛不豆路、一云古毛都乃、○所レ引七卷食經云、三年已上、心中生レ臺、如ニ藕白一軟、中有ニ黑名ニ菰首一也、陳藏器曰、菰首、生ニ菰蔣草如ニ小兒臂一、故經曰、其歲久者、中心生ニ白臺一、如ニ小兒臂一、依ニ蘇頌一作レ當レ手、羹食レ之甘冷、圖菰首、非レ是、爾雅所レ謂蘧蔬、注云菰草中一、正謂レ此也、下總本有ニ和名

昌蒲

養性要集云、昌蒲一名臭蒲、阿夜米久散、○本草和名、菱鬱、和名古毛都布苴、都布苴、不豆路必有二一誤一、按菰首與二菱鬱一不レ同、詳見レ下、此恐誤、按本草和名、本草外藥載二新撰一食經一云、菱弱、和名古毛乃古、菱鬱、和名古毛乃古、菱弱、然則菱弱謂下菱本在二水中一者上、爲レ弱、然都布苴、按蜀本在二水中一者、上按伊呂波字類抄引二本草和名一、一名臭蒲、出二香蒲條蘇敬注一、一名云、昌蒲、出二雜要訣一、按圖經曰、春亦生レ芽甜美堪レ噉、即菰菜也、又謂二之菱白一、是也、又菰首一云、又有二一種小者一、臂肉如レ墨名二之菱鬱一、食經爲レ允、陳藏器說二菰首一云、其臺有レ墨者謂二之烏鬱一、蘇頌說二菰首一云、菰之可レ食者、小曰二菰菜一、大曰二菰首一、爾雅考云、菰首嫩則脆滑中實、老則程瑤田九穀考云、菰首即菰米、一名雕胡、一名蔣、一名茭、一名茈菰、一名彫胡、一名蒋、一名茈、一名蒋

要訣作二養性要集一與レ此合、今本草和名、誤、又按依二本草和名一恐誤二養性要集一、臭蒲之名出二蘇敬注一也、源君以二一名臭蒲一爲レ出二養性要集一、本草云、菖蒲一名昌陽、一寸九節者良、陶注云、生二石磧上一、概節蒲葉有レ脊一如二劒刃一、四月五月亦爲レ好、眞菖作二小薑華一其葉中心有レ脊狀如レ劒、無二花實一、其根傍節尤長一二尺許、節狀如二馬鞭大一、一根傍引二三四根一、傍根節尤密、一寸九節者佳、亦有二一寸十二節一也、圖經曰、春生二青葉一、高一尺許、砂石土中、臘月移レ之尤易レ活、別說山中生二水石間一者、其葉逆レ水而生、一寸不二啻九八一少泥土一、根葉極緊細、一家、以二瓦石器一種レ之、旦暮易レ水則有二泥滓一則萎、李時珍曰、蘇頌言無二菖蒲二三月間抽レ莖、開二細黃花一成レ穗、而昔人言菖蒲難レ得レ見レ花、非レ無レ花也、是知本草所レ載菖蒲、後人呼二石菖蒲一者、今俗省呼二石菖一、非二皇國所レ謂阿夜米久散一也、陶注又云、池澤所

生肥大、節疎麁慢、恐不可入藥、李時珍曰、生於池澤、蒲葉肥根、高二三尺者、泥菖白菖也、是可以充所謂阿夜米久佐也、阿夜米久佐、脊有劍刃、開小釐華、與石菖蒲同、今俗音讀菖蒲、五月五日葺屋者是也、今俗又有別呼阿夜米者、葉無劍背、有呼波奈菖蒲者、葉有劍脊、並開花紫碧色、皆是馬藺別種、非菖蒲類也、李時珍云、菖蒲乃蒲類之昌盛者、故曰菖蒲、又呂氏春秋云、冬至後五十七日菖始生、菖者百艸之先者、於是始耕、又取此義也、陶注又云、東溪澗側又有名溪蓀者、根形氣色極似石上菖蒲而葉正如蒲、無脊、俗人多呼此爲石上菖蒲者謬矣、詩詠多云蘭蓀、正謂此也、又有水菖蒲、生溪澗水澤中、甚多葉、亦相似、但中心無脊、時珍云、生於溪澗、蒲葉瘦根、高二三尺者、水菖蒲溪蓀也、是今俗呼犬石菖者、

劇草

蘇敬曰、劇草、一名馬藺、加歧豆波太、○千金翼方證類本草中品

云、蠡實一名劇草、證類本草引唐本注云、此即馬藺子也、本草和名云、一名馬藺子、出蘇敬注、按本草所載蠡實、是劇草之子、故蘇云即馬藺子、蘇又引通俗文云、一名馬藺、是擧此草之一名、故但云馬藺、不云子、源君此亦似從本草和名引之則一名馬藺下、恐脫子字、引劇草、不及蠡實、故不載蘇云馬藺子也、載蘇所引通俗文一名馬藺歟、今姑依舊、不遽增、下總本有和名二字、拾遺集物名、加以都婆太、說文、荔、似蒲而小、根可爲厰、月令、仲冬之月荔挺出、顏氏家訓、載蔡邕月令章句云、荔似挺、鄭玄曰、荔挺、馬䪥也、以荔挺爲草名、逸周書時訓篇、及顏氏家訓、引易通卦驗皆同、則或單言荔、或累言荔挺也、高誘注呂氏春秋云、荔草挺出也、本草、蠡實一名荔實、其作蠡者、假借字也、張揖注子虛賦謂之馬荔、荔藺一聲之轉、馬藺亦馬荔之假借、圖經云、北人訛呼爲馬楝子、圖經又云、葉似薤而長厚、三月開紫碧花、五月結實、作角子如麻大、而赤色有稜、根細長通黃色、人取以爲刷、

時珍曰、蠡草生荒野中、就地叢生、一本二三十莖、苗高三四尺、葉中抽莖、開花結實、按是草皇國不產、享保以來有漢種繁殖、今俗呼唐蘭、或呼禰治阿也米、用其根作刷印刻本具呼馬楝、其加岐豆波太、亦是草之一種、無別可充漢名、則輔仁所訓、非誤也、後人以杜若充之杜若山薑、其說固謬、不足辨、近人以燕子花充之、燕子花出蠻溪叢笑、其草蔓生不得充加岐豆波太、不如輔仁以馬藺充之之不遠也、

蛇床子

本草云、蛇床子、比流牟之侶、○千金翼方證類本草上品載之、下總本有和名二字、本草和名云、一云波末世利、爾雅、盱、虺牀、郭注云、蛇牀也、淮南說林訓云、虵牀似麋蕪而不能芳、陶注、花葉正似蘼蕪、蜀本圖經云、似小葉芎藭花白、子如黍粒、黃白色、生下濕地、圖經曰、三月生苗、高三二尺、葉青碎作叢似蒿枝、每枝上有花頭百餘、結同一窠、似馬芹類、四五月開白花、又似繖狀、子黃褐色、如黍米至輕虛、時珍云、其花如碎米攢

蔟、其子兩片合成、似二蒔蘿子一而細、又有二細稜一、凡花實似二蛇牀一者當歸芎藭水芹藁本胡蘿蔔也、又云、蛇虺喜臥二于下一、食二其子一、故有二蛇虺蛇粟諸名一、

三稜草

本草云、三稜草、稜音魯登反、美久利、○千金翼方不レ載二三稜草一、證類本草中品引二宋開寶本草一載レ之、則知唐本草無二三稜草一也、按本草和名莎草條云、一名三稜草、出二稽疑一、本草外藥條亦云、三稜草、本草所レ謂莎草是也、出二本草稽疑一、蓋源君引レ之、則單云二本草一、非レ是、下總本有二和名二字一、圖經、春生レ苗高三四尺、似二菱蒲葉一、皆三稜、五六月開レ花、似二莎草一、黃紫色、生二淺水傍或陂澤中一、其根初生成レ塊如二附子大一、或有二扁者一、傍二生一根一、又出レ苗、時珍曰、三稜多生二荒廢陂池濕地一、春時叢生、夏秋抽二高莖一、々端後生二數葉一、開レ花六七枝、花皆細碎成レ穗黃紫色、中有二細子一、其莖葉花實俱有二三稜一、並與二香附苗莖花實一樣、但長大爾、其莖光滑三稜如二椶之葉莖一、々中有二白穰一、剖レ之織レ物、柔韌如レ藤、

莎草

唐韻云、莎草、蘇禾反、漢語抄云、久具、草名也、○莎、草名、此衍二一草字一、按本草和名引二本草一云、莎草、故輔仁於二三稜草條一載二莎草一、並一名三稜草也、然證類本草莎草根條引二唐本注一云、莖葉都似二三稜一、又京三稜條引二圖經一曰、五六月開レ花似二莎草一、竝以二莎草三稜一爲二別草一、故漢語抄則訓二莎草一爲二久具一、源君從レ之分二三稜草、根名二香附子一、一名雀頭香、莖葉都似二三稜一、根如二附子一、周匝多毛、交州者最勝、大者如レ棗、近道者如二杏仁一許、圖經云、今近道生者、苗葉如レ薤而瘦、根如二筯頭大一、衍義、莎草、其根上如二棗核一者、又謂二之香附子一、今人多用、雖レ生二於莎草根一、然根上或有或無、是今俗呼二波介一或呼二加夜都利具佐一、漢語抄訓二久具一、

莞

唐韻云、莞、音完、一音丸、漢語抄云、於保井、○莞、官字之誤、廣韻莞丸同音、不レ宜二複出一、完疑丸官二音一、可二以爲一レ席者也、○廣韻云、莞、草名、此有二玉篇云、莞、

似蘭而圓、可爲席、小雅斯干釋文、莞草、叢生水中、莖圓、江南以爲席、形似小蒲、玄應音義莞草、外似葱、內似蒲而圓、爾雅、莞、苻蘺、小雅斯干正義引某氏注云、本草云、白蒲一名苻蘺、楚謂之莞蒲、藝文類聚引舊注云、今水中莞蒲、可作席也、郭璞注、今西方人呼蒲爲莞蒲、江東謂之苻蘺、說文、蔇、苻蘺也、莞、艸也、可以作席、

蘭

玉篇云、蘭、音丞、爲弁色立成云、鷺尻刺、○下總本爲上有訓字、鷺尻刺作佐岐乃志利佐之、伊呂波字類抄與舊同、似莞而細堅、宜爲席者也、○今本草部無堅字、宜作可、無者也二字、

鼠尾草

本草云、鼠尾草、美曾波岐、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和名二字、爾雅、葝、鼠尾、釋下可以染皂草也、上陶注、田野甚多、人採作滋染皂、蜀本圖經云、所在下濕地有之、葉如蒿、莖端夏生四五穗、穗若車前有赤白二種花、陳云、鼠尾草紫花、莖葉

堪染皂、時珍曰、鼠尾、以穗形命名也、

烏頭附子

本草注云、似烏烏頭、謂之烏頭、似口者謂之烏喙、○證類本草下品引陶隱居云、春時莖初生、有腦形似烏烏之頭、故謂之烏頭、有兩歧共蔕、狀如牛角、名烏喙、々即烏之口也、本草和名云、烏頭、陶景注云、似烏烏頭、故以名之、烏喙、陶景注云、似烏烏之口、故以名之、下總本無烏字、廣本同、按證類本草本草和名有烏字、無者非是、下總本口上有烏字、與本草和名合、似是、蘇云、烏喙即烏頭異名也、此物同苗、或有三歧者、然兩歧者少、縱天雄附子有兩歧者、仍依本名、如烏頭兩歧即名烏喙、天雄附子若有兩歧者、復云何名之、下總本喙作啄、同、三寸以上謂之天雄、○按千金翼方證類本草烏喙條云、長三寸已上爲天雄、則知此所引本條之文、非陶注也、本草和名云、天雄、烏喙三寸以上爲天雄、不著出典、故源君誤併爲陶

注也、按陶注云、天雄似附子、細而長、便是長者乃至三四寸許、八月採者爲附子、其邊角大者、謂之側子、○所引文、證類本草載陶蘇及諸注皆無有、按本草和名引疏曰、八月採爲附子、邊角大者爲側子、則知此所引疏文也、按陶云、附子以八月採、又側子注云、此即附子邊角之大者、脫取之、是本草疏所本、蘇云、側子只是烏頭下共附子天雄同生小者、側子與附子皆非正生、謂從烏頭傍出也、以小者爲側子、大者爲附子、今稱附子角爲側子、理必不然、蜀本圖經云、今據附子邊果有角如大棗核及檳榔已來者形狀、亦自是一顆仍不小、是則烏頭傍出附子、附子傍出側子明矣、又云、苗高二尺許、葉似石龍芮及艾、其花紫赤、其實紫黑、圖經曰、苗高三四尺以來、莖作四稜、葉如艾花紫碧色作穗、實小紫黑色如桑椹、本草和名云、烏頭、烏喙、天雄、附子、側子、已上五種、和名於宇、吳普本草云、烏頭、正月始生、葉厚、莖方中空、葉四々相當、與蒿

相似、十月採、形如烏頭、有兩歧相合如烏之喙者、上名云烏喙、又云、側子八月採、是附子角之大者、是陶氏所本、皆以形狀爲別者也、御覽引博物志云物有同種而異用者、烏頭天雄附子一物、春夏秋冬採之各異、名醫別錄云、冬月採爲附子、春採爲烏頭、此皆以時候爲別者也、廣雅云、一歲爲萴子、二歲爲烏喙、三歲爲附子、四歲爲烏頭、五歲爲天雄、此以年歲爲別者也、本草圖經云、烏頭烏喙天雄附子側子五品、都是一種所產、冬至前布種、至次年八月後方成、本只種附子一物、至成熟後有此四物、收時仍一處、今一年種之便有此五物、豈今人種蒔之法、用力倍至、故爾繁盛也、王念孫曰、諸名、對文則異、散文則亦有通者、

苔類百廿二

苔　陸詞切韵云、音臺、古介、○下總本有和名二字、水衣也、谷川氏云、

古介、木毛也、

屋遊

蘇敬本草注云、屋遊、夜乃倍乃古計、○下總本有和名二字、本草和名倍上有宇字、按此屋瓦上苔、則輔仁所訓爲正、宇倍省云倍、猶尾上謂之乎能宇倍、見萬葉集、省云乎能倍、諸書多爾、故源君云夜乃倍耳、又或急呼夜禰、古今六帖貫之兩歌、今俗稱同、但俗書作屋根者假借耳、

屋瓦上青苔衣也、○下總本作蘇敬曰三字、證類本草中品云、屋遊、生屋上陰處、無蘇注、引陶隱居、與此同、唯屋瓦倒、上有此字爲異耳、本草和名同、源君引爲蘇注誤、醫心方亦引陶注、而無此字、與此同、

石衣

本草云、石衣、一名石髮、形髮同、知比佐岐古介、○所引文、千金翼方證類本草竝不載、證類本草下品烏韮條、引唐本注云、此物即石衣也、亦曰石苔、又名石髮、本草和名亦云、烏韮、一名石衣、一名石苔、一名石髮、已上三名出蘇敬注、是石衣石

髮竝出蘇注也、下總本無形髮同三字、廣本同、似是、下總本有和名二字、爾雅、藫、石衣、郭璞注云、水苔也、一名石髮、江東食之、本草云、烏韭、生山谷石上、蘇注云、生巖石陰不見日處、與卷栢相類也、陳藏器云、烏韭、生大石及木間陰處、青翠茸々者、似苔而非苔也、日華子云、石衣、此即是陰濕處、山石上苔、長者可四五寸、又名烏韭、陶云、垣衣、亦名烏韭、而爲療異、非是此種類也、

垣衣

本草云、垣衣、一名烏韭、之乃不久佐、○千金翼方證類本草中品韭作韭、本草和名、與本書同、下總本有和名二字、本草和名云、一云古介、西山經云、小華之山、其草有草荔、狀如烏韭、廣雅、昔邪、烏韭也、在屋曰昔邪、在牆曰垣衣、本草、垣衣、生古垣牆陰或屋上、陶注、俗中少有見者、蘇云、此即古牆北陰青苔衣也、其生石上者名昔邪、一名烏韭、江南少牆、陶故云少見、屋上者名屋遊、形並相似、是訓古介爲允、按八雲抄謂

蘿

忍草其葉狹長有レ星、則當下以二瓦韋一充上レ之、瓦韋其狀見二石韋條一、

唐韻云、蘿、魯何反、日本紀私記云、蘿、比加介、○蘿見二神代紀上一、訓注云、蘿此云二比舸礙一、古語拾遺、蘿葛、比可氣、齋宮式作二日蔭一、按是艸可三作レ鬘翳二日影一故云二日蔭一、女蘿也、○廣韻同、雜要決云、松蘿一名女蘿、萬豆乃古介、一云佐流乎加世、○本草和名云、松蘿一名女蘿、本條、一名蔦蘿、一名蔓蘿、一名蔓女蘿、出二雜要訣一、則知女蘿之名本草所レ載、蔦蘿以下三名出二雜要訣一也、此女蘿上恐脫二蔓字一、或源君引二本草二名一、誤爲レ出二雜要訣一也、別錄、松蘿、生二熊耳山川谷松樹上一、陶注、松蘿多生二雜樹上一、而以二松上者一爲レ眞、小雅頍弁正義引二陸氏義疏一云、松蘿自蔓二松上一、生レ枝正青、萬豆乃古介依二輔仁一、又見二元輔哥一、按萬豆乃古介謂二松苔一也、又六帖哥謂二萬都乃歧乃古介一、躬恒哥謂二之萬都爾加々禮留古介一、本草和名無二佐留乎加世之名一、按乎加世、麻桙也、以レ桙二所レ綰

之麻縷爲麻枲今俗亦有加世絲之名、是物在深山其狀似麻枲故云猿麻枲也、枲訓加世比、古今集物名有左賀利古計即此物、故日本紀纂疏云、蘿、謂垂苔也、或名幾都禰乃乎賀世、今周防俗呼佐留乃乎賀世、南部俗呼佐留加世、

蓮類百廿三

芙蕖

爾雅云、荷、芙蕖、符芙音同、蕖音渠、○所引釋草文、下皆同、伊勢廣本符作苻、竝與廣韻合、郭璞曰、芙蓉、音容、江東呼爲荷也、○原書芙蓉上有別名二字、呼爲荷也、作呼荷二字、

藕

爾雅云、其根藕、音偶、波知須乃禰、○下總本藕上有曰字、下條蔤上茄上蔤上菡萏上蓮上竝同、皆非、下總本有和名二字、刻版本脫爾雅以下十三字及下條標目蔤字、蓮訓波知須者、蓮房其形如蜂房故名、

蔤

爾雅云、其本蔤、音密、波知須乃波比、○下總本有和名二字、按波知須乃波比、見後撰雜一哥、內膳式所謂波斐即此、谷川氏云、波比、延之義、郭璞曰、莖下白蒻、音弱、在泥中者也、

茄

爾雅云、其莖茄、音加、波知須乃久岐、○下總本有和名二字、王念孫云、廣雅釋木、柯、莖也、樹莖名柯、因而草莖亦以爲名、爾雅荷、芙蕖、其莖茄、々猶柯耳、

蕸

爾雅云、其葉蕸、胡歌反、郭璞曰、蕸亦荷字也、○原書無是注、此恐誤引、按說文云、荷、芙蕖葉、不載蕸字、廣韻乃云、蕸、蓮葉、按荷本蓮葉、後借爲擔荷字、遂爲借義所奪、故別諧聲作蕸、非古字也、爾雅釋文云、其葉蕸、衆家並無此句、唯郭有、然就郭本中、或復脫此一句、亦並闕讀、段玉裁曰、無者是也、高注淮南云、荷、夫渠也、其莖曰茄、其本曰蔤、其根曰藕、其華曰夫容、其秀曰菡萏、其實蓮、々之藏者菂、々之中

心曰蔤、大致與爾雅同、亦無其葉蘧三字、蓋大葉駭人故謂之荷、大葉扶搖而起、渠央寬大、故曰夫渠、爾雅假葉名其通体、故分別莖華實根各名、而冠以荷夫渠三字、則不必更言其葉也、荷夫渠之華爲菡萏、菡萏之葉爲荷夫渠、省文互見之法也、或疑闕葉而補之、亦必當曰其葉荷、不嫌重複無庸臆造蘧字、

菡萏

爾雅云、其華菡萏、上胡感反、下徒感反、並上聲之重、兼名苑注云、蓮花已開曰芙蕖、未舒曰菡萏也、○按說文云、菡藺、扶渠華、未發爲菡藺、已發爲夫容、菡藺菡萏同、見玉篇、段玉裁曰、扶渠說文各本作芙蓉誤、今從玄應所引、爾雅說此艸、以夫渠建首、許意扶渠爲華葉實根之總名、故云菡藺扶渠花、蓮扶渠實、茄扶渠莖、荷扶渠葉、蔤扶渠本、藕扶渠根、段說是也、已開之蓮花可謂之夫容、不得謂之扶渠、然御覽引毛詩義疏云、芙渠華未發爲菡萏、已發爲扶渠、既

蓮

誤二芙蓉一爲二扶蕖一兼名苑云、已開曰二芙蕖一者、蓋本レ之也、王念孫曰、菡萏之言已、嚪也、艸木之華、未レ發函然、象形、讀若二含嚪一、含、深也、芙蓉之言、敷蕤也、郭璞爾雅注云、敷蕤、花之貌、說文云、蕷、華葉布、讀若レ傅、聲義與レ蓉同矣、但菡萏芙蓉、散文亦通、爾雅云、荷、芙蕖、其花、菡萏、陳風澤陂篇、有二蒲菡萏一、傳云、菡萏、荷華也、則即以二菡萏一爲二芙蓉一也、聲義與レ蓉同矣、又按爾雅毛傳皆云二其莖一、無二菡萏一者、蓋統二言之一、不レ論二其未發已發一也、楚辭有二芙蓉一、無二菡萏一、亦猶下是不中與二說文析言一同上、

爾雅云、其莖茄、其子蓮、音連、其中菂、音漁釣之音的、郭璞曰、蓮、謂レ房也、菂、蓮中子也、○原書作二其實蓮一、然本書蔬類引亦作レ子、蓋源君所レ見本不レ同也、原書菂作レ的、按爾雅釋文云、的本或作レ菂同、源君所レ見蓋陸氏所レ謂波本作レ的、係下依二今本一校改上、那波本之釣又音的八字一、那波氏改レ菂作無二音漁釣一

的、故刪去是注也、廣本蓮中子上有謂字、恐非、

蕣

文字集略云、蕣、音舜、歧波知須、○下總本有和名二字、地蓮華、朝生夕落者也、○按說文云、蕣、木堇、朝華暮落者、詩曰顏如蕣華、又云、舜、艸也、楚謂之葍、秦謂之藑、蔓地連華、二字不同、按本草衍義、木槿、如小葵花、淡紅色、五葉成一花、朝開暮歛、湖南北人家多種植爲籬障、李時珍曰、槿、小木也、可種可插、其木如李、其葉末尖而無椏齒、其花小而豔、或白或粉紅、有單葉千葉者、五月始開、故逸書月令云、仲夏之月木槿榮是也、結實輕虛、大如指頭、秋深自裂、其中子如榆莢、泡桐、馬兜鈴之仁、種之易生、訓歧波知須爲允、而詩鄭風今本作顏如舜華、毛傳、舜、木槿也、借舜爲蕣、文字集略遂混蕣舜爲一字、其云地蓮華者、當是蔓地連華之誤脫、可釋舜字、云朝生夕落者、可釋蕣字、呂氏仲夏紀木堇榮、注、木堇朝榮暮落、雜家謂之朝生、一名蕣、詩云、顏如蕣華、

葛類百廿四

是也、岡村氏曰、舜楚謂二之葍一者、本草所レ謂旋花也、旋即舜假借也、蘇敬云、此即生二平澤一、旋葍是也、旋即舜亦即舜葍、舜葍或單呼呼或累呼並通、救荒本草云、葍子根、幽薊間謂二之蕪葍一、今俗呼二比流加保一、蘇恭又云、其根似レ筋、故一名筋根、蜀本云、旋葍花根無二毛節一、本草衍義、旋花蔓生、今河北京西關陝田野中甚多、最難二鋤艾一、治レ之又生、世又謂二之鼓子花一、言二其形肖一也寸截置二土中一頻灌溉、方渉レ旬苗已四五月開レ花亦有二多葉者一、其根云、旋花田野墝塉皆生、逐節蔓延、葉如二菠菜一、葉一而小、至レ秋開レ花、如二白牽牛之花一、粉紅色、其花不レ爲二瓣狀一、如二軍中所レ吹鼓子一、故有二旋花鼓子之名一、一種千葉者、色似二粉紅牡丹一、俗呼爲二纏絲牡丹一、其根白色大如レ筋、不レ結レ子、是可下以充中今俗呼二比流加保一者上、則蘘舜二物迥別、

葛

蘇敬曰、葛穀、一名鹿豆、葛音割、久須加豆良乃美、○下總本有和名二字、

葛實名也、○證類本草々部中品葛根條引云、葛穀即是實爾、無鹿豆之名、本草和名亦不載是名、按本草葛根條、有一名鹿藿之名、而草部下品別有鹿藿、陶隱居云、方藥不復用、人亦罕識、葛根之苗、又一名鹿藿、唐本注云、此草所在有之、苗似豌豆有蔓而長大、人取以爲菜、亦微有豆氣、名爲鹿豆也、是葛根苗之鹿藿、與下品之鹿藿、同名異物、故陶於下品鹿藿條云、葛根苗又一名鹿藿、以示二物同名、而其實不同也、輔仁謬解陶注謂下品鹿藿即是葛根苗之一名、訓爲久須加都良乃波衣、源君襲其誤、以葛根苗之鹿藿、下品之鹿藿爲一物、故以下品鹿藿之一名鹿豆、爲葛根苗鹿藿之一名、然鹿豆不宜以名苗、故亦改爲葛穀之一名也、

葛脰、音豆、久須加都良乃禰、○下總本有和名二字、本草和名云、葛根、久須乃禰、圖經曰、春生苗、引藤蔓長一二丈紫色、

葉頗似楸葉而青、七月著花、似豌豆花不結實、根形如手臂紫黑色、今人多以作粉、食之甚益人、

葛根入地五六寸名也、○證類本草引云、其根入土五六寸已上者名葛脰、本草和名引、作根入土五六寸者也、下總本無葛根之葛字、似是、

藤 狼跋子附

爾雅注云、藟、力軌反、字亦作虆、布知、○下總本有和名二字、藤也、似葛而大、○釋草、諸慮、山櫐、郭注云、今江東呼櫐爲藤、似葛而麁大、此所引蓋舊注、而郭依之也、按爾雅釋文云、櫐字或作虆、說文云、虆、木也、又云、藟、艸也、詩云、莫々葛藟、不載櫐字、廣韻云、櫐、藤、爾雅云、諸慮、山櫐、虆上同、又云、藟、葛藟、葉似艾、或作虆、二字不同、然毛詩釋文云、藟本亦作櫐、則二字自古通用、

蘇敬曰、其子狼跋子、○證類本草木部下品黃環條引唐本注云、謂其子名狼跋子、下總本其上有藤字、廣本同、恐非、下總本狼上有名字、與證類本草引合、似是、本草和名云、黃環、和名布知加都良、

狼跋子、和名布知乃美、易困卦、困于葛藟、釋文引毛詩草木疏云、藟一名巨荒、似蘡薁、連蔓而生、幽州人謂之蓷藟、詩周南樛木篇、葛藟纍之、釋文引草木疏云、藟、葉似艾白色、其子赤可食、王念孫曰、藟之言纍也、藤之言縢也、纏蔓林樹、故謂之藟、亦謂之藤、小雅南有嘉魚傳云、纍、蔓也、秦風小戎傳云、縢、約也、約亦纏也、中山經云、卑山其上多纍、郭注云、今虎豆貍豆之属、纍一名縢、是藟亦作纍、藤亦作縢、故其義同矣、

皂莢

本草云、皂莢、造夾二音、加波良不知、俗云蛇結、○千金翼方證類本草木部下品載之、那波本皂作莧、按千金翼方證類本草作皂、本草和名同、從艸非是、下總本有和名二字、本草和名云、加波良布知乃岐、廣本俗上有此字、恐非、貝原氏蔫信曰、加波良不知及蛇結、是雲實之和名、其花似藤而黃、生水邊、故名川原藤、其莖如結蛇之狀、故又名蛇結也、源君以是二名訓皂莢、非、按皂莢和名加波良布知乃岐、雲實和名加波良不

知、其名略同、是所以其致誤也、源君誤訓皂莢爲加波良布知而加波良布知蔓生、故收皂莢在葛類、然皂莢喬木、非葛類、而莢葉頗似雲實、故有是名也、

馬鞭草

蘇敬曰、馬鞭草、久末豆々良、○下總本有和名二字、其穗類鞭鞘、故以名之、○證類本草々部下品引、無其字、本草和名同、證類本草故以名之作故名馬鞭、本草和名引與此同、陳藏器云、若云似馬鞭鞘亦未近之、其節生紫花如馬鞭節、按陶注、莖似細辛、花紫色、葉微似蓬蒿也、蘇云、苗似狼牙及茺蔚、抽三四穗、紫花似車前、都不似蓬蒿也、蜀本圖經云、生濕地、花白色、圖經云、春生苗、莖圓高三二尺、時珍曰、馬鞭下地甚多、春月生苗、方莖、葉似益母對生、夏秋開細紫花、作穗如車前穗、其子如蓬蒿子、而根白而小、陶言花似蓬蒿、韓言花色白、蘇云莖圓、皆誤矣、

芎藭

唐韵云、芎藭、弓窮二音、本草於无奈加豆良、○廣本本草上有和名二字、本

草和名草部上、良下有久佐二字、

香草也、根曰芎藭、苗曰蘪蕪、微無二音、蘪又作薇、○廣韻同、下總本蘪作蘼、廣本同、按作蘼與證類本草、管子地員篇、淮南子氾論訓合、作蘪與伊呂波字類抄、及爾雅、山海經、廣韻合、作蘪作蘼竝通、然此引唐韻則作蘼恐誤、又按蘪音麋、在六指、薇音微在八微、其音不同、義亦無通、本草和名云、蘪蕪一名薇蕪、則知薇蕪是蘪蕪之一名、非同字、此云音微、云又作薇、竝誤、蜀本圖經云、苗似芹胡荽虵牀輩、叢生花白、吳氏、葉香細青黑文、赤如藁本、冬夏叢生、五月華赤、七月實黑、莖端兩葉、陶注云、節大莖細、狀如馬銜、謂之馬銜芎藭、圖經、其苗四五月間生、其葉倍香、或蒔於園庭、芬馨滿徑、七八月開白花、根堅瘦黃黑色、蘼蕪、陶云、葉似蛇牀而香、蘇云、此有二種、一種似芹葉、一種如虵牀、香氣相似、時珍云、其莖葉靡弱而繁蕪、故以名之、

五味　蘇敬曰、五味、佐禰加豆良、○下總本有和名二字、皮完甘酸、核中辛苦、都有鹹味、故名五味也、○證類本草上品引、故名五味也、作此則五味具也、本草和名引作故名、五味具、名字句、此恐脫具字、那波本完作肉、按完即宍字、

紫葛　本草云、紫葛、衣比加豆良、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和名二字、文選蜀都賦云、蒲萄亂潰、萄音陶、漢語抄云、蒲萄、衣比加豆良乃美、○按證類本草、紫葛在草部、葡萄在果部、又紫葛條引唐本注云、苗似葡萄、是可證紫葛蒲萄非一物、故本草和名云、紫葛和名衣比加都良、蒲陶和名於保衣比加都良、與漢語抄以蒲萄訓衣比加豆良乃美、其說不同也、源君以本草和名紫葛、漢語抄蒲萄、其和名同、混爲一條、誤、按蒲萄本西域所產、漢無其字、故假借蒲陶字、見漢書西域傳、

後人從艸作蒟、與訓艸也之蒟混、蘇注紫葛云、苗似葡萄、根紫色、大者徑二三寸、苗長丈許、蜀本圖經曰、蔓生、葉似蘡薁、根皮肉俱紫色、圖經曰、春生冬枯、郭上林賦注、蒲陶似燕薁可作酒、

防己　本草云、防己、一名解離、阿乎加都良、○千金翼方證類本草中品同、下總本有和名二字、刻版本脫乎字、空穗物語俊景卷、枕冊子及拾遺集戀二哥所詠、阿乎都々良蓋是、本草云、文作車輻理解者良、蘇云、防己本出漢中者、作車輻解、黃實而香、圖經、莖梗甚嫩、苗葉小類牽牛、折其莖、一頭吹之、氣從中貫、如木通類、陳藏器云、作藤着木生、

忍冬　陶隱居曰、忍冬、須比可豆良、○下總本有和名二字、凌冬不凋、故以名之、○證類本草上品引、作故名忍冬、本草和名引、與此同、蘇敬曰、此草

藤生、繞覆草本上、苗莖赤紫色、宿者有薄白皮膜之、其嫩莖有毛、葉似胡豆、亦上下有毛、花白蘂紫、

千歲虆

蘇敬曰、千歲虆、一名蘡薁藤、上中二音嬰育、阿末都良、此間甘葛、○下總本有和名二字、間下有云字、甘葛出延喜式、詳見飲食部麴糵類、本草和名云、一名止々岐、得千歲者、莖大如梡、○證類本草上品千歲虆汁條引唐本注云、即蘡薁藤汁也、此藤有得千歲者莖大如椀、本草和名同、各本莖誤作華、今改正、梡即椀字之俗寫、陶注千歲虆汁云、作藤生、樹如葡萄、葉如鬼桃、蔓延木上、汁白、蘇又云、冬惟葉凋、莖終不死、藤汁味甘、子味甘酸、苗似葡萄、陳藏器云、蘡薁是山蒲桃、斫斷藤吹、氣出一頭如通草、更無甘汁、本經云汁甘、明非蘡薁也、千歲虆、似葛蔓、葉下白、子赤、條中有白汁、草木疏云、一名苣苽、連蔓而生、子赤可食、毛詩云、葛虆、注云、似葛之草也、此

藤者盤薄、故云千歲藁、謂蘡薁者、深是妄言、圖經、葉如葡萄而小、四月摘其莖、汁白而甘、五月開花、七月結實、八月採子、青黑微赤、冬惟凋葉、此即詩云葛藟者也、蘇恭謂是蘡薁藤、深爲謬、陶隱居陳藏器說得之、陳藏器餘有甜藤、味甘寒無毒、搗絞取汁、和米粉作糗餌食之甜美、止洩、豳風七月、六月食鬱及薁、傳曰、薁、蘡薁也、齊民要術引陸機詩義疏曰、櫻薁、實大如龍眼、黑色、今車鞅藤實、是、

絡石

本草云、絡石、一名領石、都太、○千金翼方證類本草上品同、下總本有和名二字、蘇敬云、此草苞石木而生、故以名之、○證類本草引作以其苞絡石木而生故名絡石、本草和名引、作苞絡石木而生、故以名耳、此所引脫絡字、蘇敬又云、此物生陰濕處、冬夏常青、實黑而圓、其莖蔓延、繞樹石側、若在石間者、葉細厚而圓短、繞樹生者、葉大而薄、人家亦種之、俗名耐冬、山南人謂之石血、

別錄謂之石龍藤、陳藏器曰、絡石生山之陰、與薜荔相似、更有木蓮石血地錦等十餘種藤、並是其類、若呼石血爲絡石殊誤爾、石血葉尖一頭赤、絡石葉圓正青、蜀本圖經云、生木石間、凌冬不凋、葉似細橘、蔓延木石之陰、莖節着處、即生根鬚、包絡石傍、花白子黑、陳藏器云、地錦、葉如鴨掌、藤蔓著地、節處有根、亦緣樹木、冬月不死、一名地噤、蘇恭注曰、絡石々血、亦此類也、新井氏曰、都太、傳也、

百部

陶隱居曰、百部、保度豆良、○下總本有和名二字、本草和名云、布止都良、一種以有百部、故以名之、○證類本草中品云、百部根、主欬逆上氣、引陶隱居云、根數十相連、似天門冬而苦强、引博物志云、九眞有一種草、似百部但長大爾、主暴嗽甚良、名爲嗽藥、疑是百部、恐其土肥潤處、是以長大爾、本草和名、百部根條、題欬藥云、陶景注云、九眞有一種草似百部與證類所引略同、源君所見本蓋有誤也、

下總本无二以有之以一伊勢廣本以有一
似レ是」圖經、春生レ苗作二藤蔓一葉大而尖
竹葉一面青色而光、根下作レ撮如二芋子一、
五六枚、黃白色、按部與レ倍古字通、淮
訓、畀死二於桃倍一說山訓作二桃部一是也、
根也、然則百部猶レ言二百根一是草根數
故有二
是名一

細子草

辨色立成云、細子草、久曾可都良、○
子久曾加豆良、未レ詳、有下今俗呼二閇久
加都良一者上、蘇敬所レ說女青也、豈謂レ此
耶、

通草

和名本草云、通草、陶弘景注云、莖有二細孔一、兩
頭相通、和名阿介比加都良、○原書
無二弘字一、按證類本草通草條引二陶
隱居一云、繞レ樹藤生、汁白、莖有二細孔一、兩
含二一頭一吹レ之、則氣出二彼頭一者良、或云、
莖、此所レ引和名
本草一載レ之、非レ是、蘇云、此物大者徑三
寸、每節

有二三枝、々頭有五葉、其子長三四寸、核黑穰白、食之甘美、南人謂爲鷰覆、或名烏覆、今言葍藤、聲相近爾、圖經、生作藤蔓、大如指、其莖幹大者徑三寸、葉頗類石葦、又似芍藥、三葉相對、夏秋開紫花、亦有白花者、結實如小木瓜、今人謂之木通、而俗間所謂通草、乃通脫木也、是條舊及下總本竝無、唯廣本有之今錄存、按果蓏類載蔔子、即通草實也、吳普云、通草葉青、蔓還樹生、汁白、

草木部下

竹類百廿五　竹具百廿六　木類百廿七

木具百廿八　草具附出

竹類百廿五

竹　四聲字苑云、竹、陟六反、多介、○下總本有和名二字、草也、說文、竹、冬

生艸也、象形、下垂者、箈箬也、一云、非草非木、○按竹譜云、植類之中、有物曰竹、不剛不柔、非草非木、四聲字苑蓋本於此、兼名苑注云、筠、王麕反、竹惣名也、○下總本脫兼名以下十三字、

箈竹　唐韻云、箘、音含、字亦作箈、竹名也、○廣韻作實中竹名、

箬竹　四聲字苑云、箬、音苦、辨色立成云、苦竹、加波多介、○廣本注末有本朝式用河竹二字、今案苦宜從竹作箬歟十七字、上按箬字說文所無、蓋俗字、辨色立成作苦竹爲正、河竹見後拾遺雜四歌、竹名也、

簻竹　唐韻云、簻、徒敢反、上聲之重、漢語抄云、淡竹、於保太介、○下總本有楊氏二字、醫心方同訓、廣本注末有今案淡宜作簻六字、按簻字說文所無、淡竹爲正、竹名也、○廣韻同、

笴竹　文字集略云、笴、音甘、漢語抄云、吳竹也、和語云久禮太計、○下總本有楊氏二字、和語云作和名二字、按吳竹下也字恐衍、久禮太計見後撰慶賀清正哥、似篁而下節茂葉者也、○下總本下節茂葉作節茂葉滋、刻版本同、似是、

斑竹　兼名苑云、斑竹、一名淚竹、此間斑竹、音篇知久、戀淚所染也、○五字蓋兼名苑注文、舊及廣本竝無、唯下總本有之、今錄存、按博物志云、堯之二女、舜之二妃、曰湘夫人、舜崩二妃啼、以涕揮竹、々盡斑、是兼名苑所本、

筒　唐韻云、筒、音同、又棟、俗用去聲、○按廣韻無棟音、有洞音、然注云簫達、非此義、則此宜單音同、刪又棟二字、竹名也、○廣韻同、吳都賦劉注引異物志云、射筒竹、細小通長、丈餘亦無節、可以爲射筒、

篦

唐韵云、篦、音昆、能、○按廣韻云去倫切、與此不同、玉篇云、古昆切、與此云音昆合、然此引唐韻、則云音昆、非是、

箭竹名也、○下總本無名字、與廣韻合、篦說文作篋、云、篋簬也、禹貢云、惟篋簬楛、三邦底貢、楚辭七諫、哀時命、並云、篦簬雜於廢蒸兮、篦簬即篋簬也、或單言篋、中山經云、暴山其木多竹箭簵篋、郭注云、篋亦篠類、中箭、王念孫曰、篋之言圓也、說文云、圜謂之囷、方謂之京、是囷圓聲近義同、箭竹小而圓、故謂之篋也、竹圓謂之篋、故桂之圓如竹者、亦謂之篋名、醫別錄云、篋桂、正圓如竹、按戴凱之竹譜云、箭竹高者不過一丈、節間三尺、堅勁中矢、江南諸山皆有之、劉逵吳都賦注云、箭竹細小而勁實、可以爲箭、通竿無節、江東諸郡皆有之、又按箭竹古單名箭、詳見征戰具箭條、

篠

蔣魴切韵云、篠、先鳥反、之乃、小竹、散々、○下總本之乃上有和名二字、古事記景行條歌、阿佐士怒波良、神功紀、小竹此云之努、本居氏曰、古皆云之奴、不云之乃、

後人謂之志乃者、與野角樂忍等、後轉奴爲乃同、但万葉集柿本人磨歌用四能字、其佗希見、又云志奴、謂其枝柔輭靡隨者之總名、万葉集云、旗須爲寸四能乎押靡、謂芒也、葦乃篠屋、謂葦也、之乃、爲靡隨之總稱、後篠竹專是名也、志奴與志奈布同、又謂戀慕堪忍隱忍、同爲志奴布皆同、廣本小竹散々作一云佐々、俗用小竹二字謂之佐々十四字、按古事記云、天香山之小竹葉、分注云、訓小竹云佐々、萬葉集亦小竹之葉訓佐々乃波、則小竹二字謂之佐々者、非後俗之所爲也、本居氏又曰、神樂振小竹爲樂、盖因天照大神隱岩屋戸時、天宇受賣命手草結天香山之小竹葉之故事也、振小竹、其音佐々、故名小竹爲佐々也、万葉集、佐々那美用神樂聲浪字、省作神樂浪、又省作樂浪、又但馬國氣多郡、樂前鄉、讀佐々乃久万、皆可證佐々之名出神樂也、爲細小得名者、非是、

細々

小竹也、○廣本無小字、爾雅云、篠、箭、說文作筱、云、箭屬、小竹也、王念孫曰、篠之爲

竹具百廿六

笋

言、猶レ少也、

尒雅注云、筍、音隼、字亦作レ笋、太加无奈、○下總本有二和名一二字一、本居氏曰、太加无奈者、訓二太介乃古一、故古加无奈、竹芽菜之轉、蓋以レ筍爲二菜蔬名一、其竹萌在二篁中一者、訓二太介乃古一不レ云二太加无奈一、二名有レ別、勿二混云一矣、是說確實可レ從、此訓二太介乃古一、故古加无奈一者誤、○又見二飲食部菓菜類一、廣本下有二之十四字一、按舊本十四字在二歌賦レ筍者皆無毒、燒而服飲食部一、廣本在二于此一、恐非、

長間笋

兼名苑注云、長間笋、今案之乃米、○下總本有二和名二字一、笋青

籜

蔣魴切韵云、籜、音擇、笋乃宇波加波、○笋上

大皮也、○廣本笋作竹、恐非、籜本从艸作蘀、說文、艸木凡皮葉落陊地爲蘀、轉以笋上大皮落爲蘀、俗變艸从竹、再轉爲竹上大皮之名也、

篾

孫愐切韵云、篾、莫結反、竹乃加波、○下總本有和名二字、竹皮也、○廣韻同、伊勢廣本篾作篾、按龍龕手鑑、篾作篾蓋從是體而省也、

節

野王案、節、音切、布之、○今本玉篇云、節、子結切、屬精母、切妻結切、屬清母、其音不同、廣韻同、此以切音節恐誤、下總本有和名二字、伊勢廣本注末有今案節目之節作節八字、竹中隔而不通者也、○今本玉篇竹部、作竹約也、竹木不通、節見木具、

兩節間

文選笙賦注云、黃帝使下伶倫、靈隣二音、樂人也、取竹、斷兩節間而吹上之、兩節間、俗云與、故以舉之、○所引文、李善引漢書也、

是條舊及下總本竝無、唯廣本有之、今錄存、各本取竹誤作江竹、在注樂人上、今依原書改正、

篁　孫愐曰、篁、音皇、太加无良、俗云多可波良、○下總本有和名二字、竹叢也、○廣韻作竹名、與此不同、按竹叢之訓、見漢書嚴助傳注引服虔、

木類百廿七

旃檀　唐韻云、旃檀、仙壇二音、此間云善短、香木也、○廣韻同、山田本旃作栴、下總本作栴、按龍龕手鑑、栴俗作桷、其形略似、按栴檀古借旃字、蓋梵語對譯也、从木俗字、詳見於下、然此引唐韻、則從木爲是、下總本檀作檀、廣本同、按廣韻云、亶俗作亶、故檀亦作檀、內典云、赤者謂之牛頭旃檀、○法華經玄贊云、旃檀者、赤謂牛頭旃檀、黑謂紫檀之屬、白謂白檀之屬、此所引蓋是、下總本旃作栴、廣

本作㆑栴、下皆同、香要抄引㆓玄贊㆒亦從㆑木、恐皆非㆑是、按慧琳音義云、白檀、唐蘭反、香木名也、白赤俱香、赤者爲㆑上、梵云㆓贊那曩㆒、古譯云㆓栴檀香㆒、是也、法華音訓云、旃檀那、謂㆓牛頭旃檀等㆒、古作㆓旃丹㆒、切韻作㆑栴、非也、是知旃檀梵語、無㆓其字㆒、或作㆓贊那曩㆒、或作㆓旃檀那㆒、或作㆓旃丹㆒、並一聲之轉、而皆是假㆓借漢字音近者㆒對譯也、從㆑木作㆑栴、俗字耳、其檀字亦假㆑音、非㆓樹檀伐檀之檀㆒也、

紫檀

內典云、旃檀、黑者謂㆓之紫檀㆒、○所㆑引蓋法華經玄贊文、詳引見㆓上條㆒、兼名苑云、一名紫栴、○本草和名引同、按古今注云、紫栴木、出㆓扶南㆒、色紫亦謂㆓之紫檀㆒、兼名苑蓋本㆓於此㆒、蘇敬注㆓紫眞檀㆒云、此物出㆓崑崙盤々國㆒也、雖㆑不㆑生㆓中華㆒、人間遍有㆑之也、釋氏呼爲㆓旃檀㆒、番人訛爲㆓眞檀㆒、然則本草紫眞檀、即紫旃檀也、

白檀　內典云、旃檀白者謂之白檀、○所引法華經玄贊文、詳引見上條、嘉祐引陳藏器云、白檀、樹如檀、出海南、

蘇枋　蘇敬本草注云、蘇枋、唐韵作芳、音與方同、此間音須房、○下總本芳作枋、伊勢廣本同、按鑑眞和尙東征傳作蘇芳、則古人或作芳、蓋連蘇字從艸者、非借用芬芳字也、然廣韻從木作枋、此引唐韻、則作枋似是、那波本作放亦誤、下總本枋作方、與千金翼方證類本草下品及醫心方合、爲是、然染色具引本草注亦作枋、今不徑改、人用染色者也、○千金翼方證類本草、方下有木字、醫心方同、證類本草引唐本注、人上有此字無也字、

黑柹　楊氏漢語抄云、柹心、久侶加岐、俗用黑柹、或說、是柹木心黑處也、爲近於俗、別以置之、○下總本處下有名字、廣本同、下總本別以置之、作下別用黑柹二字也、上、

黑柿見二掃部式一、

黃楊

兼名苑注云、黃楊、都介、○下總本有二和名一、二字一、色黃白、材堅者也、

標

唐韻云、標、音蜱雲、漢語抄云、歧佐、或說、歧佐之和名也、此木文與二蜱貝文一相似、故取レ名焉、今案取二和名一者、義相近矣、以二此字一爲二木名一、按玉篇集韻並云、木文也、與二此所レ引唐韻一合、源君疑三漢語抄以レ標爲二木名一云レ未レ詳、

木文也、○廣韻作二故云一爾、

栜

唐韻云、栜、音永、漢語抄云、佐久岐、

木可レ爲レ笏也、○廣韻同、

松

漢書云、樹以二青松一、祥容反、末都、○所レ引賈山傳文、廣本祥容反下、有下字一、按廣韻松字下云、案古文亦有二案字一、云松或从レ容、則榕亦作レ榕、見二唐韻一、七字上、

當作窯、玉篇云、榕、余鍾切、木名、又榕詳見南方草木狀、與窯不同、下總本有和名二字、說文、松、松木也、

栢

兼名苑云、栢、音百、一名椈、音菊、加閇、○本草和名引同、按爾雅云、栢、椈、兼名苑蓋本於此、那波本栢作柏、非是、於果蓏部辨之、下總本有和名二字、說文、栢、鞠也、鞠椈正俗字、郝曰、柏有脂而香、其性堅緻、材理最美、

楓

兼名苑云、楓、音風、一名欇、音攝、乎加豆良、○本草和名引同、按爾雅云、楓、欇々、說文云、楓、一名櫐、上林賦注、張揖曰、楓、欇也、蓋或復言櫐々、或單言聶也、兼名苑蓋本說文也、又云、楓、木也、厚葉弱枝、善搖、說文云、櫐木葉搖白也、徐音之涉切、蓋以木葉動名櫐也、廣韻云、櫐、樹葉動皃、叱涉切、音謵、廣韵又有欇字、云虎櫐、書涉切、音攝、又時攝切、音涉、是櫐欇二字不同、而後人楓櫐字移木在傍、與虎櫐之欇混無別、故爾雅云、欇

虎櫐、又云、楓、㮚々、陸德明㮚虎櫐音云郭音涉、楓攝々音云之涉反、二字其形雖同、其音自異、此以攝音㮚者誤、下總本有和名二字、按乎加豆良與香要抄合、本草和名唯云、和名加都良、爾雅云、有脂而香、謂之楓、○按原書釋木云、楓、㮚々、郭注、與此略同、而少異、所引蓋舊注、則爾雅下似脫注字、而廣韵引爾雅云、楓有脂而香、不云注、郭注爾雅楓㮚々云、楓樹似白楊、葉圓而岐、有脂而香、今之楓香是、與此少異、所引或舊注、依郭注、楓下恐脫香字、王念孫曰、攝々動皃也、㮚之言攝也、韓子外儲說右篇曰、搖木者、一一攝其葉、則勞而不徧、左右拊其本而葉徧搖矣、攝與搖皆動也、楓之言風也、廣雅曰、風、動也、史記司馬相如傳索隱引舍人注曰、楓爲樹、厚葉弱莖、大風則鳴、故曰楓、是楓與㮚々皆以動名之也、

桂

兼名苑云、桂、音計、一名梫、音寑、女加都良、○本草和名引同、按爾雅

云、梫、木桂、說文、梫、桂也、兼名苑蓋本於此、說文又云、桂江南木、下總本有和名二字、按女加豆良、香要抄同、本草和名不載和名、爾雅郭注云、今江東呼桂厚皮者爲木桂樹、々葉似枇杷而大、白華、々而不着子、叢生巖嶺、枝葉冬夏常青、間無雜木、南山經、招搖之山多桂、郭曰、桂葉似枇杷、長二尺餘、廣數寸、味辛、白花、叢生山峯、冬夏常青、間無雜木、南方草木狀云、桂生合浦交趾、生必高山之巔、冬夏常青、其類自爲林、更無雜樹、有三種、皮赤者爲丹桂、葉如柿者爲菌桂、葉似枇杷者爲牡桂、郝懿行曰、牡桂即爾雅木桂、牡木音相近也、

檉

爾雅注云、檉、勑貞反、○音與釋文合、

一名河柳、牟呂乃歧、○按釋木云、檉、河柳、郭注、今河旁赤莖小楊、此所引非郭、蓋舊注也、毛傳說文亦同爾雅、下總本有和名二字、字鏡同訓、下總本無乃歧二字、廣本同、本草和名云、赤檉和名牟呂乃歧、

楊

大雅皇矣陸機曰、生河旁、皮正赤如絳、一名雨師、枝葉似松、羅願曰、葉細如絲、天將雨檉先知之、起氣迎之、故曰雨師、正義引某氏爾雅注云、河柳謂河傍赤莖小楊也、漢書西域傳注、檉柳、河柳也、今謂之赤檉、開寶本草云、赤檉、皮赤色、葉細、衍義、赤檉木、又謂之三春柳、以其一年三秀也、花肉紅色成細穗、人取滑枝爲鞭、王念孫曰、檉之言赬也、周南汝濆傳、赬、赤也、河柳莖赤、因名爲檉、故江淹檉賦、碧葉菴藹、赬柯翕赩也、

唐韵云、楊、音陽、夜那歧、○下總本有和名二字、本草和名云、白楊樹皮、和名也奈歧、一名波古歧、

赤莖柳也、○廣韵同、子虛賦、檗離朱楊、史記索隱引郭注、赤莖柳、生水邊也、爾雅云、檉、河柳、是也、按朱楊即赤檉、則孫氏以赤莖柳釋單楊字者誤、

兼名苑云、青楊一名蒲柳、○本草和名云、白楊樹皮、一名青楊、一名莆柳、已上出兼名苑、此所引即是、按爾雅云、楊、莆柳、兼名苑盖本於此、本草和名作

莆柳者、恐傳寫之誤、非輔仁之舊、今本說文、楊、木也、藝文類聚初學記御覽俱引說文、作楊、蒲柳也、今本盖缺誤、毛詩不流束蒲鄭箋、蒲、々柳也、陸機疏云、蒲柳有兩種、皮正青者曰小楊、其一種皮紅者曰大楊、其葉皆長廣似柳葉、皆可以爲箭幹、唐本草所云、水楊、葉圓闊而赤、枝條短硬者也、郝懿行曰、唐本所說是今所謂楊也、人多挿壓河邊、抽作長條、輕脆易斷、至若陸機所說、即今柳條挿壓其枝、不令成樹、其葉長大、其條柔軟、可作簸箕者也、

柳

兼名苑云、柳、力久反、一名小楊、之太利夜奈岐、○本草和名引同、按說文云、柳、小楊也、兼名苑盖本於此、那波本柳作柳、按說文云、柳、从木丣聲、丣古文酉、五經文字云、柳柳、上說文、下經典相承隸省、又按柳字、其傍與寅丣之丣、隸作卯者無別、丣或作夘、故柳亦作柳、下總本有和名二字、崔豹古今注云、一名

獨搖、微風大搖、故以名之、○原書草木條云、
杉楊、圓葉弱蔕、微
風大搖、一名高飛、一名獨搖、與此所引字句
少異、按杉楊、爾雅所謂唐棣、杉、是也、郭注云、
似白楊、江東呼夫杉、證類本草引陳藏器云、
杕杉木生江南山谷、樹大十數圍、無風葉動、
華反而後合、詩云、棠棣之華、徧其反而、鄭注、
棠棣、杉也、亦名杉楊、李時珍曰、杉乃白楊、同
類故得楊名、是可以充今俗呼之傳乃歧、或
呼爾禮左久良者、則明楊杉楊不同、源君混
之者誤、按說文、杉、棠棣也、文選甘泉賦注引
爾雅作棠棣、杉也、藝文類聚引詩何彼穠矣
棠棣之華、皆與說文合、然棠棣常棣、字相
似易混殽、故經典借唐爲棠、以分別之、

水楊

本草云、水楊、加波夜那歧、○千金翼方證類
本草下品載水楊葉、下總本有
和名二字、古今注、水楊、蒲楊也、枝勁細、任矢
用、證類本草今注云、水楊、葉圓闊而赤、枝條
短硬、多生水岸傍、樹與楊柳
相似、既生水岸、故名水楊也、

櫻

文字集略云、櫻、烏莖反、佐久良、○下總本有二和名二字一、本居氏曰、佐久良、開光映之轉、謂下是花開有二光映一勝中他木上也、也良通韻、子大如二指端一、有二赤白黑一者也、○玉篇、櫻、含桃也、上林賦、櫻桃也、又有二梒字一、云、今謂二之櫻桃一也、亦作レ含、廣韻亦云、櫻、含桃、然則櫻即櫻桃、櫻桃以二鸎所一レ含得レ名、故非三櫻桃外別有二單呼レ櫻者一、源君分レ條兩載、非レ是、按加婆佐久良、當二是山櫻桃一、佐久良亦山櫻桃之一種、但濃華艶麗、非二加婆佐久良之比一、是樹西土所レ無、故無二別漢名之可一レ充也、

朱櫻

本草云、櫻桃、一名朱櫻、波々加、一云加邇波佐久良、○原書果部上品有二櫻桃一、不レ載二一名一、陶注云、此即今朱櫻、則知朱櫻之名出二陶注一也、蜀都賦云朱櫻春孰、御覽引二吳普本草一云、櫻桃味甘、云々、一名朱櫻、是陶氏所レ本、按爾雅、楔、荊桃、郭注、今櫻桃、月令仲夏之月、天子乃以レ雛嘗レ黍、羞以二含桃一、先薦二寢廟一、鄭注云、含桃、今之櫻桃也、呂氏

柞

仲夏紀高注云、含桃、鸎桃也、鸎鳥所レ含、故言二含桃一、下總本有二和名一、云、波々迦乃美、一名迦爾波佐久良乃美、蓋薬用二櫻桃子一、故訓爾、源君所レ擧非二特其實一、故雖レ依二輔仁所一レ訓、然刪二乃美字一也、各本脫二邇波佐久良一、古今集物名和歌所レ詠者、上加字一、按加邇波佐久良、古今集物名和歌所レ詠者、所レ脫也、今依二本草和名一增正、源氏即是、此蓋偶脫也、河海抄引二本草和名一釋レ之、似三物語野分巻邇波佐久良字一、然袖中抄類聚名義抄並訓二伊呂波字類抄收二仁部一、埃嚢抄引二伊呂波字類抄收二仁部一、埃嚢抄以二庭櫻一訓二朱櫻一、則脫來亦已久、按迦爾波佐久良、今俗呼二由須良一者、是也、源君以二櫻桃一爲二加邇波佐久良一者、非レ是、又按波々迦、盖今俗呼二赤加婆一、當下以二山櫻桃一充上レ之、櫻桃一爲二加邇波佐久良之一名一、輔仁以二白加婆一者、非也、說詳二木具

四聲字苑云、含、柞、音作、一音昨、由之、漢語抄云、波々曾、○刻版本作誤レ祚、下

總本有和名二字、按由之、今俗所用造梳而柞木亦可以作梳故以柞木充由之、然柞木生南方葉細、出嘉祐本草、引見證類本草、又毛詩柞棫箋、柞、櫟也、即黃楊木之一名、宜訓都計、非由之、按爾雅、栩、杼、郭注云、柞樹、毛詩、肅々鴇羽、集于苞栩、正義引陸璣疏云、今柞櫟也、水經注、元和郡縣志、並引周處風土記云、吳越之間、名柞爲櫟、皆以柞爲栩杼之別名、今俗呼久奴歧者、是也、蓋與作梳之柞同名異物、江村氏如圭曰、栩、和名保々曾、保々曾、即波々曾之一轉、則知漢語抄柞訓波々曾者柞櫟之柞、非作梳之柞、源君以其名同混爲一、誤也、鄭樵注爾雅栩杼云、柞木今人以爲梳、亦混二木爲一、其誤與源君同也、說文、柞、木也、恐非作梳之柞、由之今俗譌由須、關東謂之伊須、字鏡、楢、訓波々曾、今俗譌保宇曾、

木名、堪作梳也、按柞有二、一則堪爲梳者、源君訓由之是也、一則毛詩柞棫、鄭箋、柞、櫟也、

椐

玉篇云、椐、音居、一音踞、漢語抄云、倍美、木腫節中爲杖也、

○伊勢廣本節作節爾雅釋文引樊孫並曰、椐樻腫節可作杖、毛詩大雅、其檉其椐、爾雅毛傳皆云、椐、樻、郭璞注亦云腫節可爲杖、北山經虢山其下多桐椐、郭云、椐樻木、腫節中杖、顧氏盖依之、陸機曰、節中腫似扶老、即今靈壽、是也、今人以爲馬鞭及杖、漢書孔光傳云、賜太師靈壽杖、孟康注、扶老杖也、顏師古注、木似竹有枝節、長不過八九尺、圍三四寸、自然有合杖制、不須削治也、本草拾遺云、圓長皮紫、江村氏如圭曰、丹波國有倍美乃歧、一名也末天万利、一名吳禰徒、一名宇之乃比多比、葉似繡毬結赤實、木有節、皮色紫赤、有皺、土人以爲牛鼻桊、又爲杖、

櫁

唐韵云、櫁、音蜜、漢語抄云、之歧美、香木也、○下總本櫁作樒、蜜作密、按作樒作密、與廣韻合、作櫁與玉篇合、則密蜜兩通、然此引唐韻、作樒似是、按櫁即蜜香、

證類本草上品引陳藏器載之、又千金翼方證類本草下品有莽草、是櫁莽草、二物不同、而漢語抄以櫁爲之岐美、本草和名以莽草爲之岐美、二家其說不同也、源君兩載櫁莽草、並訓之岐美、非是、伊勢廣本脫是條、

桑

玉篇云、桑、音莊、字亦作桑、久波、○今本玉篇云、桑思郎切、在十一唐、屬心母、莊阻陽切、在十陽、屬精母、音韻並不同、廣韻同、此以莊音桑、恐誤、下總本有和名二字、蠶所食也、○今本叒部食下有葉字、按說文、桑、蠶所食葉木、顧氏盖本之、則此誤脫葉字也、那波本標目正文作桑、注作桑、

柘

毛詩注云、桑柘、音射、漢語抄云、豆美、蠶所食也、○所引文、毛傳鄭箋並不載、按蠶絲具引禮記注云、桑柘、蠶所食也、所引蓋月令注文、則此作毛詩注、恐誤、說文、柘、桑也、段云、當作柘、々桑也、柘桑、々之屬、古書並言二者、則曰桑柘、單言一者則

枸杞

曰レ桑曰レ柘、々桑其木堅勁、見二胡氏通鑒釋文辨誤一、亦曰二柘桑一、如下淮南注二烏號一云、柘鳥時中其上上是也、桑柘相似而別、

本草云、枸杞、根下洞二黄泉一、其精靈多爲二大子一、或爲二小兒一、枸杞二音、苟起、沼美久須利、此間所レ引文、二陶蘇注一全同、蓋源君誤引、下總本有二和名一引二蔣孝苑草和名利作レ禰、抱朴子云、一名杞櫨、託盧二音、一名却老、久古、○原書上品有二枸杞一、不レ載二名二字一、二本○原書儞藥篇云、象柴一名純盧、儞人杖、一或云二西王母杖一、或名二天精一、或名二地骨一、或名二枸杞一也、本草和名枸杞條云、一名天精、一名杞盧、一名却老、已上三名出二抱朴子一、此云二一名一、與二本草和名一合、蓋源君從レ彼引レ之、而杞櫨原書作二純盧一、本草和名作二杞盧一、義抄作レ杞、與レ此合、按集韻云、杞、然類聚名櫨、木名、音託、證類本草載二掌禹錫引二抱朴子一、

亦作托盧、則作純作杶並誤、表記注、芑、枸檵也、釋文枸本作苟、左傳昭十二年注、杞、世所謂枸杞也、釋文枸本作狗、爾雅、杞、枸檵、郭注、今枸杞也、說文、杞、枸杞也、又云、檵、枸杞也、毛詩小雅四牡云、集于苞杞、傳、杞、枸檵也、正義引義疏云、杞、其樹如樗、一名苦杞、春生可作羹茹、微苦、大觀本草引陸機云、一名苦杞、一名地骨、春生、作羹茹、微苦、其莖似苺、子秋熟正赤、圖經云、春生苗、葉如石榴葉、而軟薄堪食、俗呼爲甜菜、其莖幹高三五尺、作叢、六月七月生小紅紫花、隨便結紅實、形微長如棗核、

合歡木

唐韻云、棔、音昏、禰布利乃歧、○下總本有和名二字、廣本注末有辨色立成云睡樹七字、按伊呂波字類抄、載睡樹字、

合歡木、其葉朝舒暮歛者也、○廣韻云、棔、合棔、木名、朝舒夕歛、按合歡見本草經、及嵇康養生論、初學記引爾雅郭注守宮槐葉晝聶宵炕云、江東有樹與此相反、俗因名爲合昏、證類本草注云、名

曰合歡、或曰合昏、則此作合歡、廣韻作合棔、並通、此木下恐脫名字、此有其葉二字者、似勝、

蔓椒

本草云、蔓椒、伊多知波之加美、一云保曾岐、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和名二字、字鏡、椒、訓曾保木、

吳茱萸

本草云、吳茱萸、朱臾二音、加波々之加美、○千金翼方證類本草中品載之、下總本有和名二字、本草和名云、吳茱萸、和名加良波之加美、秦椒、和名加波々之加美、源君所訓、恐誤、

食茱萸

馬琬食經云、食茱萸、於保太良、○按本草和名云、食茱萸、崔禹云、云々、又云、一名藙、出馬琬、是可證馬氏食經載食茱萸也、下總本有和名二字、按藙是吳茱萸之別名、見本草經、輔仁所引、恐誤、

杉

尒雅音義云、杉、音衫、一音纖、須歧、見日本紀私記、今案俗用榲字、非也、榲於粉反、柱也、見唐韵、○衫纖二音與釋文所載郭音合、下總本有和名二字、按須、瘦清之義、草類薄條詳之、歧、木也、言細瘦直上木也、本居氏謂進木之義、或以爲直木之義者、爲非、未深究其語原也、杉見神代紀上、榲見顯宗紀、按集韻云、榲、烏混切、杉木、是榲訓杉、非皇國俗用也、又按廣韻、於粉切紐、不載榲字、集韻、於問切紐、載云柱也、廣韻又無載、玉篇、榲、於渾切、柱也、似松、生江南、可以爲船材矣、○所引文、爾雅釋木、柀、粘、郭注略同、唯舩下有及棺二字爲異耳、此引音義、恐誤、玉篇粘作樧、云、杉同上、

檜

尒雅云、栢葉松身曰檜、音會、又入聲、古活反、飛、○那波本作檜栢葉松身、下樅條亦作樅松葉柏身、並與原書合、皆係那波氏之校改、說文毛傳、檜、柏葉松身、焦循曰、合二家之市曰儈、檜之爲木合松柏二木而得是名、故謂之檜、樅亦取叢聚之

義、叢聚猶之會合也、下總本有和名二字、按字鏡同訓、鑽是木得火故爲名、廣雅、栝、柏也、栝與檜同、柏可充飛乃歧、故源君訓檜爲飛、然對文則栝與柏異、下總本飛下有乃木二字、與伊呂波字類抄合、類聚名義抄兩載、

樅

尒雅云、松葉栢身曰樅、七容反、毛美、○七容反與釋文合、下總本有和名二字、字鏡訓毛牟乃木、說文、樅、松葉柏身、

梧桐

陶隱居曰、桐有四種、青桐、音同、梧桐、上音吾、崗桐、椅桐、椅音猗、皆歧利、○下總本皆上有和名二字、梧桐者、色白、有子者、今案俗訛呼爲青桐、是二音讓土、椅桐者白桐也、三月花紫、亦堪作琴瑟者是、○下總本是下有也字、廣本同、證類本草下品引云、桐樹有四種、青桐、葉皮青、似梧而無子、梧桐色白、葉似青桐而有子、々肥亦可

食、白桐與崗桐無異、惟有花子爾、花二月舒黃紫色、禮云桐始華者也、崗桐無子、是作琴瑟者、云々、白桐堪作琴瑟、一名椅桐、人家多植之、本草和名云、青桐、莖皮青、无子、梧桐、色白有子、崗桐无子、作琴瑟者、白桐、三月花紫、禮云桐始華者也、亦堪作琴瑟者、此所引節文、按桐始華在月令季春、證類本草作二月誤也、按桐有青白二種、青者梧桐、爾雅櫬梧、說文梧桐木一曰櫬、是也、有子可食、醫家作丸云梧桐子大者謂此也、齊民要術云、實而皮青者爲梧桐、本草衍義、梧桐、結實可食、李時珍曰、樹似桐而皮青不皵、其木無節直生、理細而性緊、葉似桐而稍小、光澤有尖、其花細蕋墜下如醭、其莢二三寸許、五片合成、老則裂開如箕、謂之橐鄂、其子綴於橐鄂上、多者五六、少或二三子、大如胡椒、其皮皺、是今俗呼阿乎伎利者也、梧桐之無子者、謂之青桐、李說同、白者椅桐、爾雅說文並云、榮、桐木、是也、一名白桐、三月開紫花、月令季春桐始華謂此、又有白花者、故陶云、開黃紫花、冠云、

開白花、李時珍云、葉大徑尺、最易生長、皮色粗白、其木輕虛、不生蟲蛀、爲器物屋柱甚良、二月開花、如牽牛花、而白色、結實大如巨棗、長寸餘、殼內有子片、輕虛如榆莢葵實之狀、老則殼裂、隨風飄揚、今俗單呼歧利、其不結實者、謂之岡桐、椅桐岡桐皆可作琴瑟、此陶所言四種也、圖經云、椅即梧桐、今江南人作油者、即岡桐、有子大于梧子、按椅可作琴瑟、梧桐不中作琴瑟、則非椅即梧桐、又作油者、本草拾遺罌子桐、非岡桐、本草衍義謂之荏桐、齊民要術、華而不實者爲白桐、本草衍義云、白桐、開白花、不結實、無花者爲岡桐、不中作琴、按花而不實者、白桐之一種、所謂岡桐、無花不中作琴、云青桐非岡桐、李時珍云、白桐開花白色、其花紫者名岡桐、以其花白紫分白桐岡桐、然其言無所徵證、竟屬臆斷、是等諸說皆不足依據也、谷川氏云、桐木、數伐之則却榮、故名、

厚朴 重皮 附

本草云、厚朴、一名厚皮、漢語抄云、厚木、保々加之波乃歧、○千金

翼方證類本草中品同、下總本有楊氏二字、厚木恐厚朴之訛、漢語抄訓與本草和名同、

釋藥性云、重皮、保々乃可波、○下總本有和名二字、厚朴皮名也、○本草和名厚朴條云、一名重皮、出釋藥性、無厚朴皮名也五字、及保々乃可波之訓、保々乃加波、疑源君所訓、厚朴皮名也、亦源君之解釋、非釋藥性舊文、按說文云、朴、木皮也、蓋其樹名榛、見本草、其皮厚重、故名其樹曰厚朴、或云厚皮、或曰重皮、廣雅云、重皮、厚朴也、是也、此以厚朴爲木名、以重皮爲皮名、非是、陳藏器餘、浮爛囉勒、生康國、似厚朴也、

椶櫚

唐韵云、椶櫚、忿閭二音、○廣韻云、椶、子紅切、屬精母、忽倉紅切、屬清母、說文徐音同、此以忿音椶、誤、

一名蒲葵、○廣韻同、按是木名椶、又名栟櫚、後合二名呼椶櫚、故唐韵謂之椶櫚、又按一名蒲葵、玉篇亦同、然南方草木狀云、蒲葵如栟櫚而

柔薄、可レ爲二簦笠一、出二龍川一、是明二蒲葵椶櫚二物一也、合爲レ一者誤、段玉裁曰、椶葉縷析、不レ似下蒲葵葉爲レ片可上レ爲二簦與一レ扇、王念孫曰椶之言總也、皮如二絲縷總々然聚生一也、說文、總、聚束也、又云、布之八十縷爲レ稯、聲義相近、

說文云、栟櫚、可二以爲一レ萆、栟音幷、今案即椶櫚也、俗云種路、○原書木部椶字注、櫚下有二也字一、無二以字一、廣本萆作レ索、按吳都賦劉逵注、引二異物志一曰、栟櫚、椶也、皮可レ作レ索、南都賦李注引二張氏注一云、幷閭、椶也、皮可二以爲一レ索、西山經、石脆之山、多二椶柟一、注、椶樹高三丈許、無二枝條一、葉大而員、枝生二梢頭一、實皮相裹上行、一皮者爲二一節一、可二以爲一レ繩、一名栟櫚、藝文引二廣志一云、椶一名幷閭葉似二車輪一、乃在レ顛下有レ皮經レ之、附レ地起、二旬一採、轉復上生、則作レ索亦通、然萆字與二原書一合、作レ萆爲レ是、萆、雨衣、一名衰衣、按說文、椶注栟櫚也、栟字注栟櫚椶也、然許書無二櫚字一、後人連二栟字一从レ木也、枚乘七發上林賦甘泉賦作二幷閭一、

欒

蘇敬本草注云、欒、魯官反、漢語抄云、木欒子无久禮邇之乃岐、○今俗譌呼如二木現自一、說文、欒、木似レ欄、々今之楝字、其子堪レ爲二數珠一者也、○証類本草下品引、無二其字一、子下有二若干字一、者下有二是字一、

槻

唐韵云、槻、音規、都岐乃岐、○下總本有二和名二字一、木名、堪レ作レ弓者也、○廣本無二者字一、廣韵者也作レ材、下總本槻作レ槻、伊勢廣本同、按干祿字書云、規規上俗下正、五經文字云、規從レ夫、作レ規訛、故槻亦作レ槻、

榎

尒雅注云、榎、古雅反、字亦作レ檟、○爾雅釋文云、榎、舍人本又作レ檟、說文、檟、楸也、或假二借夏字一、樂記、夏楚二物、鄭注、夏、槄也、俗从レ木遂作二榎字一也、毛詩、有レ條有レ梅、傳、條、槄也、正義引二陸機疏一云、槄、今山楸也、亦如二下田楸一耳、皮葉白色、亦白材理好、宜レ爲二車板一能レ溼又可レ爲二棺木一、一名槄、音瑫、衣、○釋木云、槄、山榎郭曰、今之山楸、與レ此不レ同、毛詩

正義引李巡云、山榎一名槄、此所引盖是、源君所見本誤脫山字也、下總本有和名二字、衣下有乃木二字、與類聚名義抄伊呂波字類抄合、字鏡、柃、衣乃木、釋木云、槐、小葉曰榎、郭曰、槐當爲楸、々細葉者爲榎、爾雅又云、大而皵、楸、小而皵、榎、郭曰、老乃皮粗皵爲楸、小而皮粗皵者爲榎、

椋

尒雅注云、椋、音良、一名即棶、音來、牟久、○按釋木云、椋、即棶、而此所引非郭、盖舊注也、按說文、椋、即來、爾雅从木俗字、下總本有和名二字、字鏡村椹牟久乃木、太平御覽引舊注云、椋有髓、熊折而乳之、椋葉、見細工具、椋子見果蓏類、

木瓜

尒雅注云、木瓜、一名楙、音茂、本草木瓜、毛介、○下總本作和名本草云、廣本同、所引本草、本草和名菓部文、按毛介、即木瓜之音轉、今俗呼菩計、其子如小瓜者也、○釋木云、楙、木瓜、郭曰、實如小瓜、酢可食、所引亦盖舊注、下總

本子作レ實無二者字一、廣本同、與二郭注一合、瓜傳、楸、木也、可レ食之木、齊民要術引二詩義疏一曰、楸、葉似レ奈、實者截着二熱灰中一、令二菱蔫一、淨洗、以二苦酒一漬レ之、可レ案レ酒、密封藏百日、食レ之甚益レ人、水經江水注、故陵村鎖、即永谷也、地多二木瓜一、樹有レ子大如レ甒白黃、實甚芬香、爾雅之所レ謂楸也、按說文、楸、木盛也、爲二木瓜一名一者、蓋假借

釣樟

本草云、釣樟、一名烏樟、音章、久奴岐、翼方證類本草引二陶隱居一云、亦有二釣樟一、不レ載二一名一、證類本草引二陶隱居一云、釣樟、一名烏樟、失レ著二出典一、呼作二烏樟一、本草和名云、一名烏樟、本草源君引爲二本草正文一、非レ是、本草和名、奈美久奴岐、一云奈美久奴岐、按下載二擧樹一、訓二久奴岐一、本草和名、擧樹、訓二之良久奴岐一、一云奈美久奴岐、然源君於二擧樹條一、又引二日本紀私記歷木一、則擧樹之訓、不レ從二輔仁一也、此單訓二久奴岐一、則與二擧樹一複、疑脫二是條一、

羊躑躅

陶隱居曰、羊躑躅、云毛詩木瓜傳、楸、木也、可レ食之木、齊民要術引二詩義疏一曰、楸、葉似レ奈、實者截着二熱灰中一、令二菱蔫一、淨洗、以二苦酒一漬レ之、可レ案レ酒、密封藏百日、食レ之甚益レ人、水經江水注、故陵村鎖、即永谷也、地多二木瓜一、樹有レ子大如レ甒白黃、實甚芬香、爾雅之所レ謂楸也、按說文、楸、木盛也、爲二木瓜一名一者、蓋假借、○千金草下品

有和名二字、本草和名云、又之呂都々之、羊誤食之、躑躅而死、故以名之、○證類本草下品引、食之、作食其葉、名之、作爲名、本草和名與此同、唯無食下之字、陶又云、花苗似鹿葱、古今注云、羊躑躅花黃、羊食之則死、羊見則躑躅分散、故名羊躑躅、其說與陶少異、

茵芋

本草云、茵芋、因于二音、邇豆々之、一云乎加豆々之、○千金翼方證類本草下品載之、下總本有和名二字、

山榴

兼名苑云、山榴、阿伊豆々之、○下總本有和名二字、即山石榴也、花與羊躑躅相似矣、○兼名苑下恐脫注字、

槐

尒雅集注云、葉小而青曰槐、音迴、惠邇須、○下總本有和名二字、葉大而黑曰懷、音懷、○廣本有一音瓌三字、按釋文二音並有、然據

廣韵、音瓌字別義、則釋文載二音者恐非是、

葉晝合夜開、謂之守宮槐、釋木、櫰槐大葉而黑槐晝聶夜炕、郭注云、槐樹葉大色黑者名爲櫰、釋木又云、守宮槐、葉晝日聶合而夜炕布者、名爲守宮槐、字句少異、此所引盖舊注也、藝文類聚引莊子云、槐之生也入季春、五日而兎目、十日而鼠耳、

樗

陸詞切韻云、樗、勅居反、本草云、沼天、○下總本本草云作和名二字、廣本作和名本草云五字、按本草和名云、椿木葉樗木、和名都波岐、不訓沼天、與此所引不同唯訓樗鷄以爲奴天乃岐乃牟之、

惡木也、○福井本樗作樗、按說文云、樗、木也、以其皮裹松脂、讀若華、或从蒦、徐音乎化切、又云、樗、木也、徐音丑居切、玉篇云、檴、胡霸胡郭二切、木名、樗、同上、樗、惡木也、敕於切、廣韻亦略同、是樗樗二字不同、而樗即樺字之正、非惡木、福井本似是、然毛詩云、采荼薪樗、又云、蔽芾其樗、毛傳並云、樗、惡木也、釋文並云、

敕書反、五經文字亦作㮚、莊子云、吾有大樹、人謂之㮚、釋文云、敕魚反、史記云、㮚里子、索隱云、㮚、木名也、音攄、急就章云、桐梓樅案榆椿㮚、顏師古注云、㮚、似椿而木虛惡、爾雅云、栲、山㮚、釋文云、丑於反、廣雅云、㮚鳩、㮚雞也、本草亦作㮚木㮚雞、皆以㮚爲惡木、段玉裁曰、說文㮚㮚二篆互譌、毛詩音義、爾雅音義、五經文字可證也、假令許書與今互異、則陸氏張氏當辨明之如種種之例矣、若是說以今本說文玉篇廣韻爲誤、不知陸詞從雩抑從虖也、龍龕手鑑云、㮚正㮚、今混爲一字、非是、

辨色立成云、白膠木、和名上同、○按白膠木即楓樹、本草云、楓香脂、一名白膠香、是也、而楓香脂在上品、㮚木在下品、其不同可知也、又崇峻紀云、白膠木、此云農利埿、與辨色立成略同、蓋與以㮚木爲奴天其說不同也、源君以其所訓同、混爲一條者誤、又按香要抄載侍醫惟宗俊通注進啓云、白膠香者絕而及數十年見知其體者尙不候、況於其香乎、但㮚木和名奴天之

木、以件木汁、用彼代、以其體相似也、是亦可以見白膠與樗不同也、

檍

說文云、檍、音億、日本紀私記云、阿波岐、今案又橿木一名也、見爾雅、○檍見神代紀上、廣本爾雅下有注字、按爾雅不載橿有注字爲是、郭注爾雅、杻檍一名土橿、按西山經、英山多杻橿、郭注、云々又爲以杻橿不同、與此所言異、所引盖舊注、抑源君所見郭注脫土字、又按一名土橿者、訓杻之檍、非梓屬之檍、下總本脫見爾雅三字、

梓之屬也、○原書木部云、檍、杶也、按爾雅云、杻、檍、則杶當作杻、盖篆書形似而訛也、原書又云、檍、梓屬、大者可爲棺槨、小者可爲弓材、二字不同、此當作檍、而蓍苜隸作薏苡、滴作澺、億薏並作億、故檍亦作檍、遂與杻檍字混無別、又考工記云、弓人爲弓、凡取幹之道、柘爲上檍次之、據說文、當是檍字、然鄭注引爾雅曰、杻、檍、毛詩正義引陸璣疏云、杻或謂之檍、材可爲弓弩幹也、則以杻檍梓屬檍爲一、段玉裁曰、杻檍即說文檍字、經典皆作檍、說

文別有二檍字一者、盖淺人謂レ不レ可レ闕二檍字一而增レ之、非二許氏之原文一、

柧棱

唐韻云、柧棱、孤稜二音、曾波乃歧、○下總本有二和名二字一、

四方木也、○廣本四方上有二木也又三字一、按廣韻云、柧、棱柧、又云、楞、四方木也、棱、上同、又威棱、又柧棱木也、其云二棱柧一、又云二柧棱木也一者、西都賦云、上二柧棱一而棲二金爵一、說文云二柧棱殿堂最高之處也一者是、其云二四方木一者、斲レ木令レ方者、玄應音義引二通俗文一云、木四方爲レ棱、八棱爲レ柧、是也、源君連二柧棱二字一訓二四方木一、又以爲二樹木名一、並誤、

橿

唐韻云、橿、音畺、加之、○廣本畺作レ薑、並與二萬年木也、○廣韻同、廣韻一合、下總本有二和名二字一、

尒雅集注云、一名杻、一名檍、杻音紐、今案又杻械之杻、見二刑獄具一、○下總本無二集字一伊勢廣本同、毛詩正義引二舍人一云、杻一名檍、此所レ引盖是、按釋木云、杻、檍、故舍人云、杻一名檍、則上一名二字似レ衍、廣韻云、橿一

名檍、又毛詩正義引陸璣疏云、杻、檍也、今官園種之、正名曰萬歲、取名於億萬々歲之名、與唐韵萬年木訓橿同、則橿即杻檍也、故源君併引之也、然西山經云、英山多杻橿、郭曰、杻似棣而細葉一名土橿、橿木中車材、以杻橿爲不同、與此異、陸機疏云、杻、檍也、葉似杏而尖、白色、皮正赤、爲木多曲少直、枝葉茂好、二月中葉疏、華如練而細蘂、正白、盖樹今官園種之、正名曰萬歲、那波本獄作罰、說文、橿、枋也、枋、々木、可作車、山海經注、橿中車材、攷工記注、今世轂用雜榆、輻以檀、牙以橿、按杻檍之杻从子丑之丑、篆文作[illegible]、杻械之杻、从手足之手、篆文作[illegible]、[illegible]、[illegible]其體頗似、故隷書混杽械之杽亦作杻、其實非同字也、宜正、

柀

玉篇云、柀、音彼、日本紀私記云、末歧、今案又杉一名也、見爾雅注、○柀見神代紀上、及神武戊午年紀、爾雅釋木云、柀、㮚、釋文云、㮚字或作杉、故此爾雅注爲杉一名、其云一名者、盖舊注也、木名也、作柱埋之、能不腐者、也○今

本木部作杉、木也、埋之不腐、釋木、柀、㮚、郭注、㮚似松、生江南、可以爲船及棺材、作柱埋之不腐、顧氏盖依之、㮚、上文舉訓須歧、源君分柀爲末歧、非是、

梓

孫愐曰、梓、音子、阿都佐、○下總本有和名二字、**木名、楸之屬也、**○按毛詩、椅桐梓漆、爾雅、椅、梓、說文、梓、楸也、楸、梓也、互相訓、詩正義引舍人曰、梓一名椅、郭曰、即楸、然毛傳、椅、梓屬、陸機曰、楸之疏理白色而生子者、爲梓、✝實桐皮曰椅、齊民要術云、楸梓二木相類、白色有角者名爲梓、似楸有角者名爲角楸、或名子楸、黃色無子者爲柳楸、南山經、虖勺之山多梓柟、注、梓、山楸也、

穀

玉篇云、楮、都古反、○今本玉篇云、楮、丑呂切、在八語、屬徹母、都古反在十姥、屬端母、音韵皆不同、此所音恐誤、**穀木也、**○今本木部引說文曰穀也、**唐韵**云穀、音穀加知、○下總本有和名二字、**木名也、**○廣韵同、南山經、招搖之

山、郭注、穀、楮也、皮作レ紙、說文、楮、穀也、穀、楮也、小雅鶴鳴陸疏、今江南人以二其皮一擣爲レ紙、謂二之穀皮一、紙、絜白光輝、

檀

唐韵云、檀、音彈、末由美、○下總本有二和名二字一、木名也、○廣韵同、說文、檀、木也、鄭風毛傳、檀、彊刃之木、今觳字、

杜仲

陶隱居曰、杜仲、一名木綿、杜音度、波比末由美、○千金翼方證類本草上品云、杜仲一名木綿、是木綿之名、源君引爲二陶注一誤、下總本有二和名一、二字一、折レ之多二白絲一者也、○證類本草引云、狀如二多二白絲一爲レ佳、厚朴一、折レ之多二白絲一者、非レ佳、多レ之多爲レ佳者、謂下折レ之少二白絲一者上則是二字不レ可レ刪節一、古今注、杜仲、皮中有レ絲、折レ之則見也、蜀本圖經、江南人謂二之檴一、初生丈、葉似二辛夷一、圖經、樹高數葉嫩時可レ食、謂二之檴芽一、木可レ作レ屐、益レ脚、

衞矛

本草云、衞矛、久曾末由美、一云加波久末都々良、○千金翼方證類本草中品載之、下總本有和名二字、御覽引吳普本草云、鬼箭、葉如桃如羽、陶云、其莖有三羽、狀如箭羽、俗皆呼爲鬼箭、箭羽名衞、故鬼箭又名衞矛、釋名云、矢旁曰羽、如鳥羽也、齊人曰衞所以導衞矢也、士喪禮記、猴矢一乘、骨鏃短衞、鄭注云、凡爲矢五分、笴長而羽其一、疏云、謂之衞者、以其無羽則不平正、羽所以防衞其矢不使不調、故名羽爲衞、考工記、矢人設羽、夾而搖之、以眡其豐殺之節也、鄭注云、今人以指夾矢儛衞是也、王念孫曰、羽衞聲之轉、衞之言𤢖也、廣雅、𤢖、羽也、羽謂之𤢖、箭羽謂之衞、聲義同矣、

蕪夷

本草云、蕪夷、一名蕺瑭、殿肫二音、比岐佐久良、○千金翼方證類本草中品同、那波本肫作堂、按本草和名云、楊玄操音上殿下肫、俗作殿堂音非、則肫堂兩通、然源君不宜以彼所非音々之、則作肫爲是、類聚名義抄亦作肫、下總本有和名二

字、本草和名云、一名也爾禮乃美、按本草上品有榆皮、本草和名云、和名也爾禮、榆蕪夷雖同類、非全一物、故源君不從之也、爾雅、無姑、其實夷、郭注、無姑、々榆也、生山中葉圓而厚、剝取皮、合漬之、其味辛香、所謂蕪夷、本草、蕪夷一名無姑、主去三蟲、陶云、狀如榆莢、氣臭如狐、以作醬食之、氣膻者良、本草圖經云、大抵榆類而差小、王念孫曰、然則無姑自有二種、一種、莢氣辛香、郭注爾雅所言是也、一種、莢臭、本草所言者是也、而莢臭者獨有殺蟲之用、秋官壺涿氏、除水蟲以枯榆、或是其臭者歟、

榆

爾雅注云、榆、音臾、白者名曰枌、音紛、夜邇禮、○釋木、榆、白枌、郭注、枌榆先生葉、却着莢、皮色白、非此所引、郝懿行曰、榆有赤白二種、赤榆、先着莢後生葉、白榆、先生葉後着莢、以爲異、白榆皮白、剝其麁皵、中更滑白、按毛詩正義引孫炎云、榆白者名枌、此所引即是、廣本榆下有之字、無曰字、那波本白上有皮色二字、盖據郭注補也、

非是、廣本紛作汾、與廣韻合、屬奉母、紛屬敷母、清濁不同、作汾似是、下總本作分、與紛同音、

石檀

蘇敬本草注云、秦皮、一名石檀、止禰利古乃歧、一云太无歧、○千金翼方證類本草中品並云、秦皮一名石檀、知此所引本條之文、源君併引爲蘇注非是、下總本有和名二字、廣本太无下有乃字、按伊呂波字類抄云、多宇乃幾、亦有乃字、然本草和名類聚名義抄、並與舊同、

葉似檀、故以名之、○證類本草引云、以葉似檀故名石檀也、本草和名引云、以葉似檀故以名之、淮南子俶眞訓曰、梣木色青而瘉翳、高云、梣木苦歷木名也、出於山、剝其皮以水浸之、正青、用洗眼、瘉人目中膚翳、說文、梣、青皮木、岑皮聲訛作秦皮耳、

陵苕

本草云、紫葳、音威、一名陵苕、音條、末加夜歧、一云農世宇、○千金

翼方證類本草中品同、下總本有二和名二字、一本草和名農世宇作二乃宇世宇一、

蘇敬曰一名陵霄、○下總本陵作レ凌、廣本同、證類本草引云、此即凌霄花、又云、又名二凌霄一、本草和名云、一名陵霄、出二蘇敬注一、按李時珍云、附レ木而上、高數丈、故云二凌霄一、則凌即凌越之義、呂氏春秋論威篇云、雖二江河之險一凌レ之、注、凌、越也、東京賦云、凌二天地一、薛注、凌、升也、禮記樂記篇云、五者皆亂、迭相陵、正義云、陵、越也、後漢書周黃徐姜申屠傳注云、陵、升也、西京賦云陵二重巘一、薛注、陵猶レ升也、是凌陵並訓二越也升也一、則作レ陵作レ凌兩通、然說文云、陵、大阜也、凌、仌出也、夌、越也、三字不レ同、則越升之字作レ陵作レ凌、並假借也、

五茄

神仙服餌方云、五茄、无古歧、○下總本有二和名二字一、或茄作レ家、言同レ本而五家、如三五家爲二相隣一也、○本草和名五茄條引云、一名五家、五葉同本而外五分、故名二五家一、如三五家爲二隣比一也、則知此同本上脫二

五葉二字一而下脫二外五分故名五字一誤脫非二源君之舊一也按五加後从レ艸蓬莖之茄一混二與一

賣子木　本草云賣子木證類本草下品載レ之加波知佐乃岐○千金翼方有二和名一字一

雞冠木　楊氏漢語抄云雞冠木加倍天乃岐成云雞頭樹加比立流皆非

提乃岐今案是一木名也○伊勢廣本亦無レ有加倍天之紅葉見二傷部戒仙法師歌小序一

作レ鷄同一下總本加倍天上有二和名二字一是廣本後撰集哀傷部戒仙法師歌小序一

接骨木　本草云接骨木美夜都古岐○千金翼方證類本草下品載レ之下總本有二和名二字一

金漆樹　楊氏漢語抄云金漆樹許師阿夫良乃岐○和名二字一

恐非レ是、廣本亦無レ有、
金漆已見二細工具一、

烏草樹　楊氏漢語抄云、烏草樹、佐之夫乃岐、
和名二字一、恐非レ是、廣本亦無
レ有、廣本夫誤レ天、刻版本改正、
成說同、○下
總本有二

女貞　拾遺本草云、女貞、一名冬青、太豆乃
岐、○證類本草上品引二陳藏器一載二女
女貞條中一載二冬青一、蓋以二女貞冬青相
也、源君以爲二一名一誤也、下總本有二和
云、女貞、和名美也都古岐、
本草和名云、接骨木、和名美也都古
都乃岐、又云、
仁不レ能レ詳、併二二木一同レ訓也、源君斷訓二
爲二美夜都古岐一故單訓二女貞一爲二太豆
今俗呼二接骨木一爲二木多豆一、呼二蒴藋一爲二
則太豆乃岐、即美夜都古岐之別名、
美也都古岐太豆乃岐一分爲二二木一者、誤、下總
本有二漢語二字一、冬
月青翠、故以名レ之、○證類
故以名
之、作二故

名冬青、郭注東山經楨木云、女貞也、葉冬不凋、

莽草

山海經云、莽草、本草云、之歧美、○下總本本草上有和名二字、廣本同、下總本之歧美作安世美、按本草和名木部下云、莽草和名之歧美乃木、則作安世美、非是、蓋上文榴訓之歧美、故後人改此之歧美、爲安世美、以避重複也、恐非源君之舊、可以毒魚者也、○中山經云、朝歌之山有草焉、名曰莽草、可以毒魚、此所引即是、

黃芩

本草云、黃芩、音琴、比々良歧、○千金翼方證類本草々部中品載之、說文、菳、黃菳也、其字从金、後人諧今聲作芩、與毛詩食野之芩之芩字自別、御覽引吳普本草云、二月生赤黃葉、兩々四々相値、莖空中、或方員、高三四尺、四月華紫紅赤、五月實黑、根黃、蘇注云、葉細長兩葉相對、作叢生、亦有獨莖者、圖經、苗高尺餘、莖蓐麁如筯、葉從地四面

作叢生、類紫草高一尺許、亦有獨莖者、葉細長四五寸、下總本有和名二字、本草和名云、黃芩和名比々良岐、一名波比之波、岡本氏曰、皇國古無黃芩、今有之者、享保中求之朝鮮、蕃息者也、古盖代用刺蘗、刺蘗清熱之功、與黃芩同、其樹纖條柔靡、有刺、今呼目木、有刺故古名比々良岐、纖條柔靡、故或名波比之波、是說覈實可從、巴戟天、產伊豆天城山、高一二尺、枝有刺、根如連珠、今俗呼數珠根樹、以其有刺故古盖呼比々良岐、

楊氏漢語抄云、杠谷樹、杠音江、和名同上、○下總本江誤紅、舜水朱氏談綺云、剛穀樹、又作杠谷樹、訓比々良岐、剛穀杠谷未知所本、續日本紀云、大寶二年正月造宮職、獻杠谷樹、長八尋、本注云、俗曰比々良木、四月、秦忌寸廣庭獻杠谷樹八尋桙根、即古事記景行天皇條云、比々羅木之八尋矛也、杠谷樹字、所出未詳、按比々良岐、可以爲桙者、本草拾遺所謂枸骨是也、木肌白似骨、故云枸骨、見證類本草女貞條、其葉有刺人

觸之則疼痛、疼、訓比々良久、故名一云巴戟是木爲比々良岐、疼木之義也、

天、○巴戟天、和名也末比々良岐、見本草和名、按杠谷樹、黃芩、巴戟天、三物皆有刺、故俱以比々良岐名之、雖然其物各異、巴戟天已出草類、宜以黃芩移草類、此獨存杠谷樹、甲源君合三物爲一者、誤、新撰字鏡云、巴戟天比々良木、杠谷樹上同、其誤與漢語抄同、時珍云、菳、謂其色黃也、

石楠草　本草云、石楠草、楠音南、止比良乃岐、俗云、佐久奈无佐、○千金翼方證類本草下品作石楠、本草和名作石南草、下總本有和名二字、佐久奈无佐、見拾遺集物名歌、本草作石南、可知石楠之俗字、南字从木、遂與梗楠字混、

木蘭　本草云、木蘭、一名林蘭、毛久良邇、○所引上品文、下總本有和名二字、

蔓荊

蘇敬曰、蔓荊、一名小荊、波万波比、○原書上品蔓荊實條云、小荊實亦等、蘇注云、此荊子今人呼爲牡荊子者是也、其蔓荊子大、故呼牡荊子爲小荊子、實亦等者、其功用與蔓荊同也、是蘇敬辨蔓荊小荊不同也、故本草和名、蔓荊實條、題小荊、引蘇敬注曰、此牡荊也、則蔓荊小荊不同明矣、疑源君見輔仁連書蔓荊實小荊、誤以爲一名、又以小荊下引蘇敬、再誤爲小荊出蘇注也、並非是下總本有和名二字、王念孫曰、陶注云、小荊即應是牡荊、牡荊子大於蔓荊子、而反呼爲小荊、恐或以樹形爲言、陶之此說亦未敢決、而以牡荊子大於蔓荊、則得之目驗、非虛言也、蘇敬乃謂子小而作樹者爲牡荊、以合小荊爲牡荊之說、子大而蔓生者爲蔓荊以合蔓荊之名、其後本草諸家皆承用之、按藝文類聚引廣志云、赤莖大實者名曰牡荊、陶注牡荊亦云、蔓荊子殊細、正如小麻子、色青黃、牡荊子、如烏豆大、正圓黑、又陶氏登眞隱決云、天監三年、上將合神仙飯、奉

勅論牡荊、白荊花白多子、々麁大、歷々疎生、不過三兩、此皆牡荊子、大於蔓荊之明證、蘇敬以爲牡荊子小、蔓荊子大者、舛矣、且蔓荊倘是蔓生則本草當入草部、今乃列之木部上品、明非蔓生之物、本草木部有蜀椒、又有蔓椒、豈得謂蔓椒蔓生哉、蘇敬以蔓生者爲蔓荊、尤爲乖謬也、牡荊蔓荊皆樹生、類甚相近、故牡荊亦得稱蔓荊也、牡荊實苦而華獨恬、登眞隱決云、蜂多採牡荊、牡荊汁冷而恬、又云、餘荊被燒則煙火氣、若牡荊、體慢汁實、煙火不入其裏、蓋其性之堅固、有如此者、又可爲履、藝文類聚引廣州記云、白荊堪爲履、是也、

荊

唐韵云、荊、音京、漢語抄云、奈萬衣乃岐、

木名也、○廣韻同、王念孫曰、楚莖堅彊、故謂之荊、荊彊古聲相近、禹貢正義引李巡爾雅注云、荊、彊也、

柃

玉篇云、柃、音令、一音冷、漢語抄云、比佐加岐、○今本玉篇云、力丁力井二切、按

力丁在平聲十五青、與音令合、力井在上聲四十靜、冷在上聲四十一迥、其音不同、此以冷音柃恐誤、下總本令作零、廣本同、並與廣韵合、

似荊可作染灰者也、○柃灰見染色具、按相摸俗呼柃爲阿久柴、以燒葉入染用也、

椿

唐韵云、椿、勅倫反、豆波歧、○本草和名新撰字鏡同訓、下總本有和名二字、歧下有乃木二字、按本草和名伊呂波字類抄皆無、則有者非是、

木名也、○廣韵同、按唐韵所謂椿、即本草所載椿木也、證類本草椿木樗木並載、引唐本注云、二樹形相似、樗木踈、椿木實、爲別、是也、椿或作杶櫄、尚書云杶榦栝柏、正義引陸璣毛詩義疏云、杶樗栲漆、相似如一、中山經云、成侯之山其上多櫄木、郭璞注云、櫄木似樗、樹材中車轅是椿者樗木之類、非豆波歧、其豆波歧用椿字、皇國所製會意字、蓋是木以初春開華、故其字從木從春、與草類萩字從草從秋同意、非以椿樗字爲之也、新撰字鏡以其字偶同、誤云

椿杶櫄三同勅屯反、豆波木、輔仁亦誤以都波歧訓本草椿木源君襲其誤、引唐韵皆非是、

楊氏漢語抄云、海石榴、和名同上、式文用之、○按酉陽雜俎云、山茶似海石榴、山茶即茶梅、今俗呼左々无花者、則海石榴爲豆波歧爲允、今人以山茶爲即豆波歧恐非、下總本式文作本朝式、廣本同、海石榴見內藏寮、民部省、主計寮、主殿寮、大藏省等式、

楸

唐韻云、楸、音秋、漢語抄云、比佐歧、○爾雅、槐小葉曰榎、大而皵、楸、郭云、槐當爲楸、老乃皮麁皵者爲楸、

木名也、○廣韻同、說文、楸、梓也、

蜀漆 恒山附

新抄本草云、蜀漆、久佐歧、一云夜末宇豆歧乃禰、○下總本有和名二字、

恒山苗也、○本草和名草部下、蜀漆下有葉字、禰作波、按本草無葉字、而本條云五月採葉陰乾、是入藥用葉、御覽引吳普云、蜀漆葉一名恒山、則知本草本有葉

字、無者係宋人所刪、輔仁所見唐本、故有葉字、與吳普合、本草和名載云蜀漆葉、訓爲也末宇都岐乃波、而此引無葉字者、似源君以非藥用所刪去、則和名乃波二字亦宜纂節而改作乃禰、非是、其恒山苗也四字、亦本條之文、非輔仁注語、源君引新抄本草載之非是、千金翼方證類本草、作常山苗也、蓋宋人避眞宗諱所更改也、吳普云、如漆葉與藍菁相似、又引范子計然云、蜀漆、出蜀郡、廣雅、恒山、蜀桼也、桼正字、漆假借字、王念孫曰、葉曰恒山、苗曰蜀桼、其實一物也、蜀本草圖經、乃謂常山葉名蜀漆、本草衍義、又謂常山爲蜀漆根、皆誤矣、

恒山、宇久比須乃伊比禰、一云久佐岐乃禰、○下總本有和名二字、本草和名作和名久佐岐一名宇久比須乃以比禰、此乃禰二字亦恐衍、漢書地理志、武陵郡很山、孟康曰、音恒、出藥草恒山、

楝

玉篇云、楝、音練、本草云、阿不知、○本草和名木部下云、練實、仁諝音義作楝、音

練、和名阿布知乃美、其子如指頭、白而黏、可以浣衣者也、說文、楝、木也、郭注中山經云、楝、木名、子如指頭、白而黏、可以浣衣也、顧氏盖依之、今玉篇木部作木名、子可以浣衣、係後人刪節、

楢

唐韵云、楢、音秋、漢語抄云、奈良、○廣韻云、音麰、在上聲二十九篠、音秋、與集韻合、在平聲十八尤、然此引唐韻、則云音秋非是、堅木也、○廣韻、赤木名、與此不同、中山經、崌山其木多楢杻、郭注、楢、剛木也、中車材、說文、楢、柔木也、工官以爲耎輪、段玉裁曰、耎輪者、安車之輪也、盖此木堅韌、故柔剛異稱、而同實耳、

坂樹

日本紀私記云、天香山之眞坂樹、佐加木、漢語抄榊字、本朝式用賢木二字、本草云、龍眼一名益智、佐賀岐乃美、○天香山之眞坂樹、見神代紀上、按榊字上恐脫用字、賢木見延喜大神宮、齋宮寮、齋院司、大嘗祭等式、所引本草木部

中品文、佐加歧乃美、即輔仁所訓、是條舊及廣本無、唯下總本有之、今錄存、龍眼木又見祭祀具、

桵

爾雅注云、桵、音蕤、太良、○下總本有和名二字、小木叢生有刺也、○所引棫白桵郭注文、毛詩、芃々棫樸、傳、棫、白桵也、樸、枹木也、說文又云、棫、白桵也、桵或假蕤、薛綜西京賦注云、棫、白蕤也、蕤與桵同音、文昌雜錄云、關中有白蕤、芃々叢生、民家多采作薪、與他木異、其烟直上如線、高五七丈不絕、棫白桵下、郝氏曰、詩每柞棫並稱、當爲二物、漢書郊祀志有棫陽宮、而漢又別有五柞宮、柞又無刺、知與棫非一物、又郭云、小木叢生、則非可爲車軸及梳者與陸說又異矣、通志引陸機疏云、三蒼說、棫即柞也、其葉繁茂、其木堅韌、有刺、今人以爲梳、亦可以爲車軸、

溲疏

本草云、溲疏、上音所流反、一名楊櫨、宇都歧、○千金翼方證類

本草下品有溲疏、不載楊櫨之名、證類本草引陶隱居云、李云、溲疏、一名楊櫨、則知是名出陶注也、下總本有和名二字、

木天蓼

刪繁論云、木天蓼、和太々比、○現在書目錄云、刪繁論十卷、謝士泰撰、今無傳本、隋書有刪繁方十三卷、謝士泰撰、舊唐書作十二卷、新唐書同、泰作太、蓋即是書、本草和名云、木天蓼、一名比鬼根、出刪繁論、按本草木部下品載木天蓼、是木天蓼出本草、比鬼根之名出刪繁論也、此恐源君誤引、下總本有和名二字、

檳榔 子附

兼名苑注云、檳榔、賓郎二音、此間音旻朗、○本草和名云、和名阿知末佐、葉聚樹端、有十餘房、一房數百子者也、本草云、檳榔子、一名蒳子、上音納、○千金翼方證類本草中品有檳榔子、不載一名、證類本草引陶隱居云、小者南人名蒳子、則知蒳子之名出陶注也、又依

陶注、蒳子是檳榔子之小者、非即檳榔子之別名、源君引爲一名誤、天智紀、狹井連檳榔同訓、古事記檳榔之長尾宮、續日本紀若犬養宿禰檳榔、亦其讀應同、按阿知末佐、盖蒲葵之和名、檳榔椶櫚蒲葵其狀相似、故多誤混、以椶櫚蒲葵爲一物、上文詳之、又上林賦李善注、引仙藥錄云、檳榔一名椶、又混檳榔椶爲一物、故輔仁以阿知末佐訓檳榔、續日本紀檳榔扇、齋宮式檳榔葉、及檳榔毛車、皆謂蒲葵、今俗亦呼蒲葵爲毘良宇、對馬呼吳波、源君盖知其不同、故不從輔仁所訓也、

槲

本草云、槲、音斛、可之波、○千金翼方證類本草下品載之、廣本作音斗斛之斛、下總本有和名二字、本草和名云、槲和名加之波岐、一名久奴岐、源君以釣樟及擧樹爲久奴岐、故此不取是名、本居氏曰、加志波、本盛飲食樹葉之總稱、非一木之名、仁德紀、葉、此云箇始婆、是也、古事記、御綱柏、造酒司式長目柏、万葉集保寶我之波、催馬樂太万加

楠

之波、皆飲食之用、槲葉亦飲食必用之物、故專二其名一也、凡上世飲食具多用レ葉、其炊飯甑或敷レ葉、或以レ葉藤レ之、故名二炊葉一、省呼二加之波一也、唐韻云、柏、音帛、和名同上、○按廣韻、柏博陌切、屬二幫母一、帛傍陌切、屬二並母一、清濁不レ同、此以レ帛音レ柏、恐誤、○廣韻同、按柏實新修本草上品載レ之、不下與二槲之載在二下品一同上、千金翼方證類本草同、本草和名云、柏實和名比乃美、一云加倍乃美、則槲柏非二同物一明矣、皇國古書訓レ柏爲二加之波一、蓋其說不レ同也、源君混二槲柏一爲一條一非レ是、又按柏經典相承作レ柏、見二五經文字一、然上文引二兼名苑一柏音百、訓二加倍一、果蓏部引二本草一柏實一亦音百、訓二加閇一、此引二唐韻一作レ柏、之波一、蓋源君誤以二柏柏一爲二別字一也、今俗承二其誤一以爲二二字一不レ同非レ是、古事記、日本紀、延喜式、太神宮儀式帳、其他諸書、皆以レ柏訓二加之波一、

唐韻云、楠、音南、字亦作レ枏、本草、久須乃岐、○下總本本草上有二和名二字一、廣本

同、所引本草和名木部下文、按本草云、楠材、陶隱居云、削作柿、煑服之、是藥服用材、故本草云楠材、輔仁曰、和名久須乃歧、以訓楠材也、源君單擧楠字、宜只訓久須、然字鏡棆樟並訓久須乃木、

木名也、廣韻同、說文、柟、梅也、梅、柟也、今本說文柟也下、有可食二字、後人增竄、不可從、南山經、虖勺之山多梓柟、注、柟大木、葉似桑今作楠、

櫲樟、豫章二音、日本紀讀同上、○櫲樟見神代紀上、今本傍訓久須、不云久須乃歧、此云同上、恐非、下總本讀作私記云訓四字、

木名、生而七年始知矣、○廣韻不載櫲字、樟字注云、豫樟、木名、無生而以下七字、則此所引似非唐韻文、或櫲樟上脫出典、按漢書司馬相如傳注、服虔曰、豫章大木也、生七年乃可知、與所引文略同、按證類本草中品引陳藏器云、柟木高大、葉如桑、出南方山中、下品釣樟條又引陳藏器云、樟材、江東舸船、多是樟木、縣名豫章、因木爲名也、西山經云、底陽之山、多櫻柟豫章、莊子山木篇、並

稱柟梓豫章、郭注西山經云、豫章大木、似楸葉、冬夏青、生七年而後復可知也、陸機疏云、豫樟葉大如牛耳、一頭尖赤心、華赤黃、子青不可食、柟葉大、可三四葉一蘘、木理細緻於豫樟、子赤者材堅、子白者材脆、子虛賦、兼舉楩柟豫章、是柟豫樟二木不同、本草和名、楠材訓久須乃岐、日本紀、櫟樟讀久須、其說不同也、源君併引、非是、

舉樹

本草云、舉樹、久奴岐、○千金翼方證類本草與此同、疑從木者宋人所增、下總本有和名二字、本草和名云、和名之良久奴岐、一云奈美久奴岐、

日本紀私記云、歷木、○歷木、見景行十八年紀、按歷木俗作櫪、新撰字鏡云、櫪、櫟同、久奴木、本書果蓏類所載櫟子、即是、又證類本草載陳藏器餘櫟木皮在中品、則與舉樹不同可見也、源君混爲一誤、南都賦、楓柙櫨櫪、注、櫪與櫟同、

枳椇

本草云、枳椇、只矩二音、加良太知、○千金翼方證類本草下品載之、本草和名不載和名、按千金翼方證類本草中品有枳實、本草和名云、和名加良多知、新撰字鏡、枳訓加良立花、源君以良太知誤也、玉篇云、枳似橘而屈曲者也、○今本木部作似橘也、說文、枳、木似橘、按此宜訓加良太知、七卷食經云、枸櫞、枸、即椇字也、櫞音緣、加布知、○本草和名、果部云、枸櫞、似橘也、出七卷食經、此所引即是、按皇國十月射場始、以枸櫞爲賭、見江家次第、蓋是物則枸櫞、亦與枳不同、源君收在于此、非是、又按諸字書、枸椇別字、又不通用、唯禮記曲禮內則椇、古今注本草謂之枳椇、毛詩南山有臺傳作枳枸、下總本有和名二字、玉篇引埤蒼云、櫞、果名、似橘、玄應音義引廣志云、枸櫞、似橘而大如飯簇、可以浣濯漚葛紵也、今出番禺以南、縷切蜜漬、爲糝食之甚佳、

楰

四聲字苑云、楰、音臾、漢語抄云、禰須美毛知乃岐、鼠梓木也、○按毛詩、北山有楰、爾雅云、楰、鼠梓、說文、楰、鼠梓木、四聲字苑盖本於此、爾雅注、郭璞云、楸屬也、今江東有虎梓、南山有楰陸疏、楰、梓屬、今人謂之苦楸、今永昌又謂鼠梓、漢人謂之楰、陸機疏云、其樹葉木理如楸、山楸之異者、今人謂之苦椒、郝懿行云、陸云山楸之異者、異於槄山榎也、今一種、楸大葉如桐葉而黑、山中人謂之檟楸、即郭所謂虎梓、

寄生

本草云、寄生、一名寓木、寓亦寄也、音遇、夜度利岐、一云保夜、○寓木舊作寓生山下、廣本皆同、今依原書改、證類本草千金翼方本草和名同、原書上品、寄生上有桑上二字、與爾雅中山經合、注所載音義、與廣韻合、下總本有和名二字、夜度利岐之名、輔仁不訓、按是名見空物語樓上卷歌源氏物語、本草和名云、和名久波乃岐乃保也、此節桑上字、故單云保夜也、或云保與、萬葉集大伴家持於越中國廳給饗諸郡司

等宴歌、夜麻能許奴禮能保與等里天可射之都良久波、新撰字鏡、蔦、寄生、保與、小雅頍弁、蔦與女蘿、傳、寄生也、爾雅、寓木、宛童、郭注、寄生樹、一名蔦、中山經、龍山上多寓木、郭注、寄生也、正義引陸機疏云、寄生、葉似當廬、子如覆盆子、赤黑甜美、本草云、桑上寄生、一名寄屑、一名寓木、一名宛童、陶注、生樹枝間、寄根在皮節之內、葉圓青赤厚澤易折、傍自生枝節、冬夏生、四月花白、五月實赤、大如小豆、蘇云、此多生槲櫸柳水楊楓等樹上、子黃大如小棗子、惟虢州有桑上者、子汁甚黏、核大似小豆、葉無陰陽、如細柳葉而厚、晚莖麁短、寄生實、九月始熟而黃、今稱五月實赤大如小豆、蓋陶未見也、蜀本注云按諸樹多有寄生、莖葉並相似、葉如橘而厚軟、莖如槐而肥脆、圖經、葉似龍膽而厚闊、莖短似鷄脚作樹形、三月四月花黃赤色、六月七月結實黃綠色如小豆、以汁稠黏者良也、郝懿行曰、枝葉通瑩如樹上著氷、同榦異條、自成叢茂、陶注占斯引李當之云、是樟樹上寄生、樹大銜枝

在二肌肉一、然則寄生之樹、羣木皆有、今驗楓柳櫟樗隨レ柯堪レ寓、奚必桑樟獨擅二斯名一矣、東方朔云、着レ樹爲二寄生一、明凡樹皆有也、時珍曰、寄生高者二三尺、其葉圓而微尖、厚而柔、面青而光澤、背淡紫而有レ茸、

木具百廿八　草具附出

根株　東宮切韻云、根株、痕誅二音、訓上禰、下久比世、○字鏡柮櫪並訓二久比一、本居氏曰、久比、杙也、世當二須惠之急呼一、謂二近レ根之處一、與三礎訓二伊之須惠一同、愚按伊之須惠蓋石居之義、植レ柱以レ之爲レ基也、久比世、恐不二與レ此同語一、疑杙末之急呼、

也、說文、根、木株也、株、木根也、唐韻云、荄、音皆、草根也、○廣韻同、說文、荄、艸根也、孫氏盖依レ之、爾雅云、荄、根、郭注云、俗呼二韭根一爲レ荄、韓詩外傳云、草木根荄淺、王念孫曰、根荄之言根基也、古聲荄與レ基同、易箕子之明夷、劉向云、今易箕子作二荄滋一、淮南

時則訓、爨二其燧火一、高誘注云、其讀二該備之該一、是其例也、

蘗

篹要云、斬而復生曰レ蘗、魚列反、比古毛詩汝墳篇傳、斬而復生曰レ蘗、毛言、陳鄭之間曰レ枿、秦晉曰レ肄、廣雅按尚書般庚由蘗釋文、本又作レ枿、則篹要本二於毛傳一也、說文、櫱、伐木餘也、又載二蘗字一云、櫱、或从レ木辭聲、下總本蘗作レ蘗、那波本同、按廣韻云、蘗書作レ蘗、伊勢廣本作レ蘖、字或作レ蘖亦作レ蘖也、下總本有二和名二字一、字鏡云穎死木更生、比古波由、比古波衣、孫生也、

枝條

玉篇云、枝柯、支哥二音、衣太、○下總本訓、木之別也、今本木部云、枝、枝柯也、按王念孫云、柯、幹也、古聲柯與レ幹同、鄭玄考工記注、笴、矢幹也、箭莖謂二之幹一、亦謂二之笴一、樹莖義並同、柯本莖名、因而枝亦通謂二之幹一、翰、加良、枝、篹要云、大枝曰レ幹、音○山田本

幹作レ榦、詳見二身體類脅肋條一、可二併攷一、花嚴經音義引二字書一云、榦謂二麁枝一也、下總本有二和名二字一、加良與二柯柄一同訓、

細枝曰レ條、音迢、訓與レ枝同、○伊勢廣本迢作レ超、說文云、條、小枝也、並此義、

唐韵云、蓼、音聰、之毛止、○按廣韻、蓼、子紅切、屬二精母一、聰倉紅切、屬二清母一、其音不レ同、此以レ聰音レ蓼恐誤、下總本有二和名二字一、谷川氏曰、當二茂本之義一、

木細枝也、所レ引唐韻與二廣韻一同、說文、青兗冀謂二木細枝一曰レ蓼、孫氏本レ之、方言與二說文一同、許本二方言一也、

莖

玉篇云、莖、戶耕反、久歧、○下總本有二和名二字一、字鏡同訓、桱亦同訓、

枝之主也、○今本艸部云、莖、枝本、按說文云、莖、枝主也、古本玉篇蓋引レ之、今本說文作二枝柱一誤、

葉

陸詞曰、葉、與涉反、波、万葉集黃葉、紅葉、讀皆並毛美知波、○下總本波上有二和

名二字一、黃葉、萬葉集卷一始見、集中凡四十餘見、紅葉、卷十唯一見、草木之敷二於莖枝一者也、說文、葉、艸木之葉也、

樹梢

唐韻云、梢、所交反、古須惠、○下總本有二和名二字一、枝梢也、廣雅、稍、々也、廣韻同、王念孫曰、梢小也、按說文、梢、々木也、蓋木名、其木未レ詳、說文手部有二捎字一、云、自レ關已西、凡取二物之上一者、爲二捎一、方言同、轉謂二物之上一爲レ捎、又木捎字从レ木作レ梢、釋木、梢、梢擢、是也、與二木名之梢一自別、

樾

篆要云、木枝相交、下陰曰レ樾、音越、古牟反、○和名二字一、

杈椏

方言云、江東謂二樹枝一曰二杈椏一、砂鵄二音、末太所レ引文原書無レ載、按廣韻引作下江東言二樹枝一爲二椏杈一浮舟卷二、

字鏡訓木乃万太

樸

玉篇云、樸、音璞、字亦作朴、古波太、○下總本有和名二字、木皮也、○今本木部云、樸、眞也、木素也、又云、朴、本也、與此所引不同、按說文云、樸、木素也、又云、朴、木皮也、玉篇蓋依之、則今本朴本也、當是朴木皮也之譌脫、又按樸朴二字、其義不同、而質樸字古多借朴、老子、敦兮其若樸、釋文、樸又作朴、荀子、生而離其朴、其他尙多、未有借樸爲木皮者、此恐源君誤引也、又按廣韻云、樸、木素、又載朴字云、上同、厚朴藥名、是雖二字通、然厚朴之訓、不在樸字下、而在朴字下、亦可以見質樸或可用朴字、木皮不可借樸字也、

樺

玉篇云、樺、戶花胡化二反、迦邇波、今櫻皮有之、○下總本有和名二字、廣本有和名加波又云六字、木名、皮可以爲炬者也、○今本木部無名字、炬作燭、無者也二字、伊勢廣本無者字、按證類本草引開寶本草云、樺木皮、堪爲燭者、木

似二山桃一、則知樺是木名、其皮堪レ爲レ燭者一爲上レ樺、源君於二木具一擧レ之、云二今木皮可レ爲レ燭、樺木皮、可レ爲レ燭不レ可三以充二緘纏一之用一、不レ可二以爲一櫻皮有一レ之者、誤以レ樺爲二迦邇波佐久良皮一也、古名波々加、古事記所レ謂天香山之天波婆波迦、臨時祭式御卜料波婆加木皮、齋宮寮式久良皮、可レ充二緘纏之用一、故亦得二迦邇波佐久良之名一、迦邇波之名一、迦邇波佐久良是也、一名迦邇波蓋也、故專二迦邇波佐久良之一名一、以二其易一レ燃屬、其皮以充二鹿卜之用一、不レ可二以充一緘纏之用一、蓋樺樺木皮以充二鹿卜之用一、以二其易一レ燃屬、其皮以充二緘纏之用一、故亦得二迦邇波佐久良之名一、迦邇波之名一、迦邇波佐久良是也、一名迦邇波蓋也、故專二迦邇波佐久良之一名一、以二其易一レ燃屬、其皮以充二緘纏之用一、不レ可二以爲一櫻皮有一レ之者、誤以レ樺爲二迦邇波佐久良皮一也、古名波々加、古事記所レ謂天香山之天波婆波迦、臨時祭式御卜料波婆加木皮、齋宮寮式久良皮、可レ充二緘纏之用一、故亦得二迦邇波佐久良之名一、迦邇波之名一、迦邇波佐久良是也、一名迦邇波蓋也、故專二迦邇波佐久良之一名一、以二其易一レ燃屬、其皮以充二鹿卜之用一、以二其易一レ燃屬、其皮以充二緘纏之用一、故亦得二迦邇波佐久良之名一、迦邇波之名一、迦邇波佐久良是也、一名迦邇波蓋也、故專二迦邇波佐久良之一名一、以二其易一レ燃屬、其皮以充二鹿卜

鄭箋、檴落、木名也、正義引某氏曰、可作杯圈、皮韌繞物不解、陸機疏云、今椰榆也、其葉如榆、其皮堅韌、剝之長數尺、可爲絙索、又可爲甑帶、其材可爲杯器、

花

爾雅云、木花謂之華、戸花反、草花謂之榮、永兵反、榮而不實、謂之英、於驚反、阿太波奈、○所引釋艸文、原書無二花字、不實下有者字、那波本無二花字、蓋係下依原書校刪、上下總本有和名二字、說文、𦬊、艸木華也、又云、𦬊、榮也、二字其義略同、後二字皆作華無別、按說文無花字、古蓋用葩字、說文、葩、華也、葩字艸書譌作花、蓋其體葩作葩、是譌爲花之漸也、文選琴賦注引郭璞曰、葩爲古花字、

葩

東宮切韵云葩、音巴、波奈比良、○下總本有和名二字、草木花片也、說文、葩、華也、說文又有𦬊字、云、艸華白也、

蕚　東宮切韻云、蕚、五各反、波奈布佐、一云花房、○下總本有和名二字、承花跗也、○下總本蕚作蕚廣本同、按韻會云、蕚俗作蕚、

蘂　東宮切韻云、蘂、而髓反、之倍、○下總本有和名二字、花心也、○下總本蘂作蘂、廣本作蘂、

節　四聲字苑云、節、子結反、不之、今案從竹者竹節、從草者草木節、見玉篇、○下總本有和名二字、按今本玉篇不載節字、其他字書亦無有、從草者盖俗字也、此云見玉篇恐有誤、草木擁腫處也、○節又見竹具、

心　周易云、其於木也爲堅多心、師說、多心、讀奈加古可知、○廣本周易下有說卦二字、所引坎、谷川氏曰、奈加古、中凝之義、

樹汁　蘇敬本草注云、松瀦、音猪、松乃之流、○本草和名、松瀦載在松脂條

無三別有二取二松枝一燒二其上一、承取レ汁之名也、○那波本和名、

瀦作レ瀦、猪作レ詣、與二證類本草一合、集韻又云、瀦音詣、按原書上品松脂條引、作下松取レ枝燒二其上下一承取レ汁名レ瀦、音主、上本草和名類聚名義抄亦作レ瀦、名義抄音猪、唐本草不レ从レ詣可レ證、則那波本作レ瀦者、據二今本々草一校改、又按通雅云松瀦、大觀本草作レ瀦、邵文伯所レ鈔宋五色線引爲二松讎一、則又因レ瀦而轉爲レ讎耳、亦其所レ見本草從レ諸與二唐本一合、然元板朝鮮板大觀本草皆誤作レ瀦、則方氏所レ見本、豈是宋本邪、

松脂 伏苓 附

玄中記云、松脂淪入レ地、千歲則爲二伏苓一、郎丁反、松脂、万豆夜邇、伏苓、末都保度、○玄中記、太平御覽引、云二郭氏玄中記一、今無二傳本一、藝文類聚、初學記、廣韻、太平御覽引、並地下有二中字一、無二則字一、太平御覽引、伏苓作二伏神茯苓四字一、那波本伏作レ茯、按伏苓古作二伏靈一、見二褚少孫史記龜策傳一、以三伏在二地下一得二是名一、或假二借伏令

字、後人加レ艸與二車茨字苓耳字一、混無レ別、下總本注松脂上、有二和名一字、二本草和名云、松脂一名樅、乎加末都乃也爾、新撰字鏡、樅、木乃也爾、

半天河

本草云、半天河、岐乃宇都保能美都、○千金名同、證類本草引、竹上有二半字一、翼方草部下品載レ之、本草和唐本元在二草部一、下總本有二和名一字一、陶隱居云、玉石部下品載レ之、云曰、竹籬頭水也、○證類本草引、竹上有二此字一、本草和名引同、

箋注倭名類聚抄卷第十終

源順傳 大日本史

源順字具瓊、大納言定省孫、左馬允擧子也、能屬詩文、兼達和歌、天曆五年、帝敕順及大中臣能宣、清原元輔、紀時文、坂上望城、就昭陽舍、選後撰和歌集、世謂之梨壺五人、又以藤原伊尹、爲撰和歌所別當、伊尹時爲藏人左近衞少將、帝手書敕旨賜之、順行制詞、中有雄劒在腰、拔則秋霜三尺、雌黃自口、吟又寒玉一聲之句、時人稱焉、第進士、任勘解由判官、應和天元間、歷民部大丞、下總權守、和泉守、遷能登守、宦途沈滯、憂鬱間見文辭、嘗作河原院賦、刺源融奢侈曰、彊吳滅兮有荆棘、姑

蘇臺之露瀼瀼、暴秦衰兮無虎狼、咸陽宮之烟片片、又嘗爲勤子內親王、著和名類聚鈔十卷、雅愛橘在列文訓章、輯爲七卷、作序傳世、又與能宣等、奉敕作萬葉集點、永觀元年卒、年七十三、

狩谷棭齋墓碣銘

松崎明復撰

吾友棭翁卿雲歿矣、男懷之、愴然踵門、以墓銘爲請、嗚呼余尚忍銘翁墓耶、雖然知翁之深且詳、應莫余若者、不宜以不文爲辭、初余讀書都下、始識翁於市野迷庵之處、翁少於余四歲、聰慧絶倫、發言簡妙、咸中肯綮、心竊異其爲人、既而間其所學、則該覽博綜、於書無所不窺、自是以來、交誼漸深、此往彼來、或詰難經義、或商榷古今、反覆推究、有連日夕弗休者、益知涯涘之無窮矣、後偕遊上國、翁先是、屢爲訪古之遊、凡名刹舊家、珠囊

玉笈之秘、及金石卣彝之屬、苟足考古徵文者、靡不目擊而諳識、以故余亦得遍見所未見、聞所未聞、嗟乎余與翁、周旋卅年、其識趣雖或異、於談藝一事、犂然相合、若執符契而調琴瑟、壹何奇也、則銘其墓、不宜爲辭也、翁諱望之字卿雲椒齋其號也、其先三州刈谷人、數世祖始遷于江戸、因氏狩谷、盖以刈狩國訓通也、翁少時、志於律令學、謂不涉唐代諸籍、不能窮其根據、乃採六典唐律太平御覽通典等諸書精研之、遂上溯漢代、又進而修六經、恍然有所發明、其終身崇奉漢學、盖基於玆、翁曾與迷庵談經義、迷庵曰何所主、翁曰主漢唐注

疏、迷庵曰非也、宜從事於宋儒經解、否則不適于實用、學、最重師法、授受相傳、確有淵源、六代迄唐、雖漸失麗翁退執宋儒傳注、鋭志鑽穴者、凡二十餘月、謂兩漢經雜、古法尚不至蕩然、至宋儒倨然師心蔑古、究非洙泗之正派也、即往質諸迷庵、縱横辯駁、徵據明晰、於是迷庵幡然心折、遂一掃宿習、亦從漢學、翁又謂源順和名類聚鈔、吾邦古書之所宜尤寶重者、上自天地、下至草木、窮源討委、網羅無遺、非獨當時據以知漢字、後人亦因之證古言、且其引用典籍、皆隋唐間所傳、故逸者可摭以見約略、存者可照以訂譌謬、而我邦儒家、槩乎置

而不問、至所謂國學者流、亦唯不過修國風語草耳、則何有於茲書、以故傳寫漸失、紕繆轉甚、至或有所不可讀、於是搜得古鈔本若干通、乃參證校讎、兼加疏釋、凡數易藁而成、撰箋注十卷、先儒論度量者數十家、雖互有得失、究不精覈、因著本邦度量權衡考、翁尤明小學、撰轉注考、其他所撰、聖德法王帝說注、日本靈異記考證、扶桑略記校譌、古京遺文若干卷、翁富于藏書、而唐鈔宋槧、元刻晉唐之碑刻法帖、所極難得者、亦多兼儲、每言、吾非誇酉洞之富、欲化誤本爲善本耳、歷代古泉貨幾百品、自幼之時愛玩之、或遇清閑興適、攤列牕間

品評之、或謂錢幣無益玩、孰識據是徵度量、稽世代、觀風習、宛然有尚友千載之想、翁又藏漢鏡、漢錢、王莽之威斗、中平之雙魚洗、三耳壺、因號六漢老人、或曰是五漢也、其一何在、翁笑曰、身嗜漢學、乃亦非漢時物哉、天保乙未、遽焉嬰病、漸漸彌留、而精神耿耿如常、余屢問之、翁曰、吾旦暮死矣、將復與明月清風遊乎天地間焉、尚何憾哉、唯自今永不能與君相見、是爲終天之憾耳、潜然淚下、數日遂逝、實閏七月初四日也、嗚呼悲哉、距生安永乙未十二月朔、享年六十有一、葬于下谷天龍寺、翁本姓高橋氏、父諱高敏、妣佐藤氏、年二十五、出爲

從祖弟狩谷保古嗣、配以第三女、育一男二女、男即懷之、字少卿、風度氣象能肖父、女一適高橋某、一適伊澤信重、翁年四十餘、謂曰兒已長、能治家、我將休矣、遂卜築淺草以居、扁曰常關書院、署其室曰實事求是書屋、又號蟫翁、翁之嗜書、出於天性、自少至老、孳孳矻矻如一日、每誡生徒曰、凡學業必在青年、譬猶力耕於冬春、而有夏秋之穫、苟懈於初、而期中晚之成、豈有是理哉、尤篤於交誼、雖傾盖半面識、知其罣匱乏、輒贍賙之、嗟乎余交世頗廣、如翁不多見、亦一世之人傑也、銘曰、偉哉狩氏竟何人、力能堪扶大雅輪、胷羅萬卷

堆嶙峋、談若鳴鳳驚席賓、憶昔俱遊京華春、宛委瑯嬛
遍問津、眼如明月鑒如神、才名翕然噪洛濱、儒林嘗厭
鑿空論、實事求是芟棘榛、銅器金石貯漢秦、足資經史
匡量權、源順和名許氏編、鑽研作箋朗秋旻、一朝騎鶴
謝世塵、江山茫茫煙霞隣、舊遊幾回難具陳、何禁言猶
在耳新、

133930

明治十六年四月廿四日出版々權届

印刷局藏版

定價金六圓

87